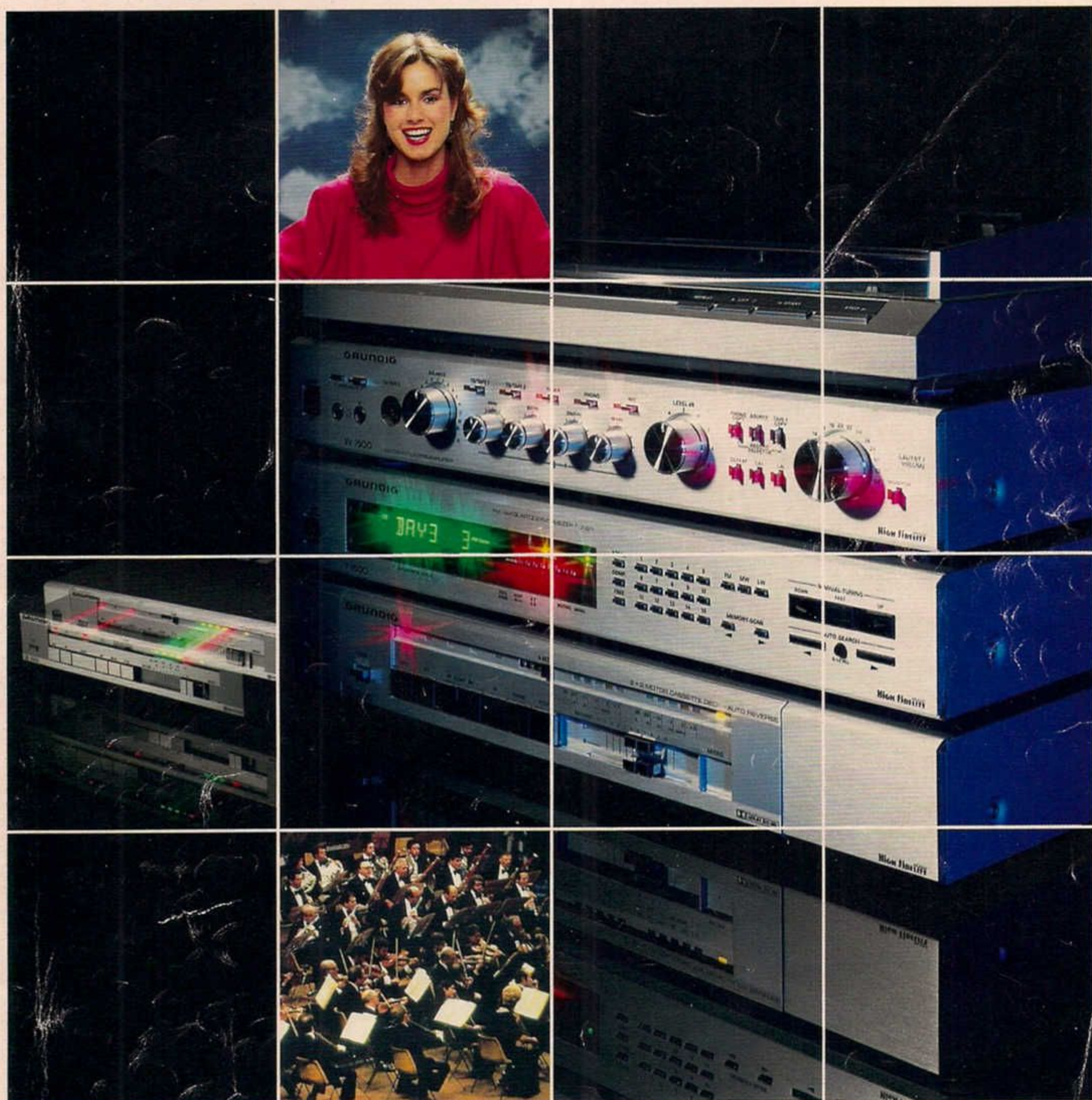
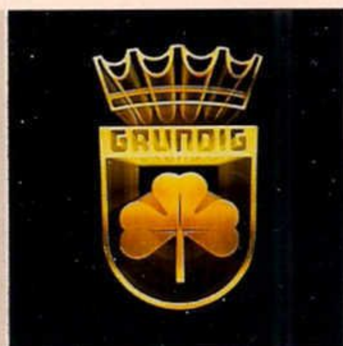
# GRUNDIG

## HiFi-Programm 1984

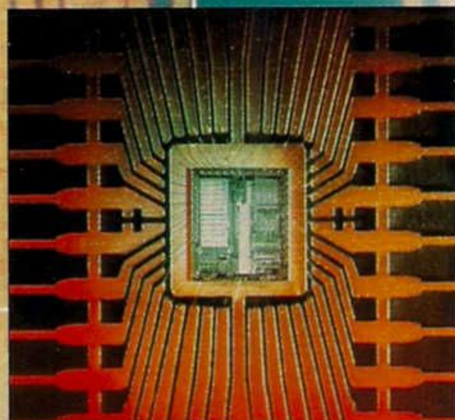


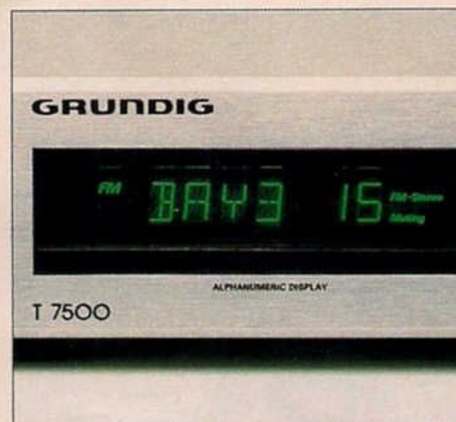

GRUNDIG

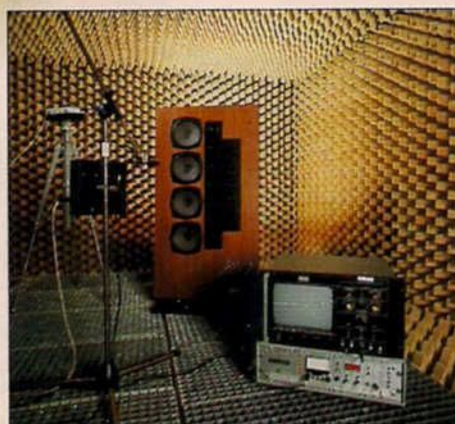
# Grundig HiFi-Programm

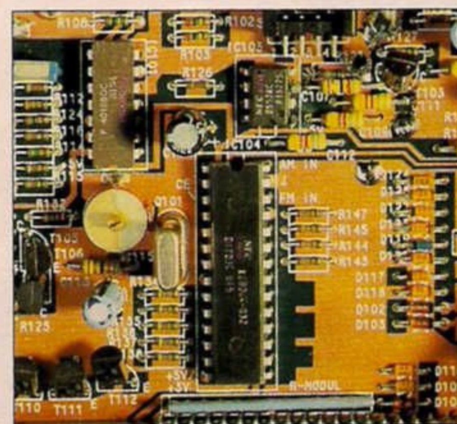


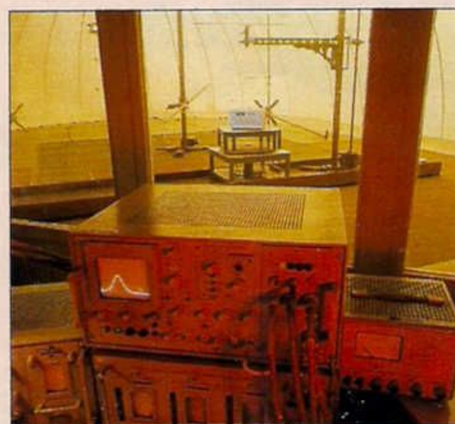
**Kombinationen und Einzelgeräte:**
**Tuner, Verstärker, Receiver, Cassettendecks, Plattenspieler, Compact Disc-Spieler, Türme.**











*1 Das Innenleben eines Microprozessors.*

*2 Alphanumerisches Anzeige-Display des HiFi-Tuners T 7500.*

*3 Aktiv-Lautsprecherbox bei der Prüfung mit Spektrumanalysator im schalltoten Raum.*

*4 Schaltungsausschnitt mit Microprozessor – die Kommandozentrale im HiFi-Receiver R 500.*

*5 FTZ-Meßplatz für HiFi-Geräte zur Störstrahlungsmessung in der reflektionsfreien Traglufthalle.*

*6 Meßplatz zur Kontrolle aller HiFi-Qualitäts-Kriterien.*

# Grundig. Die Sicherheit eines großen Namens.

Der Begriff „HiFi“ steht für High Fidelity und bedeutet soviel wie „Hohe Treue“. Jedes HiFi-Gerät muß nicht nur die Mindestanforderungen erfüllen, die in der HiFi-Norm DIN 45500 festgelegt sind, sondern die angegebenen Daten müssen auch der Norm entsprechend definiert sein. Das ist wichtig, wenn man sich nach Datenvergleichen entscheiden will. Kein Zweifel also: HiFi ist ein Gütebegriff, der Ihnen – gemessen am Original – ein hohes Maß an Wiedergabe- und Datentreue verspricht. Das bedeutet noch lange nicht ein höchstes Maß an Qualität. Denn auch daran besteht kein Zweifel: Viele HiFi-Geräte übertreffen die HiFi-Norm spielend. Und: sie sagt nichts über so wesentliche Dinge wie Zuverlässigkeit, Lebensdauer, Bedienungskomfort, Ausstattung, Preis-/Leistungsverhältnis usw.

Grundig HiFi – dies bedeutet auf einen Nenner gebracht: **Grundig bietet in jeder Preisklasse den jeweils optimalen Gegenwert** – und zwar in jeder Beziehung. Um dies zu untermauern, braucht man nicht von Qualität und beispielhaftem Können der Grundig Spitzengeräte zu sprechen. Von High-End-Komponenten also, wie dem T 7500, CF 7300, XV 7500 oder den Monolith-Boxen, die der internationalen Spitzenklasse zugeordnet werden, und das bei einem vernünftig niedrigen Preis.

Im Gegenteil. Was Grundig HiFi konkret bedeutet, das läßt sich ebenso eindrucksvoll an Anlagen der mittleren bis unteren Preiskategorie demonstrieren. An Anlagen zum Beispiel, wie dem HiFi-Compact-Center CC 530, dessen **Komfort, Leistung und Ausstattung ausgesprochen hochkarätig sind:** Quarzgenaue PLL-Synthesizer-Abstimmung, Sendersuchlauf, 14 Speicherplätze, digitale Frequenzanzeige, 2 x 50 Watt Musikleistung, Einrichtung für Reineisenband usw. **Modernste Technologie also, die bei Grundig erfreulich preiswert ist.**

Dies ist der eine Aspekt dessen, was die **sprichtwörtliche Grundig Qualität** ausmacht. Mindestens ebenso wichtig ist die strenge Genauigkeit von Grundig bei der Auswahl von Bauteilen sowie die nahezu unendliche Kette an Kontrollen und Tests, mit denen jedes Gerät bis in die kleinste Einzelheit geprüft wird. Das augenblicklich Beste ist bei Grundig gerade gut genug.

Keine Materialien, keine mechanischen Teile, keine integrierten Schaltkreise – nichts, aber auch nichts wird verwendet, das nicht vorher von einem hausinternen, nur für Qualität zuständigen „Testinstitut“ geprüft und freigegeben wurde. Dabei sind **die Qualitätsmaßstäbe extrem hoch angesetzt, die Kontrollmethoden unerbittlich.**

Da werden Kondensatoren bei hohen Temperaturen wochenlang im Klimaschrank malträtiert, integrierte Schaltkreise geröntgt, analysiert und Ergebnisse mit Computern ausgewertet. Da werden mechanische Vormessungen auf tausendstel Millimeter genau vorgenommen, bewegliche Teile zigtausendmal auf einwandfreie Funktion überprüft, Probeserien gefertigt und Serien-Geräte extremen Belastungsproben unterzogen.

Beispielsweise bis zu 3000 Stunden nonstop bei wechselnden Spannungen und Betriebszuständen oder mehrere Tage Vollast unter arktischen und tropischen Klimabedingungen. Erst, wenn sich die Wahrscheinlichkeit eines Bauteile-Ausfalls nur noch in ppm ausdrücken läßt (1 ppm = 1 Fehler pro Million), geben sich Grundig Ingenieure – vorübergehend – zufrieden. Und zwar nur so lange, bis es noch etwas Besseres gibt. Denn nach diesem „noch Besseren“ zu suchen, versteht Grundig als permanente Pflicht.

Was bei all dieser Perfektion schließlich herauskommt, das zeigen Ihnen die folgenden Seiten: Neue HiFi-Komponenten und -Anlagen als Nachfolger von altbewährten, die – getestet von neutralen Experten – in HiFi-Fachzeitschriften mit „Gut“ bis „Sehr gut“ beurteilt werden. Jedes Grundig HiFi-Gerät repräsentiert in seiner Klasse die Summe aus Erfahrung, Können, modernster Technologie und solider deutscher Gründlichkeit.

**GRUNDIG**

Die Sicherheit eines großen Namens.

# Tuner


T 7500 – Seiten 12/13


T 7200 – Seiten 16/17


T 7000 – Seiten 18/19

# Verstärker

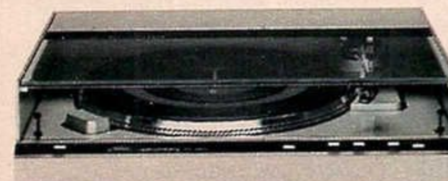

XV 7500 Vorverstärker – Seiten 12/13

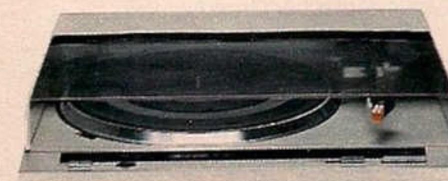

V 7200 – Seiten 16/17


V 7000 – Seiten 18/19

# Plattenspieler


PS 6000 – Seiten 56/57


PS 5600 – Seiten 56/57


PS 3600 – Seiten 56/57


PS 2600 – Seiten 58/59


PS 1600 – Seiten 58/59

# Compact Disc-Spieler

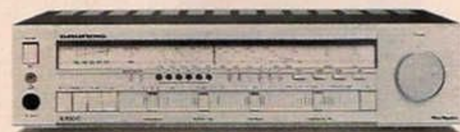

CD 7500 – Seiten 8/9

# Grundig HiFi-Serie 7000
# Übersicht

## Receiver



R 7500 – Seiten 20/21



R 7200 – Seiten 22/23

## Cassettendecks



CF 7400 – Seiten 20/21



CF 7100 – Seiten 18/19



CF 7300 – Seiten 12/13



CF 7200 – Seiten 16/17

## Receiver – Cassetten-Combi



RCC 2500 TV – Seiten 24/25



RCC 2000 – Seiten 24/25

## Türme



CS 205, CS 225, Rack 110 – Seiten 26/27

---

***Die HiFi-Geräte dieser Serie können Sie bei Ihrem Fachhändler oder in einer Fachabteilung kaufen:***

*1) als* ***Einzelbausteine,***

*2) als* ***Optimal-Kombination,***

*3) als* ***Individual-Kombination,*** *bei der Einzelkomponenten durch alternative Geräte ausgetauscht werden,*

*4) als* ***Turm,*** *einem Holzgehäuse oder Stahlgestell plus Kombination und*

*5) als* ***Komplett-Angebot*** *mit den passenden Grundig Lautsprecher-Boxen und allem Drum und Dran (Zubehör).*

*Guten Einkauf!*




CD 7500

## *Die CD-Platte*

*Die CD-Platte – kurz Compact Disc oder CD genannt – hat nur einen Durchmesser von sage und schreibe 12 cm, ist also kleiner als eine Single, spielt aber eine Stunde lang – also länger als eine Langspielplatte.*

*Die unglaubliche Speicherdichte macht es möglich, auf der CD-Platte neben den Musikstücken zusätzliche Informationen unterzubringen: Erweiterte Steuer- und Selbstkorrekturfunktionen sowie Zeitinformationen.*




*Die Informationen sind als Computercode unempfindlich gegen äußere Einflüsse in der Platte gespeichert.*

*Dadurch kann die Platte bei sachgemäßer Behandlung weder abgenutzt noch durch Staub, Kratzer, Fingerabdrücke oder statische Aufladung beschädigt werden.*

# Grundig Serie 7000
# Compact Disc-Spieler

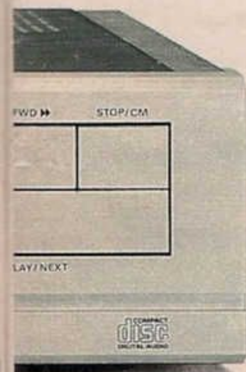
## Compact Disc Digital Audio

Unter diesem Begriff werden heute neuentwickelte Schallplatten – kurz Compact Discs oder CDs genannt – und CD-Spieler angeboten, mit denen die Vorteile der Laser- und Digitaltechnik zusammengefaßt und damit auch HiFi- und Musik-Liebhabern zugänglich gemacht werden.

## HiFi-Compact Disc-Spieler CD 7500

Der Grundig CD-Spieler liest mit einem Laserstrahl die digital gespeicherten Informationen, bestehend aus mikroskopisch kleinen Flächen und Vertiefungen (Pits), von der Platte ab. Das geschieht ohne mechanische Berührung.

Pro Sekunde werden dabei rund 4,3 Millionen kleinster Informationseinheiten




(Bits) mit Lichtgeschwindigkeit registriert und verarbeitet. Die Rückwandlung der Digital-Signale in das herkömmliche Analog-Signal erfolgt mit Hilfe neuester PCM-Technologie (Puls Code Modulation) und modernster Microprozessorsteuerung.

Die Werte für Gleichlaufschwankungen sind quarzgenau. Ein Dynamikumfang von mehr als 90 dB ermöglicht Musik wie im Konzertsaal. Das Übersprechen von Kanal zu Kanal ist nicht mehr möglich, weil die Signale für beide Stereo-Kanäle nicht gleichzeitig, sondern abwechselnd gelesen werden. Die Genauigkeit der Signalwiedergabe ist so hoch, daß ein Fremdspannungsabstand von deutlich über 90 dB erreicht wird. Störgeräusche kann man also vergessen.

Der hochwertigen Technik entspricht die komfortable Bedienung. Neben den üblichen Funktionen „Play", „Stop", „Pause", „Rev.", „FWD" ist besonders das Programmieren wichtig. Bis zu 15 Stücke lassen sich in beliebiger Reihenfolge speichern und selektiv anwählen.



Technik und Design des neuen CD-Spielers sind exakt auf die neue Grundig HiFi-Linie abgestimmt. Aber auch andere Grundig Modelle können mit CD-Spielern kombiniert werden.
Die jeweils vorprogrammierten Stücke werden optisch angezeigt. Mit „Auto-repeat" lassen sie sich mehrmals wiederholen. Direktes Ansteuern der Musikstücke ist sogar im Vor- und Rücklauf möglich. Bei angespielten Stücken werden Spiel- oder absolute Spielzeit ab Plattenanfang in Ziffern angezeigt.

**Technische Daten: CD-Spieler**

| | |
|---|---|
| Frequenzgang: | 20...20000 Hz ± 0,5 dB |
| Klirrfaktor: | < 0,005% (1 kHz, 0 dB) |
| Fremdspannungsabstand: | > 90 dB |
| Kanalübersprechen: | > 86 dB bei 1 kHz |
| Gleichlauf: | Quarzpräzise |
| Quantifizierung: | 16 Bits linear pro Kanal |
| Sampling Frequency: | 44,1 kHz |
| Preemphasis: | 50/15 µs oder keine (automat. Umschaltung) |

Maße: ca. 45 x 9 x 32 cm.
Gehäuse: metallfinish.

Als Lautsprecher eignen sich sowohl die für hervorragendes Impulsverhalten und große Dynamik bekannten Grundig Aktiv-Boxen als auch andere Gundig HiFi-Boxen siehe Seiten 68/73.



Monolith 60

**Technische Daten: Disc**

| | |
|---|---|
| max. Spieldauer: | ca. 60 Min. ohne Wenden |
| Abtastgeschwindigkeit: | 1,2 – 1,4 m/s |
| Abstand der Spuren: | 1,6 µm |
| Plattendurchmesser: | 12 cm |
| Plattenstärke: | 1,2 mm |
| Mittelloch-Durchmesser: | 15 mm |

## Ständig wachsendes Angebot an CD-Platten

Zu den bekannten Veröffentlichungen auf Compact Disc gehören viele Konzerte, Sinfonien und Opern genauso wie Rock-, Pop- und Jazzmusik mit nationalen und internationalen Künstlern. Das Angebot wächst ständig. Ein umfassender Katalog ist erhältlich: Deutsche Grammophon, Philips, Polydor, Mercury, Verve, Metronome, RSO und Archiv Produktion bieten Titel an.
Weitere Veröffentlichungen kommen dazu von CBS, EMI, RCA, Teldec und WEA.

COMPACT disc DIGITAL AUDIO




*CD 7500, XV 7500, T 7500, CF 7200*

***Technische Daten der Einzelbausteine: Seiten 8–13***

# Grundig Serie 7000
# HiFi-Kombination

## Kombination bis 2 x 250 Watt

*Diese Spitzenanlage führt eindrucksvoll das technisch Machbare neuester HiFi-Electronic vor. Das sehen Sie besonders an dem Compact-Disc-Spieler, der den Klang unter Anwendung eines Laserstrahls und modernster Digitaltechnik in höchstmöglicher Naturtreue wiedergibt.*

*Neben diesem CD-Spieler bietet Grundig eine Reihe anderer HiFi-Plattenspieler an, die Sie alternativ oder parallel an diese HiFi-Kombination anschließen können.*

*Ebenso können Sie den mit Aktiv-Boxen optimal kombinierten Vorverstärker durch einen Grundig Vollverstärker Ihrer Wahl ersetzen, mit dem noch größere Auswahlmöglichkeiten für die passenden HiFi-Lautsprecher gegeben sind. Sie sehen, Ihren Qualitätsansprüchen sind keine Grenzen gesetzt.*

**STEREO**
**12/83**

*Grundig T 7500:*
*Qualitätsstufe: Spitzenklasse.*
*Preis-Gegenwert-Relation: hervorragend.*

**STEREO-Empfehlung:**
**Exzellent ★ ★ ★**

## HiFi-Compact-Disc-Spieler CD 7500

*Ohne mechanische Berührung liest der CD-Spieler mit einem Laserstrahl – verschleißfrei – die digital gespeicherten Informationen von der Compact-Disc ab. Die Platte, nur 12 cm im Durchmesser, ist kleiner als eine Single, spielt aber länger als eine Langspielplatte.*

*Technische Daten siehe Seite 9.*

## HiFi-Tuner T 7500

*Er verfügt über eine hochpräzise Quarz-PLL-Frequenz-Synthesizer-Abstimmung für FM und AM. Sie wird gesteuert von einem maßgeschneiderten Microcomputer, der eine Fülle sinnvoller Zusatzfunktionen ausführt.*
*Sein Gedächtnis nennt alle programmierten Sender beim Namen: BAY 3, WDR 3, NDR 1 – und das bis zu 15 Stationen. Der elektronische Sendersuchlauf findet nicht nur störsicher FM- und AM-Sender, sondern er prüft diese auch sofort auf*



*Schaltungsausschnitt mit Microprozessor im T 7500.*

*Empfangswürdigkeit. Die Handabstimmung bei FM erfolgt – wie nur bei Spitzentunern üblich – im 25 kHz-Raster.*

## HiFi-Vorverstärker XV 7500

*Die Kommando- und Steuerzentrale dieser Anlage. Zur Ausstattung gehören: 400 Hz-Pegeltongenerator, klirrfaktorarme Schaltung in Class A, kanalgetrenntes 4fach-Klangregelnetzwerk und vieles mehr.*

## HiFi-Cassettendeck CF 7200

*2+2-Motoren-Cassettendeck mit servogesteuerter Cassettenschublade. Es hat zusätzlich zum Dolby*-B- das neue, hochwirksame Dolby*-C-Rauschunterdrükkungs-System. Microcomputergesteuerte Laufwerkbedienung über Tipptasten. Bandselector für Fe-, Cr- und Reineisenband-Cassetten (siehe Seiten 16/17).*

*Je nach individuellem Anspruch an Übertragungsgüte und Bedienungskomfort können die Einzelgeräte dieser Ideal-Kombination durch alternative Geräte ausgetauscht werden. Z. B. kann das Cassettendeck CF 7200 durch das* ***CF 7300*** *(mit Autoreverse) und andere ersetzt werden.*

## Der Turm dazu:

*Grundig Compact-Systeme siehe Seiten 26/27.*

## Die Lautsprecher dazu:

*Grundig HiFi-Aktiv-Boxen Monolith mit einer Musikleistung zwischen 80 und 250 Watt oder entsprechende HiFi-Boxen des Grundig Programms in Verbindung mit getrenntem Verstärker.*
*Siehe Seiten 68 bis 73.*

** Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation*



*Monolith 60*

## HiFi-Tuner T 7500

**Spitzenklasse-Tuner mit microcomputergesteuertem Quarz-PLL-Frequenz-Synthesizer, alphanumerischer Sender-Anzeige und nichtflüchtigem Speicher.**

*Wellenbereiche: U, M, L. Intermix-Festsender-Speicher für 15 Programme, wahlweise mit UKW-, MW- und LW-Sendern programmierbar. Jeder Speicher kann mit der FM-Mono- bzw. FM-Stereo-Funktion programmiert werden. Speicherinhalt wird auch bei Netzausfall durch einen batterielosen nichtflüchtigen Speicher erhalten. Microcomputer-gesteuerte exakte Quarz-PLL-Synthesizer-Abstimmung für FM und AM. Sendersuchlauf mit Schrittweite bei UKW 50 kHz, bei MW und LW 9 kHz. Sendersuchlauf-Empfindlichkeit individuell einstellbar. Sender-Handabstimmung in Einzelschritten und Schnellauf (Schrittweite FM 25 kHz, AM 1 kHz). Programmierbare 4stellige alphanumerische Sender-Identifikation zur Anzeige der Sender-Kurzbezeichnungen wie z.B. BAY 3, für digitale Frequenzanzeige umschaltbar. Free-Funktion: Anzeige aller nicht belegten Speicher im 1-Sekunden-Takt. Erscheint im Display die Anzeige „Full", sind alle Speicherplätze belegt. Compare-Funktion: Überprüfen der 15 Stationspeicher, ob der augenblicklich eingestellte Sender schon auf einem Speicher programmiert ist. Auto-Compare: Display zeigt beim Suchen an, ob die Frequenz im Stationsspeicher vorhanden ist. Memory-Scan zum schnellen Überblicken des Programm-Angebots der im Stationsspeicher abgelegten Sender. Schaltbare UKW-Stillabstimmung (Muting) mit pegelabhängiger Schaltschwelle. Grundig Tunoscope mit 3stufiger LED-Anzeige, gekoppelt mit Stillabstimmung, zur exakten Sendermitteneinstellung bei UKW. NF-Ausgangsspannung einstellbar. DIN- und Cinch-Ausgang. Schaltspannung für weitere Grundig Komponenten.*

*Maße: ca. 45 x 8 x 33 cm.*
*Gehäuse: metallfinish.*

## HiFi-Vorverstärker XV 7500

**Vorverstärker in Class-A-Technik mit 1-Volt-Ausgang zur Ansteuerung von Aktiv-Boxen oder Endstufen.**

*400-Hz-Pegeltongenerator zum Einpegeln von Tonbandgeräten, Endverstärkern und Aktiv-Boxen. Quasi-Equalizer: Kanalgetrenntes 4fach-Klangregelnetzwerk für 40 Hz, 300 Hz, 2,5 kHz und 16 kHz. Pegelschalter zur Anpassung der Loudness (physiologische Lautstärkeregelung) an den Lautsprecherwirkungsgrad und an die Raumverhältnisse.*
*Record-Selector bietet die Möglichkeit, unabhängig vom gewählten Wiedergabeprogramm eine Aufnahme z. B. von TB I auf TB II (Tape-Copy) oder von TA zu machen. Defeat-Taste zur Überbrückung der Klangregler für exakt lineare Wiedergabe, zusätzlich Linear-Taste zum Abschalten der Physiologie. Einstellbare Phonoeingänge umschaltbar für TA-Magnet und für Moving-Coil-Systeme mit extrem impulstreuer Wiedergabe. Anschluß für Compact-Disc-Plattenspieler. Phono-Eingang mit Subsonic-Filter. Anschlüsse für 2 Tonband- oder Cassettengeräte mit gegenseitiger Überspielmöglichkeit. Zusätzlich Parallelanschluß zu TB II am Gerät vorn. Monitoreingang/CD mit DIN- und Cinch-Anschlüssen zum sofortigen Vergleichen von Bandaufnahmen mit dem Original. Zwei Anschlüsse für Stereo-Kopfhörer mit 6,3 mm-Klinkenstecker am Gerät vorn. Line-Ausgang für Cassettendecks und Bandmaschinen mit hochpegeligem Eingang. 2 NF-Ausgänge zum Ansteuern von Grundig Aktiv-Boxen und Endverstärkern. Ein-und Ausschaltgeräusch-Unterdrückung durch verzögert relaisgeschaltete NF-Ausgänge. NF-Ausgangsspannung für Lautsprecher-Gruppe 1 einstellbar.*

*Maße: ca. 45 x 8 x 33 cm.*
*Gehäuse: metallfinish.*

## HiFi-Cassettendeck CF 7300

**2+2-Motoren-HiFi-Cassettendeck mit servogesteuerter Cassetten-Schublade, Auto-Reverse und Dolby*-B- sowie Dolby*-C-NR-System.**

*Reverse-Laufwerk mit tacho-geregeltem Tonwellenmotor, Wickelmotor sowie Servomotor für Kopfschlittenbewegung. Motorische Bedienung der Schublade. Microcomputer-gesteuerte Laufwerkbedienung mit großflächigen Tipptasten. Funktionsanzeigen über LEDs. Schaltbares Dolby*-B- und Dolby*-C-NR-System zur Rauschunterdrückung bei Aufnahme und Wiedergabe. Schaltbarer Reverse-Betrieb bei Wiedergabe: 1 x Reverse mit beliebigem Richtungswechsel während der Wiedergabe oder einmal automatischer Richtungswechsel am Bandende. Dauer-Reverse mit automatischem Richtungswechsel jeweils am Bandende. Manuelle Aussteuerung beider Kanäle durch getrennte Pegelregler. Aussteuerungsanzeige durch 2 Leuchtdioden-Ketten (LED) mit Spitzenwertanzeige zur Aufnahme- und Wiedergabekontrolle. Bandselector für Eisenoxid-, Chromdioxid- und Reineisenband-Cassetten. MPX-Filter vermeidet Störungen durch 19 kHz-Stereo-Pilotton. 3stelliges Bandlängenzählwerk mit Rückstelltaste. Automatische Band-End-abschaltung bei allen Lauffunktionen. Long-Life-Hardpermalloy-Kombikopf und Doppelspalt-Ferrit-Löschkopf. Anschlüsse für Mikrofon/Tonbandgerät, Radio (DIN-Buchsen) sowie Line-Ein- und Ausgang (Cinch-Buchsen). Schaltuhr-Betrieb möglich.*

*Maße: ca. 45 x 8 x 34 cm.*
*Gehäuse: metallfinish.*

# Grundig Serie 7000
# HiFi-Einzelbausteine

## T 7500




**Technik im Detail**

**Empfindlichkeiten**
UKW mono: 0,5 µV bei 26 dB S/N
UKW stereo: 20 µV bei 46 dB S/N
jeweils an 75 Ω u. 40 kHz Hub

**ZF-Festigkeit** FM: ≧ 120 dB

**Capture Ratio (Gleichwellen-Selektion)**
≦ 1,5 dB für −30 dB Störung bei 1 mV an 75 Ω und 40 kHz Hub

**FM-Geräuschspannungsabstand**

| bezogen auf | 800 mV am NF-Ausgang | |
|---|---|---|
| | DIN (Spitze) | IEC (Eff. Kurve „A") |
| Mono/Stereo (Hub 40 kHz) | ≧ 71/68 dB | ≧ 79/77 dB |

**Klirrfaktor**
Mono/Stereo: ≦ 0,07/≦ 0,1% bei 1 kHz u. 40 kHz Hub

**Dynamische Trennschärfe**
Mono: ≧ 83 dB bei ± 300 kHz
40 kHz Hub und −30 dB Störspannung

**Stereo-Übersprechdämpfung** ≧ 48 dB bei 1 kHz
1 mV Antennenspannung und 47,5 kHz Gesamthub

## XV 7500




**Technik im Detail**

**Nennausgangsspannung**
gemessen nach DIN 45500
2 x 1 V an Ri 500 Ω

**Klirrfaktor**
gemessen bei Nennspannung
< 0,01% bei 1 kHz · < 0,02% bei 40...20000 Hz

**Übertragungsbereich**
TB, Tuner und Monitor/CD: 5...45000 Hz − 3 dB
TA: 25...40000 Hz − 3 dB

**Leistungsbandbreite** < 5... > 200000 Hz

**Fremdspannungsabstand**

| für 1 V/− 30 dB | DIN | IEC |
|---|---|---|
| TB, Monitor/CD, Tuner: | 92/70 dB | 96/75 dB |
| TA-MM: | 69/67 dB | 73/71 dB |
| TA-MC: | 63/62 dB | 67/66 dB |

**Eingänge und Empfindlichkeiten**
bezogen auf 1 V Nennspannung

| | |
|---|---|
| TA-MM: | 2 mV an 50 kΩ |
| TA-MC: | 0,12 mV an 120 Ω |
| TB, Tuner: | 200 mV an 220 kΩ |
| Monitor/CD: | 200 mV an 300 kΩ |

## CF 7300




**Technik im Detail**

**Übertragungsbereich** 30...18000 Hz

**Geräuschspannungsabstand**
mit Dolby-C/Dolby-B/ohne Dolby-NR-System
Me- und Cr-Band (IEC IV u. II) 69/63/55 dB
Fe-Band (IEC I) 68/62/54 dB

**Gleichlaufschwankungen** ± 0,1%

**Übersprechdämpfung** 35 dB bei 1 kHz

**Eingänge**

| | |
|---|---|
| Mikrofon: | 2 x 0,6 mV an 4,7 KΩ |
| TB: | 2 x 140 mV an 1 MΩ |
| Radio: | 2 x 65 mV über 470 KΩ |
| Line: | 2 x 40 mV an 270 KΩ |

Spannungsversorgung für Kondensatormikrofon ca. 18 V an 5,6 KΩ

**Ausgänge**
Radio, Line: 2 x 1 V an 7 KΩ

* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation



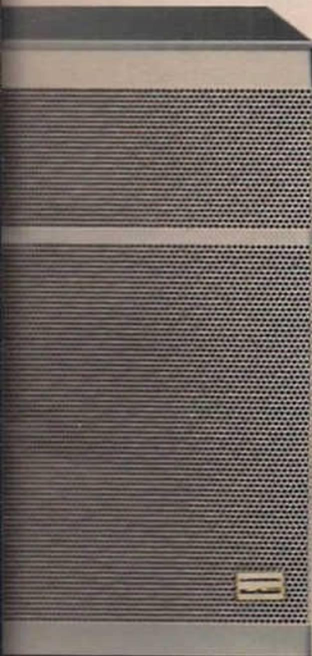

*V 7200, T 7200, CF 7200, PS 5600, Boxen 660.*

***Technische Daten der Einzelbausteine: Seiten 16 bis 19.***

# Grundig Serie 7000 HiFi-Kombinationen



PS 2600,
V 7000,
T 7000,
CF 7100



Diese HiFi-Anlagen zeigen jeweils, was zu einem niedrigen Preis möglich ist: Gute Empfangsqualität des Tuners. Optimale Musikleistung des Verstärkers bis 2 x 75 Watt, 2 + 2 Motoren und servogesteuerte Schublade beim Cassettendeck sowie Vollautomatic mit Riemenantrieb beim Plattenspieler. Dazu HiFi-Boxen, die für saubere Klangwiedergabe bekannt sind. Alles in allem HiFi-Anlagen, die halten was sie versprechen.

## 2 x 50 Watt-Kombination

### HiFi-Plattenspieler PS 2600

Belt-Drive (Riemenantrieb), IC-gesteuerter Frequenzgenerator, Frontbedienung incl. Tonarmlift-Funktion. Linear-Tonarm. Steckbares Magnetsystem AT 102 P (sphärische Nadel). Elektronische Drehzahlumschaltung. Automatische Plattendurchmessererkennung.

### HiFi-Verstärker V 7000

2 x 50/30 Watt Musik-/Nennleistung. Aussteuerungs-Kontrollanzeige durch 2 LED-Ketten. Anschlüsse: für TA-Magnet, für 2 Tonband- oder Cassettengeräte mit gegenseitiger Überspielmöglichkeit. Für Tuner. Für Stereo-Kopfhörer. Monitor-Eingang, auch zum Anschluß für CD-Spieler geeignet.

### HiFi-Tuner T 7000

Wellenbereiche: U, K, M, L. Flutlichtskala mit Leuchtstrich-Skalenanzeiger. Die Auswahl der empfangswürdigen Sender und ihre Einstellung erleichtert eine 5stufige Leuchtdiodenkette, die feldstärkeabhängig arbeitet und als Tuninganzeige dient.

### HiFi-Cassettendeck CF 7100

Laufwerk mit elektronisch geregeltem Tonwellenmotor, Wickelmotor sowie Servomotor für Kopfschlittenbewegung. Motorische Bedienung der Schublade. Microcomputer-gesteuerte Laufwerkbedienung mit großflächigen Tipptasten. Schaltbares Dolby*-NR-System zur Rauschunterdrückung. Manuelle Aussteuerung beider Kanäle.

## 2 x 75 Watt-Kombination

### HiFi-Plattenspieler PS 5600

Voll-Automatic-Frontlader mit ausfahrbarem Laufwerk, Magnetsystem und Riemenantrieb. Linear-Tonarm, kardanisch gelagert. Drehzahlkontrolle durch Leuchtstroboskop. Hydraulisch gedämpfter Tonarmlift. Antiskating-Einrichtung stufenlos einstellbar.

### HiFi-Verstärker V 7200

2 x 75/50 Watt Musik-/Nennleistung. Anschlüsse: für TA-Magnet, Tuner, CD-Plattenspieler, für 2 Tonband- oder Cassettendecks mit gegenseitiger Überspielmöglichkeit, für Stereo-Kopfhörer, Monitor und Line.

### HiFi-Cassettendeck CF 7200

2 + 2-Motoren-Cassettendeck mit servogesteuerter Cassetten-Schublade. Es hat zusätzlich zum Dolby*-B- das neue, hochwirksame Dolby*-C-Rauschunterdrückungs-System. Auto-Repeat. Microcomputer-gesteuerte Laufwerkbedienung über Tipptasten. Manuelle Aussteuerung beider Kanäle.

### HiFi-Tuner T 7200

Wellenbereiche: U, M, L. 7 Feststationstasten, programmierbar mit 7 FM und 7 AM-Sendern. LED-Programmanzeige. Microcomputer-gesteuerte exakte Quarz-PLL-Frequenz-Synthesizer-Abstimmung für FM und AM. FM-Sendersuchlauf und Senderhandabstimmung.

### Der Turm dazu:

Grundig Compact-Systeme, Rack 110, CS 205 oder CS 225 siehe Seiten 26/27.

### Die Lautsprecher dazu:

HiFi-Boxen ab 50 bzw. ab 75 Watt Musikbelastbarkeit, z.B. Grundig HiFi-Boxen 360 oder 660, siehe Seite 71.

* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation

## HiFi-Tuner T 7200

**Frequenz-Synthesizer-Abstimmung und 14 Speichermöglichkeiten.**

*Wellenbereiche: U, M, L. 7 Feststationstasten, programmierbar mit 7 FM und 7 AM-Sendern. Festsenderspeicher batteriegestützt. LED-Programmanzeige. Microcomputer-gesteuerte exakte Quarz-PLL-Frequenz-Synthesizer-Abstimmung für FM und AM. Sendersuchlauf für FM in beiden Richtungen. Schrittweite 50 kHz. Senderhandabstimmung bei FM in 50 kHz-, bei AM in 9 kHz-Schritten. Digitale Frequenzanzeige und Zusatzanzeigen im Fluoreszenz-Display. Display blinkt bei Fehlbedienung. Leuchtdioden-Anzeige zur optimalen Senderabstimmung (Exact-Tuning). PLL-Stereo-Decoder mit pegel- und pilottongesteuerter automatischer Mono-/Stereo-Umschaltung. Die Auswahl der empfangswürdigen Sender und ihre Abstimmung erleichtert eine Leuchtdiodenkette, die feldstärkeabhängig arbeitet und zur Tuninganzeige dient. Umschaltgeräuschunterdrückung bei allen Bereichen. Schaltspannung für weitere Grundig Komponenten.*

*Maße: ca. 45 x 8 x 33 cm.*
*Gehäuse: metallfinish.*

**Technik im Detail**

**Empfindlichkeiten**
UKW mono: 1,0 µV bei 26 dB S/N
UKW stereo: 35 µV bei 46 dB S/N
jeweils an 75 Ω und 40 kHz Hub

**FM-Begrenzung**
Begrenzungs-Einsatz (–1/–3 dB)
1,2/0,8 µV an 75 Ω

**ZF-Festigkeit**
FM: ≧ 100 dB

**AM-Unterdrückung**
≧ 55 dB bei 1 kHz, 22,5 kHz Hub. 30 % Modulation und 1 mV an 75 Ω

**Capture Ratio (Gleichwellen-Selektion)**
≦ 1,5 dB für –30 dB Störung bei 1 mV an 75 Ω und 40 kHz Hub

## HiFi-Verstärker V 7200 2 x 75 Watt

**HiFi-Verstärker mit vielseitigen Anschlußmöglichkeiten und semiprofessionellem Powermeter zur Aussteuerungs-Kontrolle.**

*2 x 75/50 Watt Musik-/Nennleistung. Powermeter: Aussteuerungs-Kontrollanzeige durch 2 LED-Ketten mit schnellem Hin- und gedämpftem Rücklauf. Dynamikspitzen werden sicher angezeigt. Anschlüsse für TA-Magnet, Tuner und CD-Plattenspieler. Anschlüsse für 2 Tonband- oder Cassettengeräte mit gegenseitiger Überspielmöglichkeit. Ein TB-Anschluß am Gerät vorn. Monitor-Eingang zum sofortigen Vergleich von Tonband- bzw. Cassetten-Aufnahmen mit dem Original. Line-Ausgang für Cassettendecks und Bandmaschinen mit hochpegligem Eingang. Anschluß für Stereo-Kopfhörer mit Klinkenstecker. Ein-und Ausschaltgeräuschunterdrückung durch relaisgeschaltete Lautsprecherausgänge. Elektronische und thermische Endstufen-Schutzschaltung. 4 Lautsprecherausgänge mit Gruppenschaltung.*

*Maße: ca. 45 x 11 x 35 cm.*
*Gehäuse: metallfinish.*

*Alternativ: HiFi-Verstärker V 7000 siehe Seiten 18/19.*

**Technik im Detail**

**Ausgangsleistungen**
gemessen nach DIN 45500
Lautsprechergruppe I oder II

**Musikleistung:** 2 x 75 Watt an 4 Ω
**Nennleistung:** 2 x 50 Watt an 4 Ω

**Klirrfaktor**
gemessen bei Nennleistung (–1 dB/–3 dB)
≦ 0,03 % bei 1 kHz (–1 dB)
≦ 0,1 % bei 40...20000 Hz (–3 dB)

**Übertragungsbereich**
TB, CD, Tuner: < 10...> 40000 Hz –3 dB
TA: < 25...> 50000 Hz –3 dB
Monitor: < 10...> 50000 Hz –3 dB

**Leistungsbandbreite**
≦ 5...≧ 70000 Hz

**Intermodulation**
≦ 0,1 % bei Nennleistung

## HiFi-Cassettendeck CF 7200

**2 + 2-Motoren-HiFi-Cassettendeck mit servogesteuerter Cassetten-Schublade, Auto-Repeat und Dolby*-B- sowie Dolby*-C-NR-System.**

*Laufwerk mit elektronisch geregeltem Tonwellenmotor, Wickelmotor sowie Servomotor für Kopfschlittenbewegung. Motorische Bedienung der Schublade. Microcomputer-gesteuerte Laufwerkbedienung mit großflächigen Tipptasten. Funktionsanzeigen über LEDs. Schaltbares Dolby*-B- und Dolby*-C-NR-System zur Rauschunterdrückung bei Aufnahme und Wiedergabe. Schaltbare Auto-Repeat-Möglichkeit bei Wiedergabe: Am Bandende erfolgt automatisch schneller Rücklauf und erneute Wiedergabe. Manuelle Aussteuerung beider Kanäle durch getrennte Pegelregler. Aussteuerungsanzeige durch 2 Leuchtdioden-Ketten (LED) mit Spitzenwertanzeige zur Aufnahme- und Wiedergabekontrolle. Bandselector für Eisenoxid-, Chromdioxid- und Reineisenband-Cassetten. MPX-Filter vermeidet Störungen durch 19 kHz-Stereo-Pilotton. 3stelliges Bandlängenzählwerk mit Rückstelltaste. Automatische Band-End-abschaltung bei allen Funktionen. Long-Life-Hardpermalloy-Kombikopf und Doppelspalt-Ferrit-Löschkopf. Anschlüsse für Mikrofon/Tonbandgerät, Radio (DIN-Buchsen) sowie Line-Ein- und Ausgang (Cinch-Buchsen). Schaltuhr-Betrieb möglich.*



*Maße: ca. 45 x 8 x 33 cm.*
*Gehäuse: metallfinish.*

# Grundig Serie 7000 HiFi-Einzelbausteine

## T 7200

**FM-Geräuschspannungsabstand**
bezogen auf Nennausgangsspannung

| | DIN (Spitze) | IEC (Eff. Kurve „A") |
|---|---|---|
| Mono/Stereo (Hub 40 kHz) | ≧ 66/64 dB | ≧ 73/72 dB |

**Übertragungsbereich bei FM-Stereo**
10…15000 Hz – 3 dB von Antenne bis NF-Ausgang

**Klirrfaktor**
Mono/Stereo: ≦ 0,3/0,4% bei 1 kHz und 40 kHz Hub

**Dynamische Trennschärfe**
Mono: ≧ 70 dB bei ± 300 kHz, 40 kHz Hub und – 30 dB Störspannung

**Stereo-Übersprechdämpfung**
≧ 40 dB bei 1 kHz, 1 mV Antennenspannung und 47,5 kHz Gesamthub




## V 7200

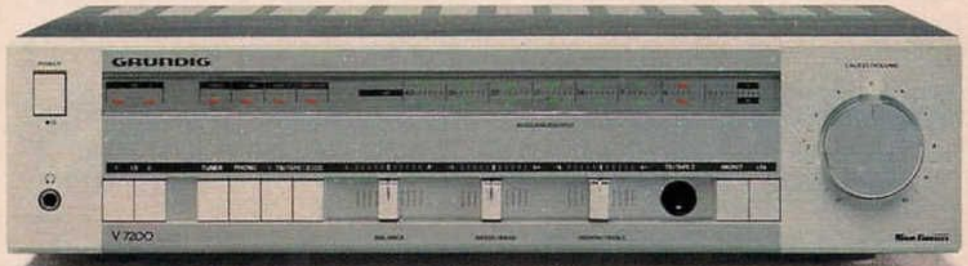
**Fremdspannungsabstand**
für Nennleistung /50 mW

| | DIN | IEC |
|---|---|---|
| TB, CD, Tuner, Monitor: | ≧ 88 dB/62 dB | ≧ 93 dB/67 dB |
| TA: | ≧ 67 dB/61 dB | ≧ 72 dB/65 dB |

**Übersprechdämpfung L – R**
TB, CD, Tuner: ≧ 65 dB bei 1 kHz
TA: ≧ 75 dB bei 1 kHz
Monitor: ≧ 70 dB bei 1 kHz

**Eingänge und Empfindlichkeiten**
bezogen auf Nennleistung
TA: 1,75 mV an 47 kΩ
TB, CD, Tuner, Monitor: 175 mV an 220 kΩ

**Ausgänge**
a) 4 Lautsprecherbuchsen nach DIN 41529
b) 1 Buchse für Stereo-Kopfhörer mit 6,3-mm-Klinkenstecker
c) Line-Ausgang 410 mV an 47 kΩ




## CF 7200

*Technik im Detail*

**Übertragungsbereich** 30…18000 Hz

**Geräuschspannungsabstand**
mit Dolby-C/Dolby-B/ohne Dolby-NR-System
Me- und Cr-Band (IEC IV u. II) 71/65/57 dB
Fe-Band (IEC I) 70/64/56 dB

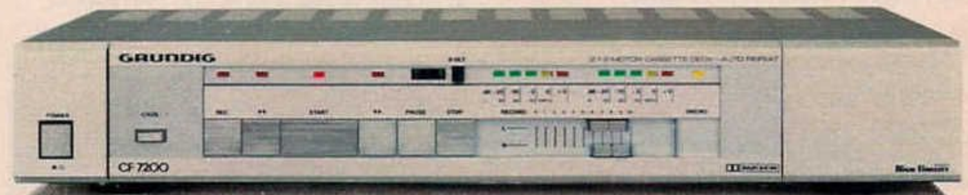
**Gleichlaufschwankungen** ± 0,1%

**Übersprechdämpfung** 40 dB bei 1 kHz

**Eingänge**
Mikrofon: 2x 0,6 mV an 4,7 kΩ
TB: 2x 140 mV an 1 MΩ
Radio: 2x 65 mV über 470 kΩ
Line: 2x 40 mV an 270 kΩ
Spannungsversorgung für Kondensatormikrofon ca. 18 V an 5,6 kΩ

**Ausgänge**
Radio, Line: 2x 1 V an 10 kΩ

* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation



## HiFi-Tuner T 7000

**Typisch für diesen HiFi-Tuner: Empfangsqualität kann auch einen niedrigen Preis haben.**

*Wellenbereiche: U, K, M, L. Flutlichtskala mit Leuchtstrich-Skalenanzeiger (LED). Die Auswahl der empfangswürdigen Sender und ihre Einstellung erleichtert eine 5stufige Leuchtdiodenkette, die feldstärkeabhängig arbeitet und als Tuninganzeige dient. PLL-Stereo-Decoder mit pegel- und pilottongesteuerter automatischer Mono-/Stereo-Umschaltung. FM-Stereo-Anzeige durch LED.*

*Maße: ca. 45 x 8 x 33 cm.*
*Gehäuse: metallfinish*

**Technik im Detail**

**Empfindlichkeiten**
*UKW mono: 1 µV bei 26 dB S/N*
*UKW stereo: 36 µV bei 46 dB S/N*
*jeweils an 75 Ω und 40 kHz Hub*

**FM-Begrenzung**
*Begrenzungs-Einsatz (−1/−3 dB)*
*1,7/1,2 µV an 75 Ω*

**ZF-Festigkeit**
*FM: ≧ 100 dB*

**AM-Unterdrückung**
*≧ 55 dB bei 1 kHz, 22,5 kHz Hub, 30 % Modulation und 1 mV an 75 Ω*

**Capture Ratio (Gleichwellen-Selektion)**
*≦ 1,5 dB für −30 dB Störung bei 1 mV an 75 Ω und 40 kHz Hub*

## HiFi-Verstärker V 7000 2 x 50 Watt

**HiFi-Verstärker mit 2 x 50 Watt Musikleistung und Ausgangspegel-Anzeige.**

*2 x 50/30 Watt Musik-/Nennleistung. Aussteuerungs-Kontrollanzeige durch 2 LED-Ketten. Anschluß für TA-Magnet durch Cinch-Buchsen. Anschlüsse für 2 Tonband- oder Cassettengeräte mit gegenseitiger Überspielmöglichkeit, 1 Anschluß am Gerät vorn. Monitor-Eingang (Cinch-Buchsen) – auch für Anschluß eines CD-Plattenspielers geeignet – zum sofortigen Vergleich von Tonband- bzw. Cassetten-Aufnahmen mit dem Original. Anschluß für Tuner. Anschluß für Stereo-Kopfhörer mit Klinkenstecker am Gerät vorn. Lautsprecherausgänge abschaltbar.*

*Maße: ca. 45 x 8 x 33 cm.*
*Gehäuse: metallfinish*

**Technik im Detail**

**Ausgangsleistungen**
*gemessen nach DIN 45 500*
***Musikleistung:** 2 x 50 Watt an 4 Ω*
***Nennleistung:** 2 x 30 Watt an 4 Ω*

**Klirrfaktor**
*gemessen bei Nennleistung*
*≦ 0,1 % bei 1 kHz*
*≦ 0,25 % bei 40...20 000 Hz*

**Übertragungsbereich**
*TB, Tuner: 10...30 000 Hz −3 dB*
*TA, Monitor, CD: 10...45 000 Hz −3 dB*

**Leistungsbandbreite**
*≦ 10...≧ 65 000 Hz*

**Intermodulation**
*≦ 0,25 % bei Vollaussteuerung −1 dB*

## HiFi-Cassettendeck CF 7100

**2 + 2-Motoren-HiFi-Cassettendeck mit servogesteuerter Schublade.**

*Laufwerk mit elektronisch geregeltem Tonwellenmotor, Wickelmotor sowie Servomotor für Kopfschlittenbewegung. Motorische Bedienung der Schublade. Microcomputer-gesteuerte Laufwerkbedienung mit großflächigen Tipptasten. Funktionsanzeige durch LEDs. Schaltbares Dolby*-NR-System zur Rauschunterdrückung bei Aufnahme und Wiedergabe. Manuelle Aussteuerung beider Kanäle durch Tandempegelregler. Aussteuerungsanzeige durch Leuchtdiodenkette (LED) mit Spitzenwertanzeige zur Aufnahme- und Wiedergabekontrolle, Anzeige in % und dB geeicht. Bandselector für Eisenoxid- und Chromdioxidband-Cassetten. MPX-Filter vermeidet Störungen durch 19 kHz-Stereo-Pilotton. 3stelliges Bandlängenzählwerk mit Rückstelltaste. Automatische Band-Endabschaltung. Long-Life-Hard-permalloy-Kombikopf. Anschlüsse für Mikrofon/Tonbandgerät und Radio.*



*Maße: ca. 45 x 8 x 33 cm.*
*Gehäuse: metallfinish*

# Grundig Serie 7000
# HiFi-Einzelbausteine

## T 7000

**FM-Geräuschspannungsabstand**
bezogen auf 1 V am NF-Ausgang

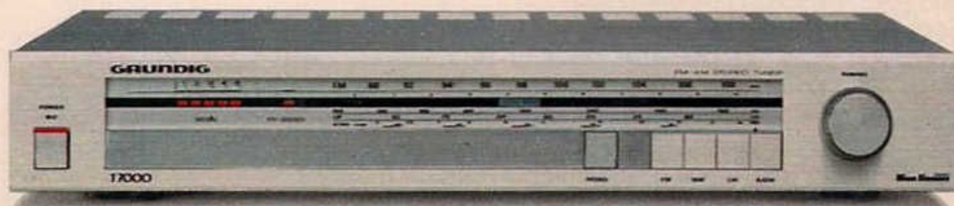
| | DIN (Spitze) | IEC (Eff. Kurve „A") |
|---|---|---|
| Mono/Stereo (Hub 40 kHz) | ≧ 66/62 dB | ≧ 74/70 dB |

**Übertragungsbereich bei FM-Stereo**
10...15000 Hz –3 dB von Antenne bis NF-Ausgang

**Klirrfaktor**
Mono/Stereo: ≦ 0,4/0,5% bei 1 kHz und 40 kHz Hub

**Dynamische Trennschärfe**
Mono: ≧ 70 dB bei ± 300 kHz,
40 kHz Hub und –30 dB Störspannung

**Stereo-Übersprechdämpfung**
≧ 44 dB bei 1 kHz,
1 mV Antennenspannung und 47,5 kHz Gesamthub




## V 7000

**Fremdspannungsabstand**
(nach DIN 45405) für 30 W/50 mW
TB, Tuner, Monitor, CD: ≧ 85/≧ 60 dB
TA: ≧ 68/≧ 59 dB

**Übersprechdämpfung L – R**
TB, Tuner: ≧ 60 dB bei 1 kHz
TA, Monitor, CD: ≧ 68 dB bei 1 kHz

**Eingänge und Empfindlichkeiten**
bezogen auf Nennleistung
TA: 1,9 mV an 53 KΩ
TB, Tuner, Monitor, CD: 170 mV an 220 KΩ

**Ausgänge**
a) 2 Lautsprecherbuchsen nach DIN 41529,
b) 1 Buchse für Stereo-Kopfhörer mit 6,3-mm-Klinkenstecker




## CF 7100

**Technik im Detail**

**Übertragungsbereich** 30...14000 Hz

**Geräuschspannungsabstand**
mit/ohne Dolby*-NR-System
Fe- und Cr-Band (IEC I u. II) 64/56 dB

**Gleichlaufschwankungen** ± 0,1%

**Übersprechdämpfung** 35 dB bei 1 kHz

**Eingänge**
Mikrofon: 2 x 0,6 mV an 3,5 kΩ
TB: 2 x 100 mV an 470 kΩ
Radio: 2 x 100 mV über 470 kΩ
Spannungsversorgung für Kondensatormikrofon 17 V an 1 kΩ

**Ausgang**
Radio: 2 x 580 mV an 10 kΩ

* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation



## *HiFi-Receiver R 7500 2 x 75 Watt*

***HiFi-Receiver mit microcomputer-gesteuerter Frequenz-Synthesizer-Abstimmung, 14 Speichermöglichkeiten und 2 x 75 Watt Musikleistung.***

***Tunerteil***

*Wellenbereiche: U, M, L. Microcomputer-gesteuerte Quarz-PLL-Frequenz-Synthesizer-Abstimmung. 7 Feststations-Tipptasten mit LED-Anzeige, programmierbar mit 7 FM- und 7 AM-Sendern. Sendersuchlauf für FM in beiden Richtungen. Sender-Handabstimmung mit Tipptasten bei FM in 50 kHz-, bei AM in 9 kHz-Schritten. Digitale Frequenzanzeige und Zusatzanzeigen im Fluoreszenz-Display: Leuchtpunkt zur optimalen Sendereinstellung (Exact-Tuning). PLL-Stereo-Decoder mit pegel- und pilotton-gesteuerter automatischer Mono-/Stereo-Umschaltung. Die Auswahl der empfangswürdigen Sender und ihre Einstellung erleichtert ein 5stufiges Balkenfeld im Display, das feldstärkeabhängig arbeitet und zur Tuninganzeige dient. Schaltbare UKW-Stillabstimmung (Muting).*

***Verstärkerteil***

*2 x 75/50 Watt Musik-/Nennleistung. Loudness (Contour-/Linear-Taste) für gehörrichtige Lautstärkeregelung. Anschlüsse für TA-Magnet und CD-Plattenspieler (Cinch-Buchsen). DIN-Anschlüsse für 2 Tonband- oder Cassetten-Geräte mit gegenseitiger Überspielmöglichkeit, 1 Anschluß am Gerät vorn. Monitoreingang zum sofortigen Vergleichen von Tonband- bzw. Cassettenaufnahmen mit dem Original. Line-Ausgang für Cassettendecks und Bandmaschinen mit hochpegeligem Eingang. Anschluß für Stereo-Kopfhörer mit Klinkenstecker am Gerät vorn. Ein- und Ausschaltgeräuschunterdrückung. Elektronische und thermische Schutzschaltungen der Endstufen. 4 Lautsprecher-Anschlüsse.*

*Maße: ca. 45 x 11 x 35 cm. Gehäuse: metallfinish.*

*Lieferbar ab Mai 1984.*



***Technik im Detail***

***Empfangsteil (HF)***

***Empfindlichkeiten***
*UKW mono: 1 µV bei 26 dB S/N*
*UKW stereo: 35 µV bei 46 dB S/N*
*jeweils an 75 Ω u. 40 kHz Hub*

***FM-Begrenzung***
*Begrenzungs-Einsatz (–1/–3 dB)*
*1,2 µV/0,8 µV an 75 Ω*

***ZF-Festigkeit***
*FM: ≧ 110 dB*

***AM-Unterdrückung***
*≧ 54 dB bei 1 kHz, 22,5 kHz Hub, 30% Modulation und 1 mV an 75 Ω*

***Capture Ratio (Gleichwellen-Selektion)***
*≦ 1,5 dB für –30 dB Störung bei 1 mV an 75 Ω und 40 kHz Hub*

***FM-Geräuschspannungsabstand***
*für Nennleistung: DIN (Spitze) IEC (Eff. Kurve „A“)*
*Mono/Stereo ≧ 67/65 dB ≧ 74/73 dB*
*(Hub 40 kHz)*

***Übertragungsbereich bei FM-Stereo***
*10...15000 Hz –3 dB von Antenne bis NF-Ausgang*

***Klirrfaktor***
*Mono/Stereo ≦ 0,3/ ≦ 0,4% bei 1 kHz und 40 kHz Hub*

***Dynamische Trennschärfe***
*Mono ≧ 70 dB bei ± 300 kHz 40 kHz Hub und –30 dB Störspannung*

***Stereo-Übersprechdämpfung***
*40 dB bei 1 kHz, 1 mV Antennenspannung und 47,5 kHz Gesamthub*

*HiFi-Kombination R 7500, CF 7400.* *Passende HiFi-Boxen siehe Seiten 68 bis 73.*

## *HiFi-Cassettendeck CF 7400*

***3-Motoren-HiFi-Cassetten-Frontlader mit Cassettenschacht, Dolby*-B sowie Dolby*-C-NR-System und programmierbarer Suchlauf-Automatic.***

*Laufwerk mit elektronisch geregeltem Tonwellenmotor, Wickelmotor und Servomotor für Kopfschlittenbewegung. Microcomputer-gesteuerte Laufwerkbedienung mit Tipptasten. Funktionsanzeigen über LEDs. Schaltbares Dolby*-B- und Dolby*-C-NR-System zur Rauschunterdrückung bei Aufnahme und Wiedergabe. Programmierbare Suchlauf-Automatic, zum Überspringen oder Wiederholen von Musikstücken. Es können bis zu 15 Titel im Vor- oder Rücklauf übersprungen werden. Die Eingabe wird im LED-Display angezeigt. Maximal 15 Musikstücke sind in beliebiger Reihenfolge vorprogrammierbar (Musikboxbetrieb). Schaltbare Auto-Repeat-Möglichkeit bei Wiedergabe: Am Bandende erfolgt automatisch schneller Rücklauf und erneute Wiedergabe. Manuelle Aussteuerung beider Kanäle durch getrennte Pegelregler mit Rutschkupplung. Aussteuerungsanzeige durch 2 Leuchtdioden-Ketten (LED) mit Spitzenwertanzeige zur Aufnahme- und Wiedergabekontrolle. Postfading-Einrichtung zum nachträglichen Löschen nicht gewünschter Aufnahmen bei Wiedergabe. Automatischer Bandselector für Eisenoxid-, Chromdioxid- und Reineisen-band-Cassetten. 3stelliges Bandlängenzählwerk mit Rückstelltaste. MPX-Filter vermeidet Störungen durch 19 kHz-Stereo-Pilotton. Automatische Band-Endabschaltung bei allen Lauffunktionen. Long-Life-Hardpermalloy-Kombikopf und Doppelspalt-Ferrit-Löschkopf. Anschlüsse für Mikrofon/Tonbandgerät, Radio (DIN-Buchsen), Line (Cinch-Buchsen) und Stereo-Kopfhörer mit 6,3-mm-Klinkenstecker. Fernbedienung aller Lauf-Funktionen sowie Schaltuhr-Betrieb möglich.*

*Maße: ca. 45 x 11 x 33 cm. Gehäuse: metallfinish.*

*Lieferbar ab Mai 1984.*

* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation

# Grundig Serie 7000
# HiFi-Einzelbausteine

## R 7500




**Verstärkerteil (NF)**

**Ausgangsleistungen**
gemessen nach DIN 45500
Lautsprechergruppe I und II

**Musikleistung:** 2 x 75 Watt an 4 Ω
**Nennleistung:** 2 x 50 Watt an 4 Ω

**Klirrfaktor**
gemessen bei Nennleistung (–1 dB)
≦ 0,03 % bei 1 kHz
≦ 0,1 % bei 40…20000 Hz

**Übertragungsbereich**
TB, CD: < 10…> 40000 Hz –3 dB
TA: < 25…> 50000 Hz –3 dB
Monitor: < 10…> 50000 Hz –3 dB

**Leistungsbandbreite**
≦ 5…≧ 70000 Hz

**Intermodulation**
≦ 0,1% bei Nennleistung

**Fremdspannungsabstand**
für Nennleistung/50 mW

| | DIN | IEC |
|---|---|---|
| TB, CD, Monitor: | ≧ 88/≧ 62 dB | ≧ 93/≧ 67 dB |
| TA: | ≧ 67/≧ 61 dB | ≧ 72/≧ 65 dB |

**Übersprechdämpfung L–R**
TB I, CD: ≧ 65 dB bei 1 kHz
TB II: ≧ 62 dB bei 1 kHz
TA: ≧ 75 dB bei 1 kHz
Monitor: ≧ 70 dB bei 1 kHz

**Eingänge und Empfindlichkeiten**
bezogen auf Nennleistung
TA: 1,75 mV an 47 kΩ
TB, CD, Monitor: 175 mV an 220 kΩ

**Ausgänge**
a) 4 Laustprecherbuchsen nach DIN 41529.
b) 1 Buchse für Stereo-Kopfhörer mit 6,3-mm-Klinkenstecker
c) Line-Ausgang 410 mV an 47 kΩ

## CF 7400




**Technik im Detail**

**Übertragungsbereich** 30…16000 Hz

**Geräuschspannungsabstand**
mit Dolby-C/Dolby-B/ohne Dolby-NR-System
Me- und Cr-Band (IEC IV u. II) 70/64/57 dB
Fe-Band (IEC I) 69/63/56 dB

**Gleichlaufschwankungen** ± 0,1%

**Übersprechdämpfung** 35 dB bei 1 kHz

**Eingänge**
Mikrofon: 2 x 0,6 mV an 3,3 kΩ
TB: 2 x 85 mV an 470 kΩ
Radio: 2 x 85 mV über 470 kΩ
Line: 2 x 49 mV an 270 kΩ
Spannungsversorgung für Kondensatormikrofon ca. 17 V an 1 kΩ

**Ausgänge**
Radio: 2 x 1 V an 10 kΩ
Kopfhörer ca.: 2 x 1 V an 1 kΩ

## HiFi-Receiver R 7200
## 2 x 50 Watt

**Preisgünstiger 4-Bereich-HiFi-Receiver mit 6 UKW-Stationstasten.**

**Tunerteil**
Wellenbereiche: U, K, M, L. 6 UKW-Feststationstasten. Schaltbare, automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC). Flutlichtskala. Die Auswahl der empfangswürdigen Sender und ihre Einstellung erleichtert eine Leuchtdioden-Kette, die feldstärkeabhängig arbeitet und zur Tuninganzeige dient. PLL-Stereo-Decoder mit pegel- und pilottongesteuerter automatischer Mono-/Stereo-Umschaltung.

**Verstärkerteil**
2 x 50/30 Watt Musik-/Nennleistung. Loudness (Contour/Linear-Taste) für gehörrichtige Lautstärkeregelung. Anschluß für TA-Magnet (Cinch-Buchsen). DIN-Anschlüsse für 2 Tonband- oder Cassetten-Geräte mit gegenseitiger Überspielmöglichkeit. 1 Anschluß am Gerät vorn. Cinch-Buchsen für CD-Plattenspieler. Anschluß für Stereo-Kopfhörer mit Klinkenstecker am Gerät vorn. Ein-, Aus- und Umschalt-Geräuschunterdrückung. Elkolose Ausgänge, gegen Kurzschluß geschützt.

Maße: ca. 45 x 11 x 35 cm.
Gehäuse: metallfinish



HiFi-Kombination R 7200 mit Cassettendeck. Passende HiFi-Boxen siehe Seiten 68 bis 73.

**Technik im Detail**

**Empfangsteil (HF)**

**Empfindlichkeiten**
UKW mono: 0,9 µV bei 26 dB S/N
UKW stereo: 35 µV bei 46 dB S/N
jeweils an 75 Ω u. 40 kHz Hub

**FM-Begrenzung**
Begrenzungs-Einsatz (−1/−3 dB)
1,3 µV/0,9 µV an 75 Ω

**ZF-Festigkeit**
FM: ≧ 100 dB

**AM-Unterdrückung**
≧ 60 dB bei 1 kHz, 22,5 kHz Hub,
30% Modulation und 1 mV an 75 Ω

**Capture Ratio (Gleichwellen-Selektion)**
≦ 2,0 dB für −30 dB Störung bei 1 mV
an 75 Ω und 40 kHz Hub

**FM-Geräuschspannungsabstand**

| für Nennleistung: | DIN (Spitze) | IEC (Eff. Kurve „A") |
|---|---|---|
| Mono/Stereo: | ≧ 64/61 dB | ≧ 73/70 dB |
| für 2 x 50 mW: | | |
| Mono/Stereo: | ≧ 59/57 dB | ≧ 68/66 dB |
| (Hub 40 kHz) | | |

**Übertragungsbereich bei FM-Stereo**
12...> 15000 Hz −3 dB
von Antenne bis NF-Ausgang

**Klirrfaktor**
Mono/Stereo: ≦ 0,3/≦ 0,4% bei 1 kHz und
40 kHz Hub

**Dynamische Trennschärfe**
Mono ≧ 68 dB bei ± 300 kHz
40 kHz Hub und −30 dB Störspannung

**Stereo-Übersprechdämpfung**
> 40 dB bei 1 kHz,
1 mV Antennenspannung und 47,5 kHz Gesamthub

# Grundig Serie 7000
# HiFi-Einzelbausteine

## R 7200




**Verstärkerteil (NF)**

**Ausgangsleistungen**
gemessen nach DIN 45500
**Musikleistung:** 2 x 50 Watt an 4 Ω
**Nennleistung:** 2 x 30 Watt an 4 Ω

**Klirrfaktor**
gemessen bei Nennleistung
≦ 0,1 % bei 1 kHz
≦ 0,25 % bei 40…20000 Hz

**Übertragungsbereich**
TB, CD: < 10…> 30000 Hz –3 dB
TA: < 10…> 45000 Hz –3 dB

**Leistungsbandbreite**
≦ 10…≧ 65000 Hz

**Intermodulation**
≦ 0,25 % bei Nennleistung

**Fremdspannungsabstand**
für Nennleistung/50 mW

| | DIN | IEC |
|---|---|---|
| TA: | ≧ 69/≧ 60 dB | ≧ 74/≧ 64 dB |
| TB, CD: | ≧ 85/≧ 61 dB | ≧ 89/≧ 65 dB |

**Übersprechdämpfung L–R**
TB, CD: ≧ 60 dB bei 1 kHz
TA: ≧ 65 dB bei 1 kHz

**Eingänge und Empfindlichkeiten**
bezogen auf Nennleistung
TA: 1,9 mV an 50 kΩ
TB, CD: 170 mV an 220 kΩ

**Ausgänge**
a) 2 Lautsprecherbuchsen nach DIN 41529
b) 1 Buchse für Stereo-Kopfhörer mit 6,3-mm-Klinkenstecker

RCC 2000




RCC 2500 TV

**Technik im Detail: RCC 2000**

**Empfangsteil (HF)**

**Empfindlichkeiten**
UKW mono: 1 µV bei 26 dB S/N
UKW stereo: 35 µV bei 46 dB S/N
jeweils an 75 Ω und 40 kHz Hub

**ZF-Festigkeit** FM: ≧ 110 dB

**Capture Ratio (Gleichwellen-Selektion)**
≦ 1,5 dB für –30 dB Störung bei 1 mV
an 75 Ω und 40 kHz Hub

**FM-Geräuschspannungsabstand**
bezogen auf Nennleistung

| | DIN (Spitze) | IEC (Eff. Kurve „A") |
|---|---|---|
| Mono/Stereo (Hub 40 kHz) | ≧ 67/65 dB | ≧ 74/71 dB |

**Klirrfaktor**
Mono/Stereo: ≧ 0,3/0,4 % bei 1 kHz u. 40 kHz Hub

**Dynamische Trennschärfe**
Mono: ≧ 70 dB bei ± 300 kHz
40 kHz Hub und –30 dB Störspannung

**Verstärkerteil (NF)**

**Ausgangsleistungen**
gemessen nach DIN 45500
**Musikleistung:** 2 x 50 Watt an 4 Ω
**Nennleistung:** 2 x 30 Watt an 4 Ω

**Klirrfaktor**
gemessen bei Nennleistung
≦ 0,1 % bei 1 kHz; ≦ 0,25 % bei 40…20000 Hz

**Übertragungsbereich**
TB: < 10…> 35000 Hz –3 dB
CD: < 10…> 28000 Hz –3 dB
TA: < 10…> 50000 Hz –3 dB

**Leistungsbandbreite**
≦ 10…≧ 70000 Hz

**Fremdspannungsabstand**
für Nennleistung/50 mW

| | DIN | IEC |
|---|---|---|
| TB, CD: | ≧ 86 /≧ 61 dB | ≧ 90 /≧ 65 dB |
| TA: | ≧ 70/≧ 58 dB | ≧ 74/≧ 62 dB |

**Eingänge und Empfindlichkeiten**
bezogen auf Nennleistung
TA: 1,9 mV an 47 kΩ
TB, CD: 165 mV an > 220 kΩ

**Cassettenteil**

**Geräuschspannungsabstand**
mit/ohne Dolby*-NR-System
Fe- und Cr-Band (IEC I u. II) 64/56 dB

**Übertragungsbereich** 30…14000 Hz

**Gleichlaufschwankungen** ± 0,1%

**Übersprechdämpfung** 35 dB bei 1 kHz

**Eingänge**
Mikrofon: 2 x 0,6 mV an 3,5 kΩ
TB: 2 x 100 mV an 470 kΩ
Radio: 2 x 0,5 mV an 2,5 kΩ
Spannungsversorgung für Kondensatormikrofon ca. 17 V an 1 kΩ

* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation

# Grundig HiFi-Receiver-Cassetten-Combi

*Wie können Sie heute Fernsehen, Video und HiFi in einem normalen Wohnraum am besten unterbringen? Ohne Qualitätseinbuße an Technik und Klang. Die Antwort: In einem Audio-Video-Center von Grundig. Hier zeigen wir Ihnen die entsprechende HiFi-Komponente dazu: Receiver-Cassetten-Combi. Das RCC 2500 TV zum Beispiel, ein Gerät ohne Verstärker, ist eine besonders preiswerte und attraktive HiFi-Variante. In Verbindung mit einem Grundig Farbfernsehgerät der Serie M 5026 HiFi nutzen Sie nämlich dessen Verstärker und Lautsprechersysteme und können gleichzeitig die Programm-und Lauffunktionen dieser HiFi-Anlage fernbedienen. Kennen Sie eine bessere Lösung?*

## HiFi-Receiver-Cassetten-Combi RCC 2000

**HiFi-Gerät mit microcomputer-gesteuerter Frequenz-Synthesizer-Abstimmung. 14 Speichermöglichkeiten, 2 x 50 Watt Musikleistung und Schubladen-Cassettengerät mit Dolby*-NR-System.**

**Tunerteil**

*Wellenbereiche: U, M, L. Microcomputergesteuerte Quarz-PLL-Frequenz-Synthesizer-Abstimmung. 7 Feststations-Tipptasten mit LED-Anzeige, programmierbar mit 7 FM- und 7 AM-Sendern, batteriegestützt. Sendersuchlauf bei FM in beiden Richtungen. Sender-Handabstimmung über Tipptasten in Einzelschritten und Schnelllauf (FM 50 kHz, AM 9 kHz). Digitale Frequenzanzeige sowie Zusatzanzeigen im Fluoreszenz-Display. Leuchtpunkt zur optimalen Sendereinstellung (Exact-Tuning). Die Auswahl der empfangswürdigen Sender und ihre Einstellung erleichtert ein 5stufiges Balkenfeld im Display, das feldstärkeabhängig arbeitet und zur Tuninganzeige dient. Schaltbare UKW-Stillabstimmung (Muting). PLL- Stereo-Decoder mit pegel- und pilottongesteuerter automatischer Mono-/Stereo-Umschaltung. 75 Ω-Koaxial-Antenneneingang für AM und FM.*

**Verstärkerteil**

*2 x 50/30 Watt Musik-/Nennleistung. Anschluß für TA-Magnet. Anschlüsse für Tonband-/zweites Cassetten-Gerät oder CD-Plattenspieler, sowie Stereo-Kopfhörer mit 6,3-mm-Klinkenstecker am Gerät vorn.*

**Cassettenteil**

*Laufwerk mit elektronisch geregeltem Tonwellenmotor, Wickelmotor und Servomotor für Kopfschlittenbewegung. Motorische Bedienung der Schublade. Mikrocomputer-gesteuerte Laufwerkbedienung mit Tipptasten. Schaltbares Dolby*-NR-System zur Rauschunterdrückung bei Aufnahme und Wiedergabe. Manuelle Aussteuerung beider Kanäle durch Tandempegelregler. Aussteuerungsanzeige durch Leuchtdioden-Kette (LED) mit Spitzenwertanzeige zur Aufnahme-und Wiedergabekontrolle. Bandselector für Eisenoxid- und Chromdioxid-Cassetten. 3stelliges Bandlängenzählwerk mit Rückstelltaste. Automatische Band-Endabschaltung bei allen Lauffunktionen. Anschlüsse für Mikrofon/Tonbandgerät und Radio. Schaltuhrbetrieb möglich.*

*Maße: ca. 45 x 12 x 36 cm.*
*Gehäuse: metallfinish.*

## HiFi-Receiver-Cassetten-Combi RCC 2500 TV

**Speziell ausgelegt zum Anschluß an Grundig Stereo-Farbfernsehgeräte mit Fernbedienung TP 600 VT. Die Wiedergabe erfolgt über den Verstärker und die eingebauten Lautsprecher des Fernsehgerätes. Die HiFi-Receiver-Cassetten-Kombination ist mit microcomputer-gesteuerter PLL-Frequenz-Synthesizer-Abstimmung, 14 Speichermöglichkeiten, Cassettengerät mit Schublade und Dolby*-NR-System ausgestattet. Tuner- und Cassettenteil wie RCC 2000.**

**Anschlüsse und Fernbedienungsmöglichkeiten**

*Anschluß für TA-Magnet. Anschlüsse für Tonband-/zweites Cassetten-Gerät oder CD-Plattenspieler. TV-/Audio-Buchse (DIN) zum Anschluß an Grundig Stereo-Farbfernsehgeräte, sowohl für Aufnahme des Fernsehtons als auch zur Wiedergabe von Tuner bzw. Cassette über die eingebauten Verstärker und Lautsprecher des Fernsehgerätes. Anschluß an Vor- oder Vollverstärker möglich. NF-Ausgangsspannung einstellbar. DIN-Buchse zur Fernbedienung des RCC 2500 TV in Verbindung mit Grundig Fernsehgerät und Tele-Pilot 600 VT.*

*Die Tastenfunktionen und Fernbedien-Impulsauswertung sind microcomputergesteuert. Die Fernbedienung folgender Programm- und Lauffunktionen ist möglich:*
*Fernbedien-Eingangswahl zwischen Plattenspieler, Tonband-/externes Cassetten-Gerät oder CD-Plattenspieler und Fernsehton.*
*Fernbedien-Abrufmöglichkeit aller 14 Speicherplätze der Bereiche UKW, MW und LW sowie Betätigung von FM-Sendersuchlauf, AM-/FM-Handabstimmung, Lautstärke, Balance, Bässe, Höhen und elektronische Stereo-Basisverbreiterung.*
*Fernbedien-Funktionen des Cassettenteils: Start, Stop, Pause, schneller Vor-und Rücklauf sowie Aufnahme.*

*Maße: ca. 45 x 12 x 36 cm.*
*Gehäuse: metallfinish.*




*Mit Infrarot-Multi-Fernsteuerung TP 600 VT zu bedienen:*
*Grundig Farbfernsehgerät der Serie M 5026 HiFi, Video 2 x 4 und RCC 2500 TV.*

## CS 205

*Compact-System mit Rollen zum Hineinstellen der Einzelkomponenten und Obenaufstellen eines Plattenspielers.*

*Maße: ca. 49 x 78 x 37 cm.*
*Gehäuse: schwarz, nußbaumfarben, braun, eichefarben.*

CS 205

# Grundig Serie 7000 Türme

## HiFi-Türme/Racks

*Das manchmal schwierige Aufstellproblem der neuen HiFi-Anlagen lösen Sie auf einfachste und bequemste Weise mit einem Grundig Turm, bestehend entweder aus schickem Holzmöbel oder elegantem Stahlgestell.*

*Passend zu den Einzelgeräten der Serie 7000 bietet Grundig Ihnen mehrere Modelle und – damit sich diese auch harmonisch in Ihre Einrichtung einfügen – verschiedene Farbausführungen. Sie können wählen zwischen Nußbaumfarben, Braun, Eiche, Eichefarben oder Schwarz.*

*Verstellbare Zwischenböden der einzelnen Modelle machen es möglich, jede gewünschte Zusammenstellung mehrerer Geräte problemlos unterzubringen. Die abgebildeten Bestückungen sind Beispiele dafür.*

*Die für Sie passende Geräte-Kombination finden Sie auf den vorhergehenden Seiten. Und damit die Anlage komplett ist: In Form und Farbe abgestimmte Lautsprecher-Boxen siehe Seiten 68 bis 73.*

## CS 225

*Compact-System mit Rollen zum Hineinstellen der Einzelkomponenten und des Plattenspielers. Geräumige Ablagefächer. Verstellbare Zwischenböden. Getöntes Kristallglas.*

*Maße: ca. 49 x 93 x 42 cm.*
*Gehäuse: nußbaumfarben, braun, Eiche.*

## Rack 110

*Stahlgestell mit Rollen und Seitenwänden zum Hineinstellen der Einzelkomponenten und Obenaufstellen eines Plattenspielers. Verstellbarer Zwischenboden.*

*Maße: insgesamt ca. 51 x 66 x 38 cm.*
*Gehäuse: braun.*



*CS 225*



*Rack 110*

CD 30

## Die CD-Platte

Die CD-Platte – kurz Compact Disc oder CD genannt – hat nur einen Durchmesser von sage und schreibe 12 cm, ist also kleiner als eine Single, spielt aber bis zu einer Stunde lang – also länger als eine Langspielplatte.

Die unglaubliche Speicherdichte macht es möglich, auf der CD-Platte neben den Musikstücken zusätzliche Informationen




unterzubringen: Erweiterte Steuer- und Selbstkorrekturfunktionen sowie Zeitinformationen.

Die Informationen sind als Computercode unempfindlich gegen äußere Einflüsse in der Platte gespeichert.

Dadurch kann die Platte bei sachgemäßer Behandlung weder abgenutzt noch durch Staub, Kratzer, Fingerabdrücke oder statische Aufladung beschädigt werden.

# Grundig Midi-Serie
# Compact Disc-Spieler

## Compact Disc Digital Audio

*Unter diesem Begriff werden heute neuentwickelte Schallplatten – kurz Compact Discs oder CDs genannt – und CD-Spieler angeboten, mit denen die Vorteile der Laser- und Digitaltechnik zusammengefaßt und damit auch HiFi- und Musik-Liebhabern zugänglich gemacht werden.*

## HiFi-Compact Disc-Spieler CD 30

*Der Grundig CD-Spieler liest mit einem Laserstrahl die digital gespeicherten Informationen, bestehend aus mikroskopisch kleinen Vertiefungen (Pits), von der Platte ab. Das geschieht ohne mechanische Berührung.*

*Pro Sekunde werden dabei über 4,3 Millionen kleinster Informationseinheiten (Bits) mit Lichtgeschwindigkeit registriert und verarbeitet. Die Rückwandlung der Digital-Signale in das herkömmliche Analog-Signal erfolgt mit Hilfe neuester PCM-Technologie (Puls Code Modulation) und modernster Microprozessorsteuerung.*

*Die Werte für Gleichlaufschwankungen sind quarzgenau. Ein Dynamikumfang von mehr als 90 dB ermöglicht Musik wie im Konzertsaal. Das Übersprechen von Kanal zu Kanal ist nicht mehr möglich, weil die Signale für beide Stereo-Kanäle nicht gleichzeitig, sondern abwechselnd gelesen werden. Die Genauigkeit der Signalwiedergabe ist so hoch, daß ein Fremdspannungsabstand von deutlich über 90 dB erreicht wird. Störgeräusche kann man also vergessen.*

*Der hochwertigen Technik entspricht die komfortable Bedienung. Neben den üblichen Funktionen „Play", „Stop", „Pause", „Rev.", „FWD" ist besonders das Programmieren wichtig. Bis zu 15 Stücke lassen sich in beliebiger Reihenfolge speichern und selektiv anwählen.*

*Die jeweils vorprogrammierten Stücke werden optisch angezeigt. Mit „Autorepeat" lassen sie sich mehrmals wiederholen. Direktes Ansteuern der Musikstücke ist sogar im Vor- und Rücklauf möglich.*

**Technische Daten: CD-Spieler**

| | |
|---|---|
| Frequenzgang: | 20...20000 Hz ± 0,5 dB |
| Klirrfaktor: | < 0,005% (1 kHz, 0 dB) |
| Fremdspannungs-abstand: | > 90 dB |
| Kanalübersprechen: | > 86 dB bei 1 kHz |
| Gleichlauf: | Quarzpräzise |
| Quantifizierung: | 16 Bits linear pro Kanal |
| Sampling Frequency: | 44,1 kHz |
| Preemphasis: | 50/15 µs oder keine (automat. Umschaltung) |

*Maße: ca. 32 x 7 x 27 cm.*
*Gehäuse: metallfinish/schwarz.*



*Technik und Design des neuen CD-Spielers sind exakt auf die neue Grundig HiFi-Linie abgestimmt. Aber auch andere Grundig Modelle können mit den CD-Spielern kombiniert werden.*

*Als Lautsprecher eignen sich sowohl die für hervorragendes Impulsverhalten und große Dynamik bekannten Grundig Aktiv-Boxen als auch andere Grundig HiFi-Boxen* *siehe Seiten 68 bis 73.*



*Boxen 660*

**Technische Daten: Disc**

| | |
|---|---|
| max. Spieldauer: | ca. 60 Min. ohne Wenden |
| Abtastgeschwindigkeit: | 1,2 – 1,4 m/s |
| Abstand der Spuren: | 1,6 µm |
| Plattendurchmesser: | 12 cm |
| Plattenstärke: | 1,2 mm |
| Mittelloch-Durchmesser: | 15 mm |

## Ständig wachsendes Angebot an CD-Platten

*Zu den bekannten Veröffentlichungen auf Compact Disc gehören viele Konzerte, Sinfonien und Opern genauso wie Rock-, Pop- und Jazzmusik mit nationalen und internationalen Künstlern. Das Angebot wächst ständig. Ein umfassender Katalog ist erhältlich: Deutsche Grammophon, Philips, Polydor, Mercury, Verve, Metronome, RSO und Archiv Produktion bieten Titel an.*
*Weitere Veröffentlichungen kommen dazu von CBS, EMI, RCA, Teldec und WEA.*

COMPACT disc DIGITAL AUDIO




*PS 30, V 30, T 30, CF 30 mit TC 30*

***Technische Daten der Einzelbausteine: Seiten 32/33.***

# Grundig Midi-Serie HiFi-Kombination/Turm

Wie sollte heutzutage eine HiFi-Anlage sein? Nicht zu groß aus Platzgründen. Nicht zu klein wegen der Leistung. Aber technisch muß sie auf dem höchsten Stand sein.
Die Problemlösung heißt: Grundig Midi-Serie. Eine hochwertige HiFi-Serie, deren Einzelbausteine nur ca. 32 cm breit und 7 cm hoch sind, trotzdem aber in Leistung und Komfort mit weit größeren Geräten vergleichbar sind.

## 2 x 50 Watt-Kombination

Diese Kombination besteht aus Verstärker, Tuner und Cassettendeck – zusammengefaßt in dem schmucken Holzgehäuse TC 30 – und dem formschlüssigen Plattenspieler. Statt des modernen Tangential-Plattenspielers oder auch zusätzlich können Sie an diese neue HiFi-Kombination den in Technik und Design abgestimmten Grundig Compact Disc-Spieler CD 30 anschließen. Als Musikliebhaber können Sie so die Vorteile modernster Laser- und Digitaltechnik nutzen.

## HiFi-Plattenspieler PS 30

Attraktion dieses Vollautomatic-Plattenspielers mit Riemenantrieb und Magnetsystem ist sein servogesteuerter Tangential-Tonarm. Erst dadurch wird die geringe Breite – ca. 32 cm – möglich.

Technische Daten siehe Seite 59.

## HiFi-Verstärker V 30

2 x 50/30 Watt Musik-/Nennleistung, die sich mit Hilfe zweier LED-Ketten zur Kontrollanzeige präzise aussteuern läßt. Viele Anschlüsse, z. B. zweiter Anschluß für Cassettendeck am Gerät vorn zum Überspielen und Anschlüsse für CD-Plattenspieler und Monitor.

## HiFi-Tuner T 30

Empfang auf 3 Wellenbereichen: U, M, L. Die Abstimmgenauigkeit wird durch modernste Electronic garantiert: microcomputer-gesteuerter Quarz-PLL-Frequenz-Synthesizer, FM-Sendersuchlauf und FM/AM-Handabstimmung sowie 14fach-Programmspeicher.

## HiFi-Cassettendeck CF 30

2 + 2-Motoren-Cassettendeck mit servogesteuerter Cassetten-Schublade, Auto-Repeat und schaltbarem Dolby*-B/C-NR-System zur Rauschunterdrückung. Übertragungsbereich 30...18 000 Hz. Geräuschspannungsabstand 71 dB mit Dolby*-C und Me-/Cr-Band. Auch für Reineisenband-Cassetten.

* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation

## TC 30

Holzgehäuse zum Hineinstellen von 3 Einzelbausteinen und Obenaufstellen des Plattenspielers.

Maße: ca. 34 x 24 x 34 cm.
Gehäuse: schwarz.

## Die Lautsprecher dazu:

HiFi-Boxen ab 50 Watt Musikbelastbarkeit, z. B. Grundig HiFi-Boxen RB 500 siehe Seite 73.

## Der Turm dazu: CS 770

Compact-System mit Rollen zum Hineinstellen von Einzelkomponenten der Midi-Serie mit Plattenspieler. Aufstellmöglichkeit für Farbfernseher. Geräumiges Fach für Video-Recorder oder Schallplatten.

Maße: insgesamt ca. 73 x 73 x 39 cm.
Gehäuse: nußbaumfarben oder braun.



CS 770

## HiFi-Tuner T 30

**HiFi-Tuner mit microcomputer-gesteuerter PLL-Frequenz-Synthesizer-Abstimmung und 14 Speichermöglichkeiten.**

*Wellenbereiche: U, M, L. 7 Feststations-Tipptasten, programmierbar mit 7 FM- und 7 AM-Sender. Speicher batteriegestützt. LED-Programmanzeige in den Stations-Tipptasten. Sendersuchlauf für FM in beiden Richtungen. Sender-Handabstimmung in Einzelschritten und Schnellauf, Schrittweite FM 50 kHz und AM 9 kHz. Digitale Frequenzanzeige und Zusatzanzeigen im Fluoreszenz-Display. Leuchtpunkt zur optimalen Senderabstimmung (Exact-Tuning). Schaltbare UKW-Stillabstimmung (Muting). PLL-Stereo-Decoder mit pegel-und pilottongesteuerter automatischer Mono-/Stereo-Umschaltung. Die Auswahl der empfangswürdigen Sender und ihre Einstellung erleichtert ein 5stufiges Balkenfeld im Display, das feldstärkeabhängig arbeitet und zur Tuninganzeige dient. Umschaltgeräuschunterdrückung bei allen Bereichen.*

*Maße: ca. 32 x 7 x 27 cm.*
*Gehäuse: metallfinish PS*
*oder schwarz/metallic.*

**Technik im Detail**

**Empfindlichkeiten**
*UKW mono: 1 µV bei 26 dB S/N*
*UKW stereo: 35 µV bei 46 dB S/N*
*jeweils an 75 Ω und 40 kHz Hub*

**FM-Begrenzung**
*Begrenzungs-Einsatz (–1/–3 dB)*
*1,2 µV/0,8 µV an 75 Ω*

**ZF-Festigkeit**
*FM: ≧ 110 dB*

**AM-Unterdrückung**
*≧ 54 dB bei 1 kHz, 22,5 kHz Hub,*
*30% Modulation und 1 mV an 75 Ω*

**Capture Ratio (Gleichwellen-Selektion)**
*≦ 1,5 dB für –30 dB Störung bei 1 mV*
*an 75 Ω und 40 kHz Hub*

## HiFi-Verstärker V 30
## 2 x 50 Watt

**HiFi-Verstärker mit 2 x 50 Watt und semiprofessionellem Powermeter zur Aussteuerungskontrolle.**

*2 x 50/30 Watt Musik-/Nennleistung. Loudness (Contour-/Linear-Schalter) für gehörrichtige Lautstärkeregelung. Eingangsbuchse nach DIN für Tuner-Anschluß. Anschlüsse für TA-Magnet und CD-Plattenspieler (Cinch-Buchsen). Monitor-Eingang zum sofortigen Vergleich von Tonband- bzw. Cassetten-Aufnahmen mit dem Original (Cinch-Buchsen). DIN-Anschlüsse für 2 Tonband- oder Cassettengeräte mit gegenseitiger Überspielmöglichkeit, 1 Anschluß am Gerät vorn. Anschluß für Stereo-Kopfhörer mit Klinkenstecker am Gerät vorn. Taste zum Umschalten der Phonoempfindlichkeit (High/Low). Powermeter: Aussteuerungs-Kontrollanzeige durch 2 LED-Ketten mit schnellem Hin- und gedämpftem Rücklauf. Dynamikspitzen werden sicher angezeigt. 4 Lautsprecher-Anschlüsse.*

*Maße: ca. 32 x 7 x 27 cm.*
*Gehäuse: metallfinish PS*
*oder schwarz/metallic.*

**Technik im Detail**

**Ausgangsleistungen**
*gemessen nach DIN 45500*
*Lautsprechergruppe I oder II*
**Musikleistung:** *2 x 50 Watt an 4 Ω*
**Nennleistung:** *2 x 30 Watt an 4 Ω*

**Klirrfaktor**
*gemessen bei Nennleistung –1 dB*
*≦ 0,05% bei 1 kHz*
*≦ 0,2% bei 40...16000 Hz*

**Übertragungsbereich**
*TB, CD: 10...40000 Hz –3 dB*
*TA: 20...20000 Hz –3 dB*

**Leistungsbandbreite**
*≦ 5...≧ 50000 Hz*

**Intermodulation**
*≦ 0,15% bei Vollaussteuerung –1 dB*

## HiFi-Cassettendeck CF 30

**2 + 2-Motoren-HiFi-Cassettendeck mit servogesteuerter Cassetten-Schublade, Auto-Repeat und Dolby*-B-sowie Dolby*-C-NR-System.**

*Laufwerk mit elektronisch geregeltem Tonwellenmotor, Wickelmotor sowie Servomotor für Kopfschlittenbewegung. Motorische Bedienung der Schublade. Microcomputer-gesteuerte Laufwerkbedienung mit großflächigen Tipptasten. Funktionsanzeigen über LEDs. Schaltbares Dolby*-B- und Dolby*-C-NR-System zur Rauschunterdrückung bei Aufnahme und Wiedergabe. Schaltbare Auto-Repeat-Möglichkeit bei Wiedergabe: Am Bandende erfolgt automatisch schneller Rücklauf und erneute Wiedergabe. Manuelle Aussteuerung beider Kanäle durch getrennte Pegelregler. Aussteuerungsanzeige durch 2 Leuchtdioden-Ketten (LED) mit Spitzenwertanzeige zur Aufnahme- und Wiedergabekontrolle. Bandselector für Eisenoxid-, Chromdioxid- und Reineisenband-Cassetten. MPX-Filter vermeidet Störungen durch 19 kHz-Stereo-Pilotton. 3stelliges Bandlängenzählwerk mit Rückstelltaste. Automatische Band-End-abschaltung bei allen Funktionen. Long-Life-Hardpermalloy-Kombikopf und Doppelspalt-Ferrit-Löschkopf. Anschlüsse für Mikrofon/Tonbandgerät, Radio (DIN-Buchsen) sowie Line-Ein- und Ausgang (Cinch-Buchsen). Schaltuhrbetrieb möglich.*




*Maße: ca. 32 x 7 x 27 cm.*
*Gehäuse: metallfinish PS*
*oder schwarz/metallic.*

# Grundig Midi-Serie
# HiFi-Einzelbausteine

## T 30

**FM-Geräuschspannungsabstand**
bezogen auf 800 mV am NF-Ausgang

| | DIN (Spitze) | IEC (Eff. Kurve „A") |
|---|---|---|
| Mono/Stereo: | ≧ 67/65 dB | ≧ 74/73 dB |

(Hub 40 kHz)

**Übertragungsbereich bei FM-Stereo**
10...15 000 Hz –3 dB
von Antenne bis NF-Ausgang

**Klirrfaktor**
Mono/Stereo ≦ 0,3/ ≦ 0,4% bei 1 kHz und 40 kHz Hub

**Dynamische Trennschärfe**
Mono ≧ 70 dB bei ± 300 kHz, 40 kHz Hub und –30 dB Störspannung

**Stereo-Übersprechdämpfung**
≧ 40 dB bei 1 kHz, 1 mV Antennenspannung und 47,5 kHz Gesamthub




## V 30

**Fremdspannungsabstand**
für Nennleistung/50 mW

| | DIN | IEC |
|---|---|---|
| TB, CD, Tuner, Monitor: | ≧ 86/≧ 61 dB | ≧ 90/≧ 65 dB |
| TA: | ≧ 66/≧ 59 dB | ≧ 69/≧ 63 dB |

**Übersprechdämpfung L–R**
TB, CD, Tuner, Monitor: ≧ 65 dB bei 1 kHz
TA: ≧ 45 dB bei 1 kHz

**Eingänge und Empfindlichkeiten**
bezogen auf Nennleistung
TA: 2/4 mV an 47 kΩ
TB, CD, Tuner, Monitor: 200 mV an 250 kΩ

**Ausgänge**
a) 4 Lautsprecherbuchsen nach DIN 41 529. Für Lautsprecher mit 4...16 Ω bei 2 LS-Boxen und 8...16 Ω bei 4 LS-Boxen.
b) 1 Buchse für Stereo-Kopfhörer mit 6,3-mm-Klinkenstecker




## CF 30

**Technik im Detail**

**Übertragungsbereich** 30...18 000 Hz

**Geräuschspannungsabstand**
mit Dolby-C/Dolby-B/ohne Dolby*-NR-System
Me- und Cr-Band (IEC IV u. II) 71/65/57 dB
Fe-Band (IEC I) 70/64/56 dB

**Gleichlaufschwankungen** ± 0,1%

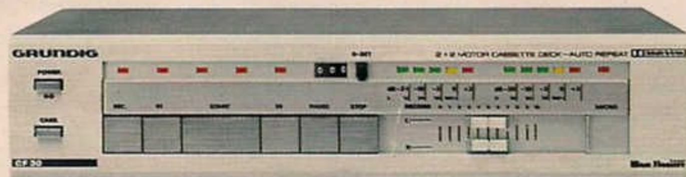
**Übersprechdämpfung** 40 dB bei 1 kHz

**Eingänge**

| | |
|---|---|
| Mikrofon: | 2 x 0,6 mV an 4,7 KΩ |
| TB: | 2 x 140 mV an 1 MΩ |
| Radio: | 2 x 65 mV über 470 KΩ |
| Line: | 2 x 40 mV an 270 KΩ |

Spannungsversorgung für Kondensatormikrofon ca. 18 V an 5,6 KΩ

**Ausgänge**
Radio, Line: 2 x 1 V an 10 KΩ




* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation




*PS 30, R 30, CF 20 mit TC 20*

***Technische Daten der Einzelgeräte: Seiten 36/37.***

# Grundig Midi-Serie HiFi-Kombination

### 2 x 50 Watt-Kombination

*Das Herz dieser Midi-Baustein-Kombination ist ein Receiver, an dem noch Cassettendeck und Plattenspieler angeschlossen sind.*

*Die beiden unteren Komponenten sind in dem Holzgehäuse TC 20 zusammengefaßt, das gleichzeitig die Rückseite der Anlage ansehnlich verkleidet. Auf der stabilen Oberfläche steht der Plattenspieler. Auch an diese Anlage können Sie alternativ oder zusätzlich den neuen Grundig Compact Disc-Spieler CD 30 anschließen und nutzen so die Vorteile modernster Laser- und Digitaltechnik.*

### HiFi-Plattenspieler PS 30

*Vollautomatic-Plattenspieler mit Riemenantrieb und computer-gesteuertem Tangential-Tonarm.*
*Frontbedienung incl. Tonarmlift-Funktion. Steckbares Magnetsystem: AT 102 P (sphärische Nadel).*

*Technische Daten siehe Seite 59.*

### HiFi-Receiver R 30 2 x 50 Watt

*Microcomputer-gesteuerte Quarz-PLL-Frequenz-Synthesizer-Abstimmung für U, M, L. 14 Festsender-Speicher für 7 UKW-Sender und 7 Sender für MW und LW. Sendersuchlauf bei UKW.*

*2 x 50/30 Watt Musik-/Nennleistung. Anschlüsse für CD-Spieler, TA-Magnet, 2 Tonband- oder Cassettengeräte mit gegenseitiger Überspielmöglichkeit und Stereo-Kopfhörer.*

### TC 20

*Holzgehäuse zum Hineinstellen von 2 Einzelbausteinen und Obenaufstellen des Plattenspielers.*

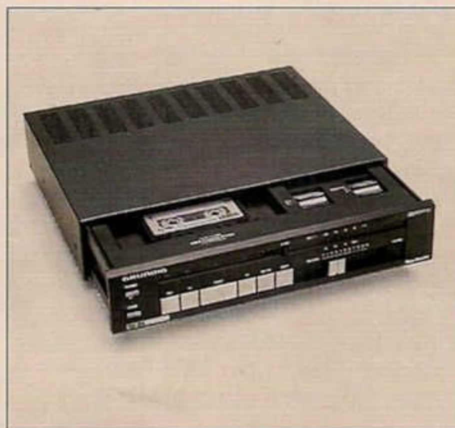
*Maße: ca. 34 x 16 x 34 cm.*
*Gehäuse: schwarz.*

### Der Turm dazu:

*Grundig Compact-System CS 770 siehe Seite 31.*

### Die Lautsprecher dazu:

*HiFi-Boxen ab 50 Watt Musikbelastbarkeit, z.B. Grundig HiFi-Box 360 siehe Seite 71.*



### HiFi-Cassettendeck CF 20

*2 + 2 – Motoren-Konzept. Servogesteuerte Cassettenschublade. Schaltbares Dolby*-NR-System. Übertragungsbereich: 30…14 000 Hz. Geräuschspannungsabstand 64 dB mit Dolby*-NR. Manuelle Aussteuerung. Bandselector für Eisenoxid- und Chromdioxid-Band. Anschlüsse für Mikrofon/Tonbandgerät und Radio.*




*Boxen 360*

* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation

## HiFi-Receiver R 30
## 2 x 50 Watt

**HiFi-Receiver mit microcomputer-gesteuerter PLL-Frequenz-Synthesizer-Abstimmung, 14 Speichermöglichkeiten und 2 x 50 Watt Musikleistung.**

**Tunerteil**
*Microcomputer-gesteuerte Quarz-PLL-Frequenz-Synthesizer-Abstimmung für UKW, MW und LW. Schrittweite bei FM 50 kHz, bei AM 9 kHz. Sendersuchlauf für FM in beiden Richtungen. Festsender-Speicher für 7 FM-und 7 AM-Sender. Speicherinhalt gesichert durch Stützbatterie. Sender-Handabstimmung in Einzelschritten und Schnellauf. Digitale Frequenzanzeige und Zusatzanzeigen im Fluoreszenz-Display. Leuchtpunkt zur optimalen Senderabstimmung (Exact-Tuning). Die Auswahl der empfangswürdigen Sender und ihre Einstellung erleichtert ein 5stufiges Balkenfeld, das feldstärkeabhängig arbeitet und zur Tuninganzeige dient. PLL-Stereodecoder mit pegel- und pilottongesteuerter automatischer Mono-/Stereo-Umschaltung. Umschaltgeräuschunterdrückung bei allen Bereichen.*

**Verstärkerteil**
*2 x 50/30 Watt Musik-/Nennleistung. Anschlüsse für Compact-Disc-Plattenspieler und TA-Magnet (4 Cinch-Buchsen). Anschlüsse für 2 Tonband- oder Cassetten-Geräte mit gegenseitiger Überspielmöglichkeit, 1 Anschluß am Gerät vorn. Anschluß für Stereo-Kopfhörer mit Klinkenstecker am Gerät vorn. Ein-, Aus- und Umschaltgeräuschunterdrückung.*

*Maße: ca. 32 x 7 x 27 cm.*
*Gehäuse: metallfinish PS oder schwarz/metallic.*

**Technik im Detail**

**Empfangsteil (HF)**

**Empfindlichkeiten**
*UKW mono: 1 µV bei 26 dB S/N*
*UKW stereo: 35 µV bei 46 dB S/N*
*jeweils an 75 Ω u. 40 kHz Hub*

**FM-Begrenzung**
*Begrenzungs-Einsatz (–1/–3 dB)*
*1,2 µV/0,8 µV an 75 Ω*

**ZF-Festigkeit**
*FM: ≧ 110 dB*

**AM-Unterdrückung**
*≧ 54 dB bei 1 kHz, 22,5 kHz Hub,*
*30% Modulation und 1 mV an 75 Ω*

**Capture Ratio (Gleichwellen-Selektion)**
*≦ 1,5 dB für –30 dB Störung bei 1 mV*
*an 75 Ω und 40 kHz Hub*

**FM-Geräuschspannungsabstand**
*für Nennleistung: DIN (Spitze) IEC (Eff. Kurve „A")*
*Mono/Stereo: ≧ 67/65 dB ≧ 74/73 dB*
*(Hub 40 kHz)*

**Übertragungsbereich bei FM-Stereo**
*10...15000 Hz –3 dB*
*von Antenne bis NF-Ausgang*

**Klirrfaktor**
*Mono/Stereo: ≦ 0,3/≦ 0,4% bei 1 kHz und 40 kHz Hub*

**Dynamische Trennschärfe**
*Mono: ≧ 70 dB bei ± 300 kHz,*
*40 kHz Hub und –30 dB Störspannung*

**Stereo-Übersprechdämpfung**
*40 dB bei 1 kHz*
*1 mV Antennenspannung und 47,5 kHz Gesamthub*

## HiFi-Cassettendeck CF 20

**2 + 2 – Motoren-HiFi-Cassettendeck mit servogesteuerter Cassettenschublade.**

*Laufwerk mit tachogeregeltem Tonwellenmotor, Wickelmotor sowie Servomotor für Kopfschlittenbewegung. Motorische Bedienung der Schublade. Microcomputer-gesteuerte Laufwerkbedienung mit großflächigen Tipptasten. Funktionsanzeige über LEDs. Schaltbares Dolby*-NR-System zur Rauschunterdrückung bei Aufnahme und Wiedergabe. Manuelle Aussteuerung beider Kanäle durch Tandempegelregler. Aussteuerungsanzeige durch Leuchtdiodenkette (LED) mit Spitzenwertanzeige zur Aufnahme- und Wiedergabekontrolle. Bandselector für Eisenoxid- und Chromdioxidband-Cassetten. MPX-Filter vermeidet Störungen durch 19 kHz-Stereo-Pilotton. 3stelliges Bandlängenzählwerk. Automatische Band-Endabschaltung. Anschlüsse für Mikrofon/Tonbandgerät und Radio.*

*Maße: ca. 32 x 7 x 27 cm.*
*Gehäuse: metallfinish, metallfinish PS, schwarz oder schwarz/metallic.*

## HiFi-Tuner T 20

*(ohne Abbildung)*

*Wellenbereich: UKW, 6fach-Programmspeicher mit Leuchtdioden-Anzeige. Speicherinhalt gesichert durch Stützbatterie. Microcomputer-gesteuerte Quarz-PLL-Frequenz-Synthesizer-Abstimmung und Sendersuchlauf. Handabstimmung in Einzelschritten und Schnellauf. UKW-Empfindlichkeit 0,6 µV. Digitale Frequenzanzeige. NF-Ausgangsspannung einstellbar.*

*Maße: ca. 32 x 7 x 22 cm.*
*Gehäuse: metallfinish oder schwarz.*

## HiFi-Verstärker V 20
## 2 x 40 Watt

*(ohne Abbildung)*

*2 x 40/25 Watt Musik-/Nennleistung. Übertragungsbereich bei TB: 15...70000 Hz. Klirrfaktor ≦ 0,07% bei 2 x 22,5 Watt. Anschluß für TA-Magnet. Anschlüsse für 2 Tonband- oder Cassettengeräte mit Überspielmöglichkeit. Anschluß für Stereo-Kopfhörer. Lautsprecherausgänge gegen Kurzschluß geschützt. 4 Lautsprecher-Anschlüsse.*

*Maße: ca. 32 x 7 x 25 cm.*
*Gehäuse: metallfinish oder schwarz.*

## HiFi-Plattenspieler PS 20

*(ohne Abbildung)*

**Vollautomatic-Plattenspieler mit servogesteuertem Tangential-Tonarm und steckbarem Magnetsystem.**

*Direct-Drive (Direkt-Antrieb) mit IC-Servosteuerung. Frontbedienung incl. Tonarmlift-Funktion. Steckbares Magnetsystem: AT 102 P. Drehzahlumschaltung. Rumpelgeräuschspannungsabstand > 78 dB. Gleichlaufschwankungen ≦ ± 0,04%.*

*Maße: ca. 34 x 10 x 34 cm.*
*Gehäuse: metallic oder schwarz.*

# Grundig Midi-Serie HiFi-Einzelbausteine

## R 30




***Verstärkerteil (NF)***

**Ausgangsleistungen**
gemessen nach DIN 45 500
**Musikleistung:** 2 x 50 Watt an 4 Ω
**Nennleistung:** 2 x 30 Watt an 4 Ω

**Klirrfaktor**
gemessen bei Nennleistung −1 dB
≦ 0,05 % bei 1 kHz
≦ 0,2 % bei 40…16 000 Hz

**Übertragungsbereich**
TB, CD: 10…40 000 Hz −3 dB
TA: 20…20 000 Hz −3 dB

**Leistungsbandbreite**
≦ 5…≧ 50 000 Hz

**Intermodulation**
≦ 0,15 % bei Nennleistung −1 dB

**Fremdspannungsabstand**
für Nennleistung/50 mW

| | DIN | IEC |
|---|---|---|
| TB, CD: | ≧ 86/≧ 60 dB | ≧ 90/≧ 63 dB |
| TA: | ≧ 66/≧ 58 dB | ≧ 69/≧ 61 dB |

**Übersprechdämpfung L−R**
TB, CD: ≧ 65 dB bei 1 kHz
TA: ≧ 45 dB bei 1 kHz

**Eingänge und Empfindlichkeiten**
bezogen auf Nennleistung
TA: 2 mV an 47 kΩ
TB, CD: 200 mV an 250 kΩ

**Ausgänge**
a) 2 Lautsprecherbuchsen nach DIN 41529.
b) 1 Buchse für Stereo-Kopfhörer mit 6,3-mm-Klinkenstecker

## CF 20




***Technik im Detail:***

**Übertragungsbereich** 30…14 000 Hz
**Geräuschspannungsabstand**
mit/ohne Dolby*-NR-System
Fe- und Cr-Band (IEC I u. II) 64/56 dB
**Gleichlaufschwankungen** ± 0,1 %

**Eingänge**
Mikrofon: 2 x 0,6 mV an 3,5 kΩ
TB: 2 x 100 mV an 470 kΩ
Spannungsversorgung für Kondensatormikrofon 17 V/1 kΩ
Radio: 2 x 0,5 mV an 2,5 kΩ

**Ausgang**
Radio: 2 x 500 mV an 10 kΩ

* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation

## PS 30




### HiFi-Plattenspieler PS 30

**Vollautomatic-Plattenspieler mit Riemenantrieb und servogesteuertem Tangential-Tonarm.**

*Frontbedienung incl. Tonarmlift-Funktion. Steckbares Magnetsystem AT 102 P (sphärische Nadel). Drehzahlumschaltung. Spezielle Zargendämpfung eliminiert akustisch Rückkopplungen. AL-Spritzgußplattenteller. Rumpelgeräuschspannungsabstand > 70 dB. Gleichlaufschwankungen < ± 0,04 %.*

*Maße: ca. 32 x 9 x 32 cm.*
*Gehäuse: metallic/schwarz.*

# Einzelbausteine

**Plattenspieler, Receiver, Cassettendeck.**



*PS 2600, Plattenspieler, Seiten 48/49*



*PS 1600, Plattenspieler, Seiten 50/51*



*PS 1600, Plattenspieler, Seiten 52/53*



*R 500, Receiver, Seiten 48/49*



*R 400, Receiver, Seiten 50/51*



*R 300, Receiver, Seiten 52/53*



*CF 500, Cassettendeck, Seiten 48/49*



*CF 400, Cassettendeck, Seiten 50/51*



*CF 300, Cassettendeck, Seiten 52/53*

# Center

**Drei in einem Gehäuse: Plattenspieler, Receiver, Cassettendeck**



*CC 530, Seiten 44/45*



*CC 435, Seiten 42/43*



*CC 430-2, Seiten 44/45*
*CC 330-2, Seiten 44/45*

# Grundig HiFi Compact-Serie Übersicht

**Die HiFi-Geräte dieser Serie können Sie bei Ihrem Fachhändler oder in einer Fachabteilung kaufen:**

1) als **Einzelbausteine,**

2) als **Optimal-Kombination,**

3) als **Individual-Kombination,** bei der Einzelkomponenten durch alternative Geräte ausgetauscht werden,

4) als **Turm,** einem Holzgehäuse oder Stahlgestell plus Kombination und

5) als **Komplett-Angebot** mit den passenden Grundig Lautsprecher-Boxen und allem Drum und Dran (Zubehör). Guten Einkauf!



*Türme für Einzelgeräte der Compact Serie, Seite 54/55*

## Türme mit Boxen

**Die komplette Anlage: Plattenspieler, Receiver, Cassettendeck, Lautsprecher-Boxen**



*Center im Turm, Seiten 46/47*



*CT 4300-2, Seiten 40/41*
*CT 3300-2, Seiten 40/41*




CT 4300-2

# Grundig HiFi-Compact-Serie Türme mit Boxen

## Compact-Türme

*Modernste Electronic auf einfachen Nenner gebracht: Im praktischen und eleganten Turm die eingebaute HiFi-Anlage, intern verkabelt und optimal ausgestattet. Denkbar bequeme und leichte Bedienung.*

*Grundig HiFi-Boxen, ideal angepaßt, sind im Lieferumfang enthalten.*

*Die Anlagen der einzelnen Türme entsprechen jeweils in ihrer Klasse höchstem Qualitätsniveau.*
*Ihr Fachhändler berät Sie gern.*

## HiFi-Compact-Turm CT 4300-2 mit Boxen. 2 x 50 Watt

*Maße des Turms ca. 49 x 90 x 44 cm.*
*Gehäuse: nußbaumfarben oder braun.*

*Fest eingebaut: HiFi-Compact-Center CC 430-2 mit drei Geräten in einem zusammengefaßt und intern verkabelt.*

**HiFi-Plattenspieler**
*Automatic-Plattenspieler mit Riemenantrieb und Magnetsystem. Tonarmlift. Antiskating. Stroboskop.*

**HiFi-Cassettendeck**
*Schaltbares Dolby*-NR-System. Übertragungsbereich 30…14000 Hz. Geräuschspannungsabstand 65 dB mit Dolby*-NR und Me-/FeCr-Band. Manuelle Aussteuerung. Bandselector für alle Bandsorten (Datengleich CF 400 siehe Seiten 50/51).*

**HiFi-Receiver**
*Wellenbereiche: U, K, M, L. UKW-Empfindlichkeit 1,5 µV. 2 x 50/30 Watt Musik-/Nennleistung. Anschlüsse für TA-Magnet, 2 Tonband- oder Cassettengeräte mit gegenseitiger Überspielmöglichkeit und Stereo-Kopfhörer (Datengleich R 400 siehe Seiten 50/51).*

*Alle Geräte entsprechen selbstverständlich der HiFi-Norm DIN 45500.*

**Grundig HiFi-Boxen**
*sind im Lieferumfang enthalten. Sie sind ideal angepaßt mit 50/30 Watt Musik-/Nennbelastbarkeit, Übertragungsbereich 50…20000 Hz, 1 Tiefton- und 1 Hochton-Lautsprecher.*

** Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation*

## Compact-Turm CT 3300-2 mit Boxen. 2 x 20 Watt

*Maße des Turms ca. 49 x 90 x 44 cm.*
*Gehäuse: braun.*

*Fest eingebaut: Compact-Center CC 330-2 mit drei Geräten in einem zusammengefaßt und intern verkabelt.*

**Stereo-Plattenspieler**
*Auto-Return mit Riemenantrieb und Magnetsystem.*

**Stereo-Cassettendeck**
*Schaltbares Dolby*-NR-System. Übertragungsbereich: 30…14000 Hz. Geräuschspannungsabstand 64 dB mit Dolby*-NR. Manuelle Aussteuerung. Bandselector für Eisenoxid- und Chromdioxid-Cassetten (Datengleich mit CF 300 siehe Seite 52).*

**Stereo-Receiver**
*4 Wellenbereiche: U, K, M, L. 2 x 20/15 Watt Musik-/Nennleistung. Anschlüsse für TA-Magnet, 2 Tonband- oder Cassettengeräte mit gegenseitiger Überspielmöglichkeit und Stereo-Kopfhörer (Datengleich mit R 300 siehe Seite 52).*

**Grundig Lautsprecher-Boxen**
*sind im Lieferumfang enthalten. Sie sind ideal angepaßt mit 30 Watt Musikbelastbarkeit, Übertragungsbereich 80...16 000 Hz und einen Breitband-Lautsprecher.*



*CT 3300-2*




CC 435

### Technik im Detail – Receiver

**Empfangsteil (HF)**

**Empfindlichkeiten**
UKW mono: 1,1 µV bei 26 dB S/N
UKW stereo: 28 µV bei 46 dB S/N
jeweils an 75 Ω und 40 kHz Hub

**ZF-Festigkeit** FM: ≧ 80 dB

**Capture Ratio (Gleichwellen-Selektion)**
1,7 dB für –30 dB Störung bei 1 mV
an 75 Ω und 40 kHz Hub

**FM-Geräuschspannungsabstand**
für Nennleistung: DIN (Spitze) IEC (Eff. Kurve „A")
Mono/Stereo ≧ 65/61 dB ≧ 74/69 dB
für 2 x 50 mW.
Mono/Stereo ≧ 55/54 dB ≧ 64/63 dB
(Hub 40 kHz)

**Klirrfaktor**
Mono/Stereo: ≦ 0,5/0,5% bei 1 kHz und 40 kHz Hub.

**Dynamische Trennschärfe**
Mono: ≧ 70 dB bei ± 300 kHz,
40 kHz Hub und –30 dB Störspannung

**Stereo-Übersprechdämpfung**
≧ 40 dB bei 1 kHz,
1 mV Antennenspannung und 47,5 kHz Gesamthub

**Verstärkerteil (NF)**

**Ausgangsleistungen**
gemessen nach DIN 45500

**Musikleistung:** 2 x 50 Watt an 4 Ω
**Nennleistung:** 2 x 30 Watt an 4 Ω

**Klirrfaktor**
gemessen bei Nennleistung (–1 dB, –3 dB)
≦ 0,1 % bei 1 kHz (–1 dB)
≧ 0,14% bei 40...20000 Hz (–3 dB)

**Übertragungsbereich**
TB: 10...55000 Hz –3 dB
TA: 30...20000 Hz –3 dB

**Leistungsbandbreite**
≦ 10...≧ 60000 Hz

**Fremdspannungsabstand**
für Nennleistung/50 mW

| | DIN | IEC |
|---|---|---|
| TB: | ≧ 76/≧ 53 dB | ≧ 80/≧ 57 dB |
| TA: | ≧ 53/≧ 46 dB | ≧ 56/≧ 49 dB |
| Cass: | ≧ 75/≧ 53 dB | ≧ 78/≧ 56 dB |

**Eingänge und Empfindlichkeiten**
bezogen auf Nennleistung –1 dB
TB: 200 mV an 220 kΩ

**Ausgänge**
a) 2 Lautsprecherbuchsen nach DIN 41529
b) 1 Buchse für Stereo-Kopfhörer mit
6,3- mm-Klinkenstecker

# Grundig Compact-Serie HiFi-Center

## HiFi-Compact-Center CC 435 2 x 50 Watt

**HiFi-Receiver mit 2 x 50/30 Watt Musik-/Nennleistung.**

**2 + 2 - Motoren-HiFi-Cassettendeck mit servogesteuerter Cassettenschublade. Vollautomatic-HiFi-Plattenspieler.**

Alle Geräte sind in einem Gehäuse zusammengefaßt und intern verkabelt.

Gehäuse: metallic oder braun
Maße: ca. 45 x 26 x 39 cm.

**HiFi-Plattenspieler**

Vollautomatic-Plattenspieler mit Riemenantrieb, Magnetsystem und Antiskating-Einrichtung.

**HiFi-Receiver**

Tunerteil
4 Wellenbereiche: U, K, M, L. PLL-Stereo-Decoder mit pegel- und pilottongesteuerter automatischer Mono-/Stereo-Umschaltung. Die Auswahl der empfangswürdigen Sender und ihre Einstellung erleichtert eine Leuchtdiodenkette, die feldstärkeabhängig arbeitet und zur Tuninganzeige dient. Umschaltgeräuschunterdrückung bei allen Bereichen.

Verstärkerteil
2 x 50/30 Watt Musik-/Nennleistung. Anschluß für Tonband- oder Cassettengerät. Anschluß für Stereo-Kopfhörer mit Klinkenstecker am Gerät vorn. Ein-, Aus- und Umschaltgeräuschunterdrückung. Endstufen gegen Kurzschluß geschützt.

**HiFi-Cassettendeck**

2 + 2-Motoren-HiFi-Cassettendeck mit servogesteuerter Schublade.

Laufwerk mit elektronisch geregeltem Tonwellenmotor, Wickelmotor sowie Servomotor für Kopfschlittenbewegung. Motorische Bedienung der Schublade. Microcomputer-gesteuerte Laufwerkbedienung mit großflächigen Tipptasten. Funktionsanzeige durch LEDs. Schaltbares Dolby*-NR-System zur Rauschunterdrückung bei Aufnahme und Wiedergabe. Manuelle Aussteuerung beider Kanäle durch Tandempegelregler. Aussteuerungsanzeige durch Leuchtdiodenkette (LED) mit Spitzenwertanzeige zur Aufnahme- und Wiedergabekontrolle. Bandselector für Eisenoxid- und Chromdioxid-Cassetten. Automatische Band-Endabschaltung. Anschluß für Mikrofon/Tonbandgerät.

**Grundig Empfehlungen dazu:**

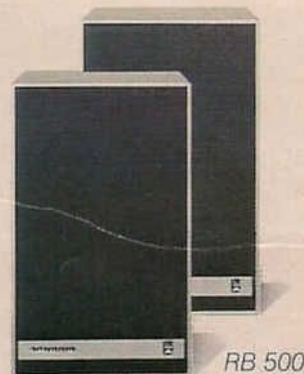
**Untergestelle:**
CUL 120 mit eingebauten Lautsprechern oder CU 10 ohne eingebaute Lautsprecher siehe Seite 47.

**Turm:**
Grundig Compact-System CS 260 siehe Seiten 46/47.

**Boxen:**
HiFi-Boxen RB 500 siehe Seite 73.



CS 260



RB 500

**Cassettendeck**

**Übertragungsbereich** 30...14000 Hz

**Geräuschspannungsabstand**
mit/ohne Dolby-NR-System
Fe- und Cr-Band (IEC I u. II) 64/56 dB

**Gleichlaufschwankungen** ±0,1%

**Übersprechdämpfung** 35 dB bei 1 kHz

**Eingänge**

| | |
|---|---|
| Mikrofon: | 2 x 0,6 mV an 3,5 kΩ |
| TB: | 2 x 100 mV an 470 kΩ<br>Spannungsversorgung für Kondensatormikrofon 17 V/1 kΩ |
| Radio: | 2 x 0,5 mV an 2,5 kΩ |

**Ausgang**

| | |
|---|---|
| Radio: | 2 x 500 mV an 10 kΩ |

*Warenzeichen der Dolby-Laboratories Licensing Corporation


GRUNDIG COMPACT CENTER 530
COUNTER
O-SET
Me60
Reineisen
PAUSE
REC
START
STOP
MICRO
RECORD
DOLBY NR
METAL ENERGY HEAD
97.9
MEMORY
DOWN
UP
AUTO
MONO
POWER
TUNER
BALANCE
LAUTSTÄRKE/VOLUME

CC 530

# Grundig Compact-Serie HiFi-Center



CC 430-2

**Grundig Empfehlungen zu CC 530 und CC 430-2**

**Untergestelle:**
CUL 120 mit eingebauten Lautsprechern 2 x 50/30 Watt Musik-/Nennbelastbarkeit.

CU 10 ohne eingebaute Lautsprecher. Siehe Seite 47.

**Turm:**
Grundig Compact-System CS 260 siehe Seite 47.

**Boxen:**
HiFi-Boxen RB 500 siehe Seite 73.

**Grundig Empfehlungen zu CC 330-2**

**Untergestell:**

CU 10 ohne eingebaute Lautsprecher. Siehe Seite 47.

**Turm:**
Grundig Compact-System CS 260 siehe Seite 47.

**Boxen:**
Boxen RB 150 siehe Seite 73.

## HiFi-Compact-Center CC 530 2 x 50 Watt

*Alle Geräte sind in einem Gehäuse zusammengefaßt und intern verkabelt.*

*Maße: ca. 45 x 33 x 40 cm.*
*Gehäuse: gold-metallic.*

**HiFi-Plattenspieler**
*Auto-Return-HiFi-Plattenspieler mit Riemenantrieb und Magnetsystem. Tonarmlift und Antiskating. Stroboskob.*

**HiFi-Cassettendeck**
*Schaltbares Dolby*-NR-System. Übertragungsbereich: 30 ... 14 000 Hz. Geräuschspannungsabstand 65 dB mit Dolby*-NR und Me-/FeCr-Band. Manuelle Aussteuerung. Bandselector für alle Bandsorten (Datengleich CF 400 siehe Seite 51).*

**HiFi-Receiver**
*PLL-Frequenz-Synthesizer-Abstimmung. Digitale Frequenzanzeige. Wellenbereiche: U, M, L. Festsender-Speicher für 7 UKW-, 4 MW- und 3 LW-Sender. Sendersuchlauf bei UKW in 2 Richtungen. UKW-Empfindlichkeit 1 µV. 2 x 50/30 Watt Musik-/Nennleistung. Anschlüsse für TA-Magnet, 2 Tonband- oder Cassettengeräte mit gegenseitiger Überspielmöglichkeit und Stereo-Kopfhörer (Datengleich R 500 siehe Seite 49).*

## HiFi-Compact-Center CC 430-2 2 x 50 Watt

*Alle Geräte sind in einem Gehäuse zusammengefaßt und intern verkabelt.*

**HiFi-Plattenspieler**
*Auto-Return-HiFi-Plattenspieler mit Riemenantrieb und Magnetsystem. Tonarmlift. Antiskating. Stroboskop.*

**HiFi-Cassettendeck**
*Schaltbares Dolby*-NR-System. Übertragungsbereich 30 ... 14 000 Hz. Geräuschspannungsabstand 65 dB mit Dolby*-NR und Me-/FeCr-Band. Manuelle Aussteuerung. Bandselector für alle Bandsorten (Datengleich CF 400 siehe Seiten 50/51).*

**HiFi-Receiver**
*Wellenbereiche: U, K, M, L. UKW-Empfindlichkeit 1,5 µV. 2 x 50/30 Watt Musik-/Nennleistung. Anschlüsse für TA-Magnet, 2 Tonband- oder Cassettengeräte mit gegenseitiger Überspielmöglichkeit und Stereo-Kopfhörer (Datengleich R 400 siehe Seiten 50/51).*

*Maße: ca. 45 x 33 x 40 cm.*
*Gehäuse: metallic.*

## Compact-Center CC 330-2 2 x 20 Watt

*Alle Geräte sind in einem Gehäuse zusammengefaßt und intern verkabelt.*

*Maße: ca. 45 x 33 x 40 cm.*
*Gehäuse: metallic.*

**Stereo-Plattenspieler**
*Auto-Return-Plattenspieler mit Riemenantrieb und Magnetsystem.*

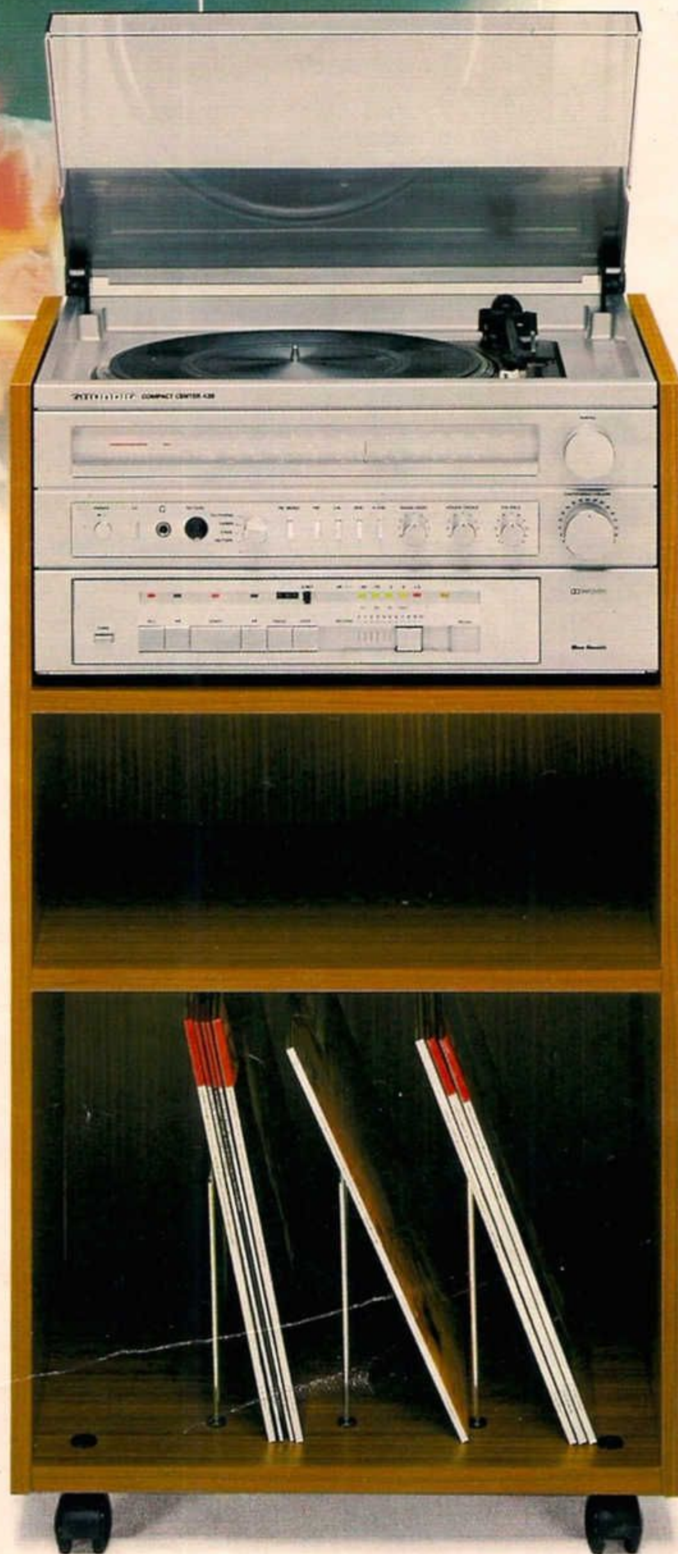
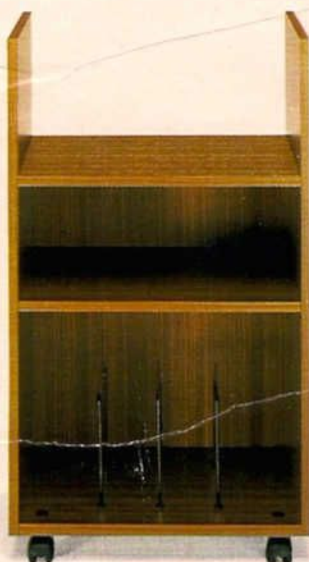
**Stereo-Cassettendeck**
*Schaltbares Dolby*-NR-System. Übertragungsbereich: 30 ... 14 000 Hz. Geräuschspannungsabstand 64 dB mit Dolby*-NR. Manuelle Aussteuerung. Bandselector für Eisenoxid- und Chromdioxid-Cassetten (Datengleich CF 300 siehe Seiten 52/53).*

**Stereo-Receiver**
*4 Wellenbereiche: U, K, M, L. 2 x 20/15 Watt Musik-/Nennleistung. Anschlüsse für TA-Magnet, 2 Tonband- oder Cassettengeräte mit gegenseitiger Überspielmöglichkeit und Stereo-Kopfhörer (Datengleich R 300 siehe Seiten 52/53).*

** Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation.*



CC 330-2

CS 260

CS 260

# Grundig Compact-Serie HiFi-Türme und Untergestelle für Center

## Das Center im Turm oder auf Untergestell

*Das Aufstellproblem Ihres neuen Compact-Centers lösen Sie auf einfache und bequeme Weise entweder mit dem Turm CS 260 oder einem Untergestell ohne/mit eingebauten Lautsprechern.*

*Wenn Sie eine kombinierte HiFi-Anlage ohne oder mit Lautsprechern auf engstem Raum unterbringen wollen, dann empfehlen wir Ihnen ein Grundig Compact-Center auf einem Grundig Untergestell. Für die Lautsprecher brauchen Sie im letzteren Fall keine zusätzlichen Stellflächen. Beides zusammen präsentiert sich als rundum dekorative Einheit, bei der weder Lautsprecher noch zugehörige Kabel zu sehen sind. Die Anlage läßt sich bequem und praktisch überall aufstellen. Nur Netz- und Antennenanschluß sind notwendig, dann sind die Geräte spielbereit.*
*Wir fragen Sie: Kann man eine komplette HiFi-Anlage im Wohnraum noch platzsparender unterbringen? Und das ohne Qualitätseinbuße an Technik und Klang.*

### CS 260

*Compact-System mit Rollen zum Hineinstellen der Compact-Center CC 530, CC 435, CC 430-2 oder CC 330-2. Geräumige Ablagefächer.*

*Maße: ca. 49 x 85 x 37 cm.*
*Gehäuse: nußbaumfarben oder braun.*

## Untergestelle

### CUL 120

*für Grundig Compact-Center und Einzelbausteine nach DIN 45 500. Integrierte HiFi-Lautsprecher. Musik-/Nennbelastbarkeit 2 x 50/30 Watt.*
*Übertragungsbereich 40…20 000 Hz.*

*Maße: ca. 46 x 53 x 37 cm.*
*Gehäuse: metallic oder braun*

### CUL 100

*für Grundig Compact-Center und Einzelbausteine nach DIN 45 500. Integrierte HiFi-Lautsprecher. Musik-/Nennbelastbarkeit 2 x 75/50 Watt.*
*Übertragungsbereich 40…25 000 Hz.*

*Maße: ca. 45 x 54 x 36 cm (Platte) +5 cm.*
*Gehäuse: braun.*



*CUL 120*

### CU 10

*für Grundig Compact-Center und Einzelbausteine.*

*Maße: ca. 45 x 54 x 36 cm (Platte) +5 cm.*
*Gehäuse: braun.*

STIFTUNG WARENTEST
R500 test 7/83
gut
Im Test: 17 Receiver
Testurteil: 11 gut, 5 zufriedenst.




R 500




CF 500

## *Technik im Detail – Receiver R 500*

**Empfangsteil (HF)**

**Empfindlichkeiten**
UKW mono: 1 µV bei 26 dB S/N
UKW stereo: 40 µV bei 46 dB S/N
jeweils an 75 Ω und 40 kHz Hub

**ZF-Festigkeit** FM: ≧ 100 dB.

**Capture Ratio (Gleichwellen-Selektion)**
1,5 dB für –30 dB Störung bei 1 mV an 300 Ω und 40 kHz Hub

**FM-Geräuschspannungsabstand**
für Nennleistung

| | DIN (Spitze) | IEC (Eff. Kurve „A") |
|---|---|---|
| Mono/Stereo (Hub 40 kHz) | 66/63 dB | 74/71 dB |

**Klirrfaktor**
Mono/Stereo: 0,3/0,4 % bei 1 kHz und 40 kHz Hub.

**Dynamische Trennschärfe**
Mono: ≧ 60 dB bei ± 300 kHz, 40 kHz Hub und –30 dB Störspannung

**Stereo-Übersprechdämpfung**
≧ 40 dB bei 1 kHz, 1 mV Antennenspannung und 47,5 kHz Gesamthub

**Verstärkerteil (NF)**

**Ausgangsleistungen**
gemessen nach DIN 45500
**Musikleistung:** 2 x 50 Watt an 4 Ω
**Nennleistung:** 2 x 30 Watt an 4 Ω

**Klirrfaktor**
gemessen bei Nennleistung –1 dB
≦ 0,03 % bei 1 kHz; ≦ 0,3 % bei 40…16000 Hz

**Übertragungsbereich**
TB: 10…50000 Hz –3 dB
TA: 20…20000 Hz –3 dB

**Leistungsbandbreite** < 10 Hz…40000 Hz

**Fremdspannungsabstand**
(nach DIN 45405) für 30 W/50 mW
TB: ≧ 86/60 dB; TA: ≧ 63/58 dB

**Eingänge und Empfindlichkeiten**
bezogen auf Nennleistung –1 dB
TA: 2 mV an 47 kΩ; TB: 200 mV an 330 kΩ

**Ausgänge**
a) 2 Lautsprecherbuchsen nach DIN 41529.
b) 1 Buchse für Stereo-Kopfhörer mit 6,3-mm-Klinkenstecker
c) Line-Ausgang: 250 mV

## *Cassettendeck CF 500*

**Übertragungsbereich** 30…16000 Hz

**Geräuschspannungsabstand**
mit Dolby-C/Dolby-B/ohne Dolby*-NR-System
Me- und Fe-Band (IEC IV u. I) 71/64/57 dB
Cr- und FeCr-Band (IEC II u. III) 69/62/55 dB

**Gleichlaufschwankungen** ± 0,15 %

**Übersprechdämpfung** 40 dB bei 1 kHz

**Eingänge**
Mikrofon: 2 x 0,7 mV an 6,8 kΩ
TB: 2 x 55 mV an 470 kΩ
Spannungsversorgung für Kondensatormikrofon 20 V/1 kΩ
Radio: 2 x 0,7 mV an 6,8 kΩ
Line: 2 x 200 mV an 45 kΩ

**Ausgänge**
Radio: 2 x 600 mV an 10 kΩ
Kopfhörer: 2 x 200 mV an 400 kΩ

*Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation

# Grundig Compact-Serie HiFi-Einzelbausteine

## HiFi-Receiver R 500 2 x 50 Watt

**HiFi-Receiver mit microcomputer-gesteuerter Frequenz-Synthesizer-Abstimmung und Sendersuchlauf.**

Tunerteil
Microcomputer-gesteuerte Quarz-PLL-Frequenz-Synthesizer-Abstimmung für UKW, MW und LW. Schrittweite bei UKW 50 kHz, bei AM 9 kHz. Festsender-Speicher für 7 UKW-, 4 MW- und 3 LW-Sender. Speicherinhalt gesichert durch Stützbatterie. Sendersuchlauf bei UKW. Sender-Handabstimmung in Einzelschritten und Schnellauf. Digitale Frequenzanzeige im Fluoreszenz-Display. Leuchtdioden-Anzeige zur optimalen Senderabstimmung (Exact-Tuning). Die Auswahl der empfangswürdigen Sender und ihre Einstellung erleichtert eine Leuchtdiodenkette, die feldstärkeabhängig arbeitet und zur Tuninganzeige dient. PLL-Stereodecoder mit pegel- und pilottongesteuerter automatischer Mono-/Stereo-Umschaltung. Umschaltgeräuschunterdrückung bei allen Bereichen.

Verstärkerteil
2 x 50/30 Watt Musik-/Nennleistung. Anschluß für TA-Magnet (DIN- und Cinch-Buchsen). Anschlüsse für 2 Tonband- oder Cassetten-Geräte mit gegenseitiger Überspielmöglichkeit, 1 Anschluß am Gerät vorn. Line-Ausgang (2 Cinch-Buchsen) für Cassettendecks und Bandmaschinen mit hochpegeligem Eingang. Anschluß für Stereo-Kopfhörer mit Klinkenstecker am Gerät vorn. Schutzschaltung der Endstufen gegen Kurzschluß.

Maße: ca. 45 x 12 x 28 cm.
Gehäuse: gold-metallic.

## Der Turm dazu:

**Rack 110**
Stahlgestell mit Rollen und Seitenwänden zum Hineinstellen der Einzel-Komponenten und Obenaufstellen des Plattenspielers siehe Seite 55.

## HiFi-Cassettendeck CF 500

**Spitzen-Modell unserer Cassetten-Frontlader der Compact-Serie. Mit Dolby*-B-sowie Dolby*-C-Rauschunterdrückungssystem, Direct-Loading-System und Tonkopfabdeckung. Auch für Reineisenband-Cassetten.**

Schaltbares Dolby*-B- und Dolby*-C-NR-System zur Rauschunterdrückung bei Aufnahme und Wiedergabe. Manuelle Aussteuerung beider Kanäle durch Doppel-Pegelregler mit Rutschkupplung. Aussteuerungsanzeige durch 2 Leuchtdioden-Ketten (LED) mit Spitzenwertanzeige zur Aufnahme- und Wiedergabekontrolle. Cue-/Review-Betrieb. Bandselector für alle Bandsorten. 3stelliges Bandlängenzählwerk. Antrieb durch tachogeregelten Gleichstrommotor. Automatische Band-Endabschaltung mit Tastenauslösung bei allen Lauffunktionen. Eingangswähler für Mikro, Radio und Line. Anschlüsse für Mikrofon/Tonbandgerät, Radio, Line. Anschluß für Stereo-Kopfhörer mit 6,3-mm-Klinkenstecker.

Maße: ca. 45 x 12 x 28 cm.
Gehäuse: metallic oder braun.


Rack 110

## HiFi-Plattenspieler PS 2600

**Vollautomatic-Plattenspieler mit Riemenantrieb in Flachbauweise.**

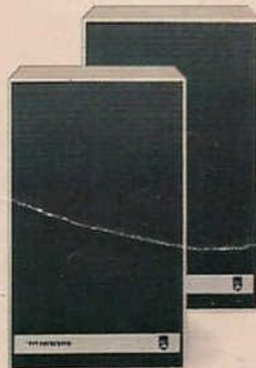
Vollautomatic mit Belt-Drive (Riemenantrieb) und IC-gesteuertem Frequenzgenerator. Flachbauweise. Frontbedienung incl. Tonarmlift-Funktion. Steckbares Magnetsystem. Automatische Plattendurchmessererkennung.



Maße: ca. 45 x 12 x 38 cm.
Gehäuse: metallic oder braun.

## Die Boxen dazu:

HiFi-Boxen ab 50 Watt Musikbelastbarkeit, z. B. Grundig HiFi-Boxen RB 500 siehe Seite 73.


RB 500




R 400




CF 400

**Technik im Detail – Receiver R 400**

**Empfangsteil (HF)**

**Empfindlichkeiten**
UKW mono: 1,5 µV bei 26 dB S/N
UKW stereo: 55 µV bei 46 dB S/N
jeweils an 75 Ω und 40 kHz Hub

**ZF-Festigkeit** FM: > 90 dB

**Capture Ratio (Gleichwellen-Selektion)**
2 dB für –30 dB Störung bei 1 mV an 75 Ω und 40 kHz Hub

**FM-Geräuschspannungsabstand**
für Nennleistung

| | DIN (Spitze) | IEC (Eff. Kurve „A") |
|---|---|---|
| Mono/Stereo (Hub 40 kHz) | 66/57 dB | 74/64 dB |

**Klirrfaktor**
Mono/Stereo: ≦ 0,5% bei 1 kHz und 40 kHz Hub

**Dynamische Trennschärfe**
Mono: 46 dB bei ± 300 kHz, 40 kHz Hub, –30 dB Störspannung

**Stereo-Übersprechdämpfung**
≧ 40 dB bei 1 kHz, 1 mV Antennenspannung und 47,5 kHz Gesamthub

**Verstärkerteil (NF)**

**Ausgangsleistungen**
gemessen nach DIN 45500
**Musikleistung:** 2 x 50 Watt an 4 Ω
**Nennleistung:** 2 x 30 Watt an 4 Ω

**Klirrfaktor**
gemessen bei Nennleistung –1 dB
≦ 0,03% bei 1 kHz; ≦ 0,6% bei 40...16000 Hz

**Übertragungsbereich**
TB: 10...40000 Hz –3 dB
TA: 30...19000 Hz –3 dB

**Leistungsbandbreite** < 10...> 40000Hz

**Fremdspannungsabstand**
(nach DIN 45405) für 30 W/50 mW
TB: ≧ 82 dB/≧ 56 dB; TA: ≧ 55 dB/≧ 50 dB

**Eingänge und Empfindlichkeiten**
bezogen auf Nennleistung –1 dB
TA: 2,2 mV an 47 kΩ
TB: 200 mV an 220 kΩ

**Ausgänge**
a) 2 Lautsprecherbuchsen nach DIN 41529.
b) 1 Buchse für Stereo-Kopfhörer mit 6,3-mm-Klinkenstecker

**Cassettendeck CF 400**

**Übertragungsbereich** 30...14000 Hz

**Geräuschspannungsabstand**
mit/ohne Dolby*-NR-System
Me- und FeCr-Band (IEC IV u. III) 65/57 dB
Cr- und Fe-Band (IEC II u. I) 64/56 dB

**Gleichlaufschwankungen** ± 0,15%

**Übersprechdämpfung** 35 dB bei 1 kHz

**Eingänge**
Mikrofon: 2 x 0,6 mV an 2,5 kΩ
TB: 2 x 100 mV an 470 kΩ
Spannungsversorgung für Kondensatormikrofon 17 V/1 kΩ
Radio: 2 x 0,4 mV an 2,5 kΩ

**Ausgänge**
Radio: 2 x 580 mV an 10 kΩ
Kopfhörer: 2 x 200 mV an 400 Ω

* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation

# Grundig Compact-Serie HiFi-Einzelbausteine

## HiFi-Receiver R 400 2 x 50 Watt

**HiFi-Receiver mit 4 Wellenbereichen.**

**Tunerteil**
*4 Wellenbereiche: U, K, M, L. PLL-Stereo-Decoder mit pegel- und pilottongesteuerter automatischer Mono-/Stereo-Umschaltung. Die Auswahl der empfangswürdigen Sender und ihre Einstellung erleichtert eine Leuchtdiodenkette, die feldstärkeabhängig arbeitet und zur Tuninganzeige dient. Umschaltgeräuschunterdrückung bei allen Bereichen.*

**Verstärkerteil**
*2 x 50/30 Watt Musik-/Nennleistung. Anschluß für TA-Magnet (DIN- und Cinch-Buchsen). Anschlüsse für 2 Tonband- oder Cassettengeräte mit Überspielmöglichkeit, 1 Anschluß am Gerät vorn. Anschluß für Stereo-Kopfhörer mit Klinkenstecker am Gerät vorn. Ein-, Aus- und Umschaltgeräuschunterdrückung. Elektronische Schutzschaltungen der Endstufen gegen Kurzschluß.*

*Maße: ca. 45 x 12 x 28 cm.*
*Gehäuse: metallic oder braun.*

## HiFi-Cassettendeck CF 400

**Direct-Loading-System mit Tonkopfabdeckung. Auch für Reineisenband-Cassetten.**

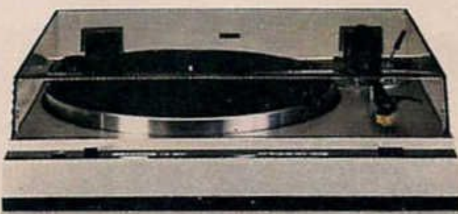
*Schaltbares Dolby*-NR-System zur Rauschunterdrückung bei Aufnahme und Wiedergabe. Manuelle Aussteuerung beider Kanäle durch Doppel-Pegelregler mit Rutschkupplung. Aussteuerungsanzeige durch 2 Leuchtdioden-Ketten (LED) mit Spitzenwertanzeige zur Aufnahme- und Wiedergabekontrolle. Cue-/Review-Betrieb. Bandselector für alle Bandsorten. 3stelliges Bandlängenzählwerk. Antrieb durch tachogeregelten Gleichstrommotor. Automatische Band-Endabschaltung mit Tastenauslösung bei allen Lauffunktionen. Anschlüsse für Mikrofon/Tonbandgerät, Radio. Anschluß für Stereo-Kopfhörer mit 6,3-mm-Klinkenstecker.*

*Maße: ca. 45 x 12 x 28 cm.*
*Gehäuse: metallic oder braun.*

## HiFi-Plattenspieler PS 1600

**Semi-Automatic mit Belt-Drive (Riemenantrieb). Frontbedienung, Tonarmlift. Magnetsystem mit sphärischer Nadel.**

*Maße: ca. 42 x 12 x 37 cm.*
*Gehäuse: metallic oder braun.*
*alternativ: PS 2600.*



*PS 1600*

## Der Turm dazu:

*Compact-System CS 205 siehe Seiten 54/55.*



*CS 205*

## Die Boxen dazu:

*HiFi-Boxen ab 50 Watt Musikbelastbarkeit, z. B. Grundig HiFi-Boxen RB 250 siehe Seite 73.*



*RB 250*




R 300




CF 300

**Technik im Detail – Receiver R 300**

**Empfangsteil (HF)**

**Empfindlichkeiten**
UKW mono: 1,5 µV bei 26 dB S/N
UKW stereo: 55 µV bei 46 dB S/N
jeweils an 75 Ω und 40 kHz Hub

**ZF-Festigkeit**
FM: > 90 dB

**FM-Geräuschspannungsabstand**
bezogen auf Nennleistung

| | DIN (Spitze) | IEC (Eff. Kurve „A") |
|---|---|---|
| Mono/Stereo (Hub 40 kHz) | 65/54 dB | 74/63 dB |

**Dynamische Trennschärfe**
Mono: > 60 dB bei ± 300 kHz
40 kHz Hub und –30 dB Störspannung

**Verstärkerteil (NF)**

**Ausgangsleistungen**
**Musikleistung:** 2 x 20 Watt an 4 Ω
**Nennleistung:** 2 x 15 Watt an 4 Ω

**Eingänge und Empfindlichkeiten**
Bezogen auf Nennleistung
TA: 1,5 mV an 250 kΩ
TB, Monitor: 130 mV an 51 kΩ

**Ausgänge**
a) 2 Lautsprecherbuchsen nach DIN 41529.
b) 1 Buchse für Stereo-Kopfhörer mit 6,3-mm-Klinkenstecker

**Cassettendeck CF 300**

**Übertragungsbereich** 30…14 000 Hz

**Geräuschspannungsabstand**
mit/ohne Dolby*-NR-System
Fe- und Cr-Band (IEC I u. II) 64/56 dB

**Gleichlaufschwankungen** ± 0,15 %

**Übersprechdämpfung** 35 dB bei 1 kHz

**Eingänge**
Mikrofon: 2 x 0,6 mV an 2,5 kΩ
TB: 2 x 100 mV an 470 kΩ
Spannungsversorgung für Kondensatormikrofon 17 V/1 kΩ
Radio: 2 x 0,4 mV an 2,5 kΩ

**Ausgang**
Radio: 2 x 580 mV an 10 kΩ

*Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation

# Grundig Compact-Serie Einzelbausteine

## Receiver R 300 2 x 20 Watt

**Receiver mit 4 Wellenbereichen. In modernster Technik (DIN- und Cinch-Buchsen), zu einem ungewöhnlich niedrigen Preis.**

**Tunerteil**
4 Wellenbereiche: U, K, M, L. PLL-Stereo-Decoder mit pegel- und pilottongesteuerter automatischer Mono-/Stereo-Umschaltung. Die Auswahl der empfangswürdigen Sender und ihre Einstellung erleichtert eine Leuchtdiode, die feldstärkeabhängig arbeitet (Optimal-Tuning). Umschaltgeräuschunterdrückung bei allen Bereichen.

**Verstärkerteil**
2 x 20 Watt Musikleistung, 2 x 15 Watt Nennleistung. Anschluß für TA-Magnet (DIN- und Cinch-Buchsen). Anschlüsse für 2 Tonband- oder Cassettengeräte mit gegenseitiger Überspielmöglichkeit, 1 Anschluß am Gerät vorn. Anschluß für Stereo-Kopfhörer mit Klinkenstecker am Gerät vorn.

Maße: ca. 45 x 12 x 28 cm.
Gehäuse: metallic oder braun.

## Cassettendeck CF 300

**Ein preiswerter Stereo-Cassetten-Frontlader der Compact-Serie. Direct-Loading-System und Tonkopfabdeckung.**

Schaltbares Dolby*-NR-System zur Rauschunterdrückung bei Aufnahme und Wiedergabe. Manuelle Aussteuerung beider Kanäle durch Tandem-Pegelregler. Aussteuerungsanzeige durch Leuchtdioden-Kette (LED) mit Spitzenwert-Anzeige zur Aufnahme- und Wiedergabekontrolle, Anzeige in % und dB geeicht. Cue-/Review-Betrieb. Bandselector für Eisenoxid- und Chromdioxid-Cassetten. 3stelliges Bandlängenzählwerk mit Rückstelltaste. Antrieb durch tachogeregelten Gleichstrommotor. Automatische Band-Endabschaltung mit Tastenauslösung bei allen Lauffunktionen. Anschlüsse für Mikrofon/Tonbandgerät und Radio.

Maße: ca. 45 x 12 x 28 cm.
Gehäuse: metallic oder braun.

## HiFi-Plattenspieler PS 1600

**Semi-Automatic mit Belt-Drive (Riemenantrieb). Frontbedienung. Tonarmlift. Magnetsystem mit sphärischer Nadel.**

Maße: ca. 42 x 12 x 37 cm.
Gehäuse: metallic oder braun.



PS 1600

## Der Turm dazu:

Compact-System CS 205 siehe Seiten 54/55.



CS 205

## Die Boxen dazu:

Lautsprecher-Boxen ab 20 Watt Musikbelastbarkeit, z. B. Grundig Lautsprecher-Boxen RB 150 siehe Seite 73.




RB 150




CS 205

# Grundig Compact-Serie HiFi-Türme für Einzelbausteine

### HiFi-Türme/Racks

*Das manchmal schwierige Aufstellproblem der neuen HiFi-Anlage lösen Sie auf einfachste und bequemste Weise mit einem Grundig Turm, bestehend entweder aus schickem Holzmöbel oder elegantem Stahlgestell.*

*Passend zu den Einzelgeräten der Compact-Serie bietet Grundig Ihnen mehrere Modelle und – damit sich diese auch harmonisch in Ihre Einrichtung einfügen – verschiedene Farbausführungen. Sie können wählen zwischen Nußbaumfarben, Braun, Eiche, Eichefarben oder Schwarz.*

*Verstellbare Zwischenböden der einzelnen Modelle machen es möglich, jede gewünschte Zusammenstellung mehrerer Geräte problemlos unterzubringen. Die abgebildeten Bestückungen sind Beispiele dafür.*

*Die für Sie passende Geräte-Kombination finden Sie auf den vorhergehenden Seiten. Und damit die Anlage komplett ist: In Form und Farbe abgestimmte Lautsprecher-Boxen siehe Seiten 68 bis 73.*

### CS 205

*Compact-System mit Rollen zum Hineinstellen der Einzelkomponenten und Obenaufstellen eines Plattenspielers.*

*Maße: ca. 49 x 78 x 37 cm.*
*Gehäuse: schwarz, nußbaumfarben, braun, eichefarben.*

### CS 225

*Compact-System mit Rollen zum Hineinstellen der Einzelkomponenten und des Plattenspielers. Geräumige Ablagefächer. Verstellbare Zwischenböden. Getöntes Kristallglas.*

*Maße: ca. 49 x 93 x 42 cm.*
*Gehäuse: nußbaumfarben, braun, Eiche.*

### Rack 110

*Stahlgestell mit Rollen und Seitenwänden zum Hineinstellen der Einzelkomponenten und Obenaufstellen eines Plattenspielers. Verstellbarer Zwischenboden.*

*Maße: insgesamt ca. 51 x 66 x 38 cm.*
*Gehäuse: braun.*




*CS 225*



*Rack 110*







PS 5600




PS 6000

# Grundig HiFi-Plattenspieler



PS 3600

## HiFi-Plattenspieler PS 5600

**Ausfahrbarer Vollautomatic-Frontlader-Plattenspieler mit Magnet-System und Belt-Drive**

*Frontbedienung. Belt-Drive: DC-Motor mit elektronischer Steuerung. Schlitten mit Plattenspieler ausfahrbar. Spielen im ein- und ausgefahrenen Zustand möglich. Auf die feste Oberfläche können weitere Komponenten gestellt werden. Drehzahlkontrolle durch Leuchtstroboskop. Magnet-System: Dual DMS 238. Antiskating-Einrichtung stufenlos einstellbar für konische und biradiale Nadelschliffe. Drehzahlfeinregulierung ± 6%. Rumpelgeräuschspannungs-Abstand > 62 dB (DIN B). Gleichlaufschwankungen ≦ ± 0,12%.*

*Maße: ca. 45 x 13 x 36 cm.*
*Gehäuse: metallic oder braun.*



PS 5600

## HiFi-Plattenspieler PS 3600

**Vollautomatic-Plattenspieler mit Direct-Drive in Flachbauweise.**

*Direct-Drive (Direktantrieb) mit IC-Servo-Steuerung. Frontbedienung incl. Tonarmlift-Funktion. Linear-Tonarm mit kardanischer Aufhängung. Steckbares Magnetsystem. Stroboskopeinrichtung. Stufenlose Drehzahlfeineinstellung ± 6%. Elektronische Drehzahlumschaltung. Automatische Plattendurchmessererkennung. Spezielle Zargendämpfung eliminiert akustische Rückkopplungen und Trittschall. Al-Spritzgußplattenteller. Antiskating-Einrichtung stufenlos einstellbar. Rumpelgeräuschspannungsabstand ≧ 78 dB (DIN B). Gleichlaufschwankungen ≦ ± 0,025% (WRMS).*

*Maße: ca. 45 x 12 x 38 cm.*
*Gehäuse: metallic.*



## HiFi-Plattenspieler PS 6000

**Vollautomatic-Plattenspieler mit Direct-Drive und servogeregeltem Tangential-Tonarm**

*Direct-Drive (Direktantrieb) mit IC-Servo-Steuerung. Frontbedienung incl. Tonarmlift-Funktion. Steckbares Magnetsystem. Elektronische Drehzahlumschaltung. Automatische Plattendurchmessererkennung. Spezielle Zargendämpfung eliminiert akustische Rückkopplungen und Trittschall. Al-Spritzgußplattenteller. Rumpelgeräuschspannungsabstand ≧ 78 dB (DIN B). Gleichlaufschwankungen ≦ ± 0,025% (WRMS)*

*Maße: ca. 43 x 9 x 35 cm.*
*Gehäuse: metallic, braun oder schwarz.*



PS 6000 *Skatingfreier Tangential-Tonarm mit Servosteuerung.*






PS 2600




PS 30

# Grundig HiFi-Plattenspieler



PS 1600



## HiFi-Plattenspieler PS 1600

**Semi-Automatic Plattenspieler.**

*Belt-Drive (Riemenantrieb). Frontbedienung. Tonarmlift. Magnetsystem AT-3450 (sphärische Nadel). Antiskating-Einrichtung stufenlos einstellbar. Drehzahlen 33⅓ und 45 U/min. Rumpelgeräuschspannungsabstand > 58 dB (DIN B). Gleichlaufschwankungen < ± 0,08 %.*

*Maße: ca. 42 x 12 x 37 cm.*
*Gehäuse: metallic, braun oder schwarz.*

## HiFi-Plattenspieler PS 2600

**Vollautomatic-Plattenspieler mit Belt-Drive in Flachbauweise**

*Belt-Drive (Riemenantrieb), IC-gesteuerter Frequenzgenerator. Frontbedienung incl. Tonarmlift-Funktion. Linear-Tonarm. Steckbares Magnetsystem. Elektronische Drehzahlumschaltung. Automatische Plattendurchmessererkennung. Spezielle Zargendämpfung eliminiert akustische Rückkopplungen und Trittschall. Al-Spritzgußplattenteller. Antiskating-Einrichtung stufenlos einstellbar. Drehzahlen 33⅓ und 45 U/min. Rumpelgeräuschspannungsabstand ≧ 70 dB (DIN B). Gleichlaufschwankungen ≦ ± 0,045 % (WRMS).*

*Maße: ca. 45 x 12 x 38 cm.*
*Gehäuse: metallic, braun oder schwarz.*

## HiFi-Plattenspieler PS 30

**Vollautomatic-Plattenspieler mit Riemenantrieb und servogesteuertem Tangential-Tonarm.**

*Frontbedienung incl. Tonarmlift-Funktion. Steckbares Magnetsystem AT 102 P (sphärische Nadel). Drehzahlumschaltung. Spezielle Zargendämpfung eliminiert akustisch Rückkopplungen. AL-Spritzgußplattenteller. Rumpelgeräuschspannungsabstand > 70 dB. Gleichlaufschwankungen < ± 0,04 %.*

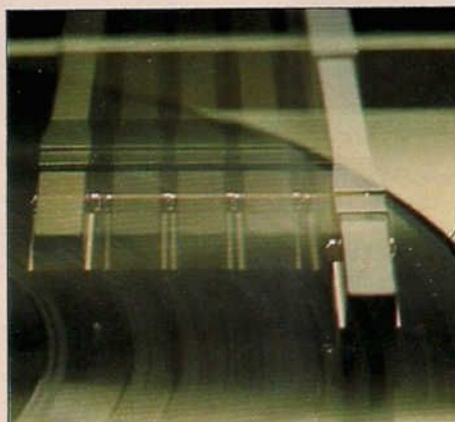
*Maße: ca. 32 x 9 x 32 cm.*
*Gehäuse: metallic/schwarz.*

## HiFi-Plattenspieler PS 20

**Vollautomatic-Plattenspieler mit Direct-Drive und servogesteuertem Tangential-Tonarm.**

*Direct-Drive (Direkt-Antrieb) mit IC-Servosteuerung. Frontbedienung incl. Tonarmlift-Funktion. Steckbares Magnetsystem: AT 102 P. Drehzahlumschaltung. Spezielle Zargendämpfung eliminiert akustische Rückkopplungen. AL-Spritzgußplattenteller. Drehzahlen 33⅓ und 45 U/min (Feinregelung ± 3 %). Rumpelgeräuschspannungsabstand > 78 dB. Gleichlaufschwankungen < ± 0,04 %.*

*Maße: ca. 34 x 10 x 34 cm.*
*Gehäuse: metallic oder schwarz.*



*Bewegungsablauf des Tangential-Tonarms im PS 30.*




PS 20




RPC 2500-2

**Technik im Detail**

**Empfangsteil (HF)**

**Empfindlichkeiten**
UKW mono: 1,7 µV bei 26 dB S/N
UKW stereo: 75 µV bei 46 dB S/N
jeweils an 300 Ω und 40 kHz Hub

**FM-Begrenzung**
Begrenzungs-Einsatz (–1 dB/–3 dB)
1,5/1,1 µV an 300 Ω

**ZF-Festigkeit** FM: ≧ 75 dB.

**Capture Ratio (Gleichwellen-Selektion)**
≦ 1,5 dB für –30 dB Störung bei 1 mV an 300 Ω und 40 kHz Hub

**FM-Geräuschspannungsabstand**
für 2 x 50 mW

| | DIN (Spitze) | IEC (Eff. Kurve „A") |
|---|---|---|
| Mono/Stereo | 63/61 dB | 68/64 dB |
| für 2 x 30 Watt | | |
| Mono/Stereo (Hub 40 kHz) | 68/62 dB | 73/64 dB |

**Klirrfaktor**
Mono/Stereo: 0,2/0,4 % bei 1 kHz und 40 kHz Hub

**Dynamische Trennschärfe**
Mono: > 65 dB bei ± 300 kHz, 40 kHz Hub und –30 dB Störspannung

**Verstärkerteil (NF)**

**Ausgangsleistungen**
gemessen nach DIN 45500
**Musikleistung:** 2 x 45 Watt an 4 Ω
**Nennleistung:** 2 x 30 Watt an 4 Ω

**Klirrfaktor**
gemessen bei Nennleistung
≦ 0,06 % bei 1 kHz;
≦ 0,4 % bei 40...20000 Hz

**Übertragungsbereich**
TB: 10...35000 Hz
TA: 20...20000 Hz

**Leistungsbandbreite** ≦ 10...≧ 40000 Hz

# Grundig HiFi-Dreiweg-Studio



## HiFi-Studio RPC 2500-2
## 2 x 45 Watt

**HiFi-Studio mit exzellenten Leistungen gleichermaßen in allen Komponenten.**

**Tuner mit Frequenz-Synthesizer-Abstimmung und Verstärker mit 2 x 45 Watt Musikleistung. Dolby*-Cassettendeck mit manueller Aussteuerung. Belt-Drive-Plattenspieler.**

**Tunerteil**
*Microcomputer-gesteuerte exakte Quarz-PLL-Frequenz-Synthesizer Abstimmung für UKW, MW und LW. Sendersuchlauf bei FM mit Schrittweite bei FM 50 kHz und bei AM 9 kHz. Festsender-Speicher für 7 UKW-, 4 MW- und 3 LW-Sender, batteriegestützt. Sender-Handabstimmung in Einzelschritten und Schnellauf. Digitale Frequenzanzeige im Fluoreszenz-Display. Exact-Tuning bei FM durch LED-Anzeige. Die Auswahl der empfangswürdigen Sender und ihre Einstellung erleichtert eine Leuchtdioden-Kette, die feldstärkeabhängig arbeitet und zur Tuninganzeige dient. PLL-Stereo-Decoder mit pegel- und pilottongesteuerter automatischer Mono-/Stereo-Umschaltung.*

**Verstärkerteil**
*2 x 45/30 Watt Musik-/Nennleistung. Loudness (Contour-/Linear-Schalter) für gehörrichtige Lautstärkeregelung. Anschluß für Tonband- oder zweites Cassetten-Gerät. Anschluß für Stereo-Kopfhörer mit Klinkenstecker am Gerät vorn.*

**Cassettenteil**
*Dolby*-NR-System. Manuelle Aussteuerung beider Kanäle. Aussteuerungsanzeige durch 2 Leuchtdioden-Ketten (LED) mit Spitzenwertanzeige zur Aufnahme- und Wiedergabekontrolle. Bandselector für alle Bandsorten. Automatische Band-Endabschaltung. Übertragungsbereich 30…14 000 Hz. Geräuschspannungsabstand 65 dB mit Me-/FeCr-Band und Dolby*-NR.*

*Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation

**Fremdspannungsabstand**
*für 30 W/50 mW*

| | DIN | IEC |
|---|---|---|
| TB: | 80/60 dB | 85/62 dB |
| TA: | 60/56 dB | 62/60 dB |

**Eingänge und Empfindlichkeiten**
*bezogen auf Nennleistung*
TA: 1,6 mV an 47 kΩ
TB: 115 mV an 470 kΩ

**Ausgänge**
a) 2 Lautsprecherbuchsen nach DIN 41529.
b) 1 Buchse für Stereo-Kopfhörer mit 6,3-mm-Klinkenstecker

**Plattenspieler**
*Grundig-Auto-Return mit Magnetsystem Super M 400 III. Belt-Drive (Riemenantrieb). Tonarmlift und Antiskating. Stroboskop zur Drehzahlkontrolle durch Markierung am Plattentellerrand. Drehzahlen 33⅓ und 45 U/min.*

*Maße: ca. 59 x 18 x 40 cm.*
*Gehäuse: braun, Front gold-metallic.*

**Grundig HiFi-Empfehlung dazu:**
*HiFi-Boxen RB 500, 660*
*siehe Seiten 70–73*
*oder Untergestelle SU 10/SUL 120*
*siehe Seite 63.*



SU 10




RPC 2000-3

**Technik im Detail**

***Empfangsteil (HF)***

***Empfindlichkeiten***
*UKW mono: 1,9 µV bei 26 dB S/N*
*UKW stereo: 90 µV bei 46 dB S/N*
*jeweils an 300 Ω und 40 kHz Hub*

***FM-Begrenzung***
*Begrenzungs-Einsatz (–1 dB/– 3dB)*
*1,8/1,3 µV an 300 Ω*

***ZF-Festigkeit*** *FM: ≧ 90 dB*

***Capture Ratio (Gleichwellen-Selektion)***
*≦ 1,5 dB für –30 dB Störung bei 1 mV an 300 Ω und 40 kHz Hub*

***FM-Geräuschspannungsabstand***
*für Nennleistung*

| | DIN (Spitze) | IEC (Eff. Kurve „A") |
|---|---|---|
| Mono/Stereo für 2 x 50 mW: | 68/58 dB | 73/62 dB |
| Mono/Stereo (Hub 40 kHz) | 65/58 dB | 69/62 dB |

***Klirrfaktor***
*Mono/Stereo: ≦ 0,3/0,5 % bei 1 kHz und 40 kHz Hub*

***Dynamische Trennschärfe***
*Mono: > 60 dB bei ± 300 kHz, 40 kHz Hub und –30 dB Störspannung*

***Verstärkerteil (NF)***

***Ausgangsleistungen***
*gemessen nach DIN 45500*
***Musikleistung:*** *2 x 50 Watt an 4 Ω*
***Nennleistung:*** *2 x 30 Watt an 4 Ω*

***Klirrfaktor***
*gemessen bei Nennleistung*
*≦ 0,05 % bei 1 kHz*

***Übertragungsbereich***
*TB: 35 ... 40000 Hz –3 dB*
*TA: 20 ... 20000 Hz –3 dB*

***Leistungsbandbreite*** *< 10 ... > 40000 Hz*

# Grundig HiFi-Dreiweg-Studio



## HiFi-Studio RPC 2000-3 2 x 50 Watt

**Tuner-Verstärker mit 2 x 50 Watt Musikleistung. Dolby*-Cassettendeck mit manueller Aussteuerung. Belt-Drive-Plattenspieler.**

**Tunerteil**
*Wellenbereiche: U, M, L. 7 + 1 UKW-Programmtasten. Schaltbare, automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC). Schaltbare UKW-Stillabstimmung (Muting). Flutlichtskala mit LED-Leuchtstrich-Skalenzeiger. Die Auswahl der empfangswürdigen Sender und ihre Einstellung erleichtert eine Leuchtdiodenkette, die feldstärkeabhängig arbeitet und zur Tuninganzeige dient.*

**Verstärkerteil**
*2 x 50/30 Watt Musik-/Nennleistung. Loudness (Contour-/Linear-Schalter) für gehörrichtige Lautstärkeregelung. Anschluß für Tonband- oder zweites Cassetten-Gerät. Anschluß für Stereo-Kopfhörer mit Klinkenstecker am Gerät vorn. Elektronische Schutzschaltungen gegen Überlastung und Kurzschluß. Differenzverstärker und elkolose Ausgänge der Endstufen sorgen für hervorragenden, linearen Frequenzgang selbst bei niedrigsten Frequenzen.*

**Cassettenteil**
*Dolby*-NR-System. Aussteuerungsanzeige durch 2 Leuchtdioden-Ketten (LED) mit Spitzenwertanzeige zur Aufnahme- und Wiedergabekontrolle. Manuelle Aussteuerung beider Kanäle. Bandselector für alle Bandsorten. Automatische Band-Endabschaltung. Übertragungsbereich 30…14 000 Hz. Geräuschspannungsabstand 65 dB mit Me-/FeCr-Band und Dolby*-NR.*

* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation

**Plattenspieler**
*Grundig Auto Return mit Linear-Tonarm und Magnetsystem GP 400 III. Belt-Drive (Riemenantrieb). Tonarmlift und Antiskating. Stroboskop zur Drehzahlkontrolle durch Markierungen am Plattentellerrand. Drehzahlen 33⅓ und 45 U/min.*

*Maße: ca. 58 x 18 x 41 cm.*
*Gehäuse: braun, Front gold-metallic.*

**Fremdspannungsabstand**
*für 30 W/50 mW:*

| | DIN | IEC |
|---|---|---|
| TB: | 80/60 dB | 83/62 dB |
| TA: | 62/60 dB | 66/63 dB |

**Eingänge und Empfindlichkeiten**
*bezogen auf Nennleistung*
*TA: 1,8 mV an 47 kΩ*
*TB: 200 mV an 100 kΩ*

**Ausgänge**
*a) 2 Lautsprecherbuchsen nach DIN 41529.*
*b) 1 Buchse für Stereo-Kopfhörer mit 6,3-mm-Klinkenstecker*

## Untergestelle

*Wenn Sie ein Dreiweg-Studio ohne oder mit Lautsprechern auf engstem Raum unterbringen wollen, dann empfehlen wir Ihnen ein Grundig Untergestell ohne oder mit eingebauten Lautsprechern. Für die Lautsprecher brauchen sie im letzteren Fall keine zusätzlichen Stellflächen.*

**SU 10**
*Untergestell ohne Lautsprecher für Dreiweg-Studios*
*Maße: ca. 58 x 54 x 38 cm (Platte) +5 cm.*
*Gehäuse: braun.*

**SUL 110**
*für Grundig Dreiweg-Studios. Integrierte Lautsprecher. Musik-/Nennbelastbarkeit. 2 x 20/15 Watt. Übertragungsbereich: 63…14 000 Hz.*
*Maße: ca. 58 x 53 x 38 cm.*
*Gehäuse: braun.*

**SUL 120**
*für Grundig Dreiweg-Studios. Integrierte HiFi-Lautsprecher. Musik-/Nennbelastbarkeit 2 x 50/30 Watt. Übertragungsbereich: 40…20 000 Hz.*
*Maße: ca. 58 x 53 x 38 cm.*
*Gehäuse: braun.*



SUL 120 mit RPC 2000-3




RPC 1500

# Grundig Dreiweg-Studios



RPC 1200



SUL 110, RPC 1500.

## Studio RPC 1500
## 2 x 20 Watt

***Tuner-Verstärker mit 2 x 20 Watt Musikleistung, PLL-Frequenz-Synthesizer-Abstimmung und 14 Speichermöglichkeiten, Dolby*-Cassettendeck und Belt-Drive-Plattenspieler.***

**Tunerteil**
*Wellenbereiche: U, M, L. Microcomputergesteuerte Quarz-PLL-Frequenz-Synthesizer-Abstimmung. UKW-Empfindlichkeiten[1]: Mono 1,2 µV, Stereo 38 µV. FM-Sendersuchlauf mit 50 kHz-Schrittweite. Festsenderspeicher für 7 FM- und 7 AM-Sender, batteriegestützt. Sender-Handabstimmung in Einzelschritten und Schnellauf. Digitale Frequenzanzeige und Zusatzanzeigen im Fluoreszenz-Display. PLL- Stereo-Decoder mit pegel- und pilottongesteuerter automatischer Mono-/Stereo-Umschaltung.*

**Verstärkerteil**
*2 x 20/15 Watt Musik-/Nennleistung. Getrennte Baß- und Höhenregler. Gehörrichtige Lautstärkeregelung. Anschluß für Stereo-Kopfhörer mit 6,3-mm-Klinkenstecker. 2 Lautsprecherbuchsen nach DIN 41529.*

**Cassettenteil**
*Dolby*-NR-System. Manuelle Aussteuerung beider Kanäle durch Tandempegelregler. Aussteuerungsanzeige durch Leuchtdioden-Kette (LED) mit Spitzenwertanzeige bei Aufnahme und Wiedergabe. Bandselector für Chromdioxid- und Eisenoxidband. 3stelliges Bandlängenzählwerk. Automatische Band-Endabschaltung. Anschluß für Mikro/TB. Übertragungsbereich 30…14000 Hz. Geräuschspannungsabstand 64 dB mit Dolby*-NR.*

**Plattenspieler**
*Grundig Auto-Return 750 mit Magnetsystem. Belt-Drive (Riemenantrieb). Tonarmlift. Drehzahlen 33⅓ und 45 U/min.*

*Maße: ca. 60 x 13 x 41 cm.*
*Gehäuse: braun.*

1) 26/46 dB S/N bei Mono/Stereo, an 75 Ω und 40 kHz Hub.

* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation

## Studio RPC 1200
## 2 x 20 Watt

***Tuner-Verstärker mit 2 x 20 Watt Musikleistung, Dolby*-Cassettendeck und Belt-Drive-Plattenspieler.***

**Tunerteil**
*4 Wellenbereiche: U, K, M, L. UKW-Empfindlichkeiten[1]: Mono 1,2 µV, Stereo 38 µV. PLL-Stereo-Decoder mit pegel- und pilottongesteuerter automatischer Mono-/Stereo-Umschaltung. Senderabstimmung durch Rändelrad. Flutlichtskala. LED-Anzeige für FM-Stereo. UKW-Wurfantenne. Antennenanschluß nach DIN, zusätzlich 75 Ω-Koaxial-Antenneneingang für AM und FM. Umschaltgeräuschunterdrückung bei allen Bereichen.*

**Verstärkerteil**
*2 x 20/15 Watt Musik-/Nennleistung. Getrennte Baß- und Höhenrregler. Gehörrichtige Lautstärkeregelung. Anschluß für Stereo-Kopfhörer mit 6,3-mm-Klinkenstecker. 2 Lautsprecherbuchsen nach DIN 41529.*

**Cassettenteil**
*Dolby*-NR-System. Manuelle Aussteuerung beider Kanäle durch Tandempegelregler. Aussteuerungsanzeige durch Leuchtdioden-Kette (LED) mit Spitzenwertanzeige bei Aufnahme und Wiedergabe. Bandselector für Chromdioxid- und Eisenoxidband. 3stelliges Bandlängenzählwerk. Automatische Band-Endabschaltung. Anschluß für Mikro/TB. Übertragungsbereich 30…14000 Hz. Geräuschspannungsabstand 64 dB mit Dolby*-NR.*

**Plattenspieler**
*Grundig Auto-Stop 710 mit Magnetsystem. Belt-Drive (Riemenantrieb). Tonarmlift. Drehzahlen 33⅓ und 45 U/min.*

*Maße: ca. 60 x 13 x 41 cm.*
*Gehäuse: braun.*

***Grundig Empfehlungen dazu:***

*HiFi-Boxen siehe Seiten 70 bis 73 oder Untergestelle SU 10/SUL 110 siehe Seite 63.*




Party-Center 2000

**Technik im Detail: Party-Center 2000 HiFi**

*Tunerteil (HF)*

**Empfindlichkeiten**
UKW mono: 0,6 µV bei 26 dB S/N
UKW stereo: 20 µV bei 46 dB S/N
jeweils an 75 Ω und 40 kHz Hub

**ZF-Festigkeit**
FM: ≧ 110 dB

**FM-Geräuschspannungsabstand**
für Nennleistung

| | DIN (Spitze) | IEC (Eff. Kurve „A") |
|---|---|---|
| Mono/Stereo | 62/60 dB | 70/69 dB |

**Klirrfaktor**
Mono/Stereo: 0,2/0,3% bei 1 kHz und 40 kHz Hub, nach DIN 45500

**Dynamische Trennschärfe**
Mono: 70 dB bei ± 300 kHz, 40 kHz Hub und –30 dB Störspannung

*Verstärkerteil (NF)*

**Ausgangsleistungen**
bei Netzbetrieb gemessen nach DIN 45500
**Musikleistung:** 2 x 25 Watt
**Nennleistung:** 2 x 15 Watt
bei Batteriebetrieb 2 x 2,5 Watt gemessen nach DIN 45324

**Klirrfaktor**
gemessen bei 10 Watt
0,05% bei 1 kHz; 0,2% bei 40...12500 Hz

**Übertragungsbereich**
TB: 25...30000 Hz –3 dB
TA: 30...30000 Hz –3 dB

**Fremdspannungsabstand**
für Nennleistung/50 mW:

| | DIN | IEC |
|---|---|---|
| TB: | 76/65 dB | 80/69 dB |
| TA: | 66/63 dB | 70/67 dB |

*Cassettenteil*

**Übertragungsbereich**
40...14000 Hz

**Geräuschspannungsabstand**
mit/ohne Dolby*-NR-System

| | |
|---|---|
| Me- und FeCr-Band | 65/57 dB |
| Cr- und Fe-Band | 64/56 dB |

**Gleichlaufschwankungen**
± 0,15%

**Stromversorgung**
Netzbetrieb durch integriertes Netzteil von 220 V~ auf 110 V~ umschaltbar. Externe Stromversorgung z.B. aus 12 V-Autobatterie. Batteriebetrieb mit 8 Monozellen à 1,5 V.

* Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation

# Grundig HiFi-Party-Center




## Party-Center 2000 HiFi

**Portable Stereo-Anlage nach HiFi-Norm DIN 45 500 für Netz- und Batteriebetrieb. 2 x 25 Watt Musikleistung und abnehmbare Zweiweg-Boxen. Cassettenteil mit Dolby*-NR-System und Auto- Repeat.**

**HiFi-Tunerteil**
Wellenbereiche: U, K, M, L. Microcomputergesteuerte PLL-Frequenz-Synthesizer-Abstimmung. Schrittweite bei UKW 50 kHz, KW 5 kHz, MW 9 kHz, LW 1 kHz. Programmspeicher für 10 Stationen. Speicherinhalt gesichert durch Stützbatterie. Direkte Frequenzeingabe für alle Bereiche. FM-Sendersuchlauf. Manuelle Abstimmung über Tipptasten mit schnellem Durchlauf. Digitale LCD-Frequenz-/Zeit-Anzeige. Die Feldstärke-Anzeige mit 5 Leuchtdioden erleichtert das Auffinden empfangswürdiger Sender und ist mit Batteriekontrolle kombiniert. Teleskop- und Ferritantenne.

**HiFi-Verstärkerteil**
2 x 25/15 Watt Musik-/Nennleistung bei Netzbetrieb. Drehregler für Lautstärke, Bässe, Höhen und Balance. TA-Entzerrer-Vorverstärker eingebaut.

**HiFi-Cassettenteil**
3-Motoren-Laufwerk mit Umspulmotor, Tonwellenmotor und Servomotor für Kopfschlittenbewegung. Cassetten-Frontlader mit microcomputer-gesteuerter Laufwerkbedienung über Tipptasten. Schaltbares Dolby*-NR-System. Manuelle Aussteuerung. Aussteuerungs-Anzeige durch LED-Kette. Mithörmöglichkeit bei Aufnahme über Boxen oder Kopfhörer. Bandselector für alle Bandsorten. Autorepeat- oder Autostop-Funktion wählbar: Automatisches Rückspulen am Bandende mit erneuter Wiedergabe oder vollautomatische Bandendabschaltung mit Motorstop bei allen Funktionen. 3stelliges Bandlängenzählwerk.

**Timer**
Mit der eingebauten 24-Std.-Quarz-Schaltuhr ist Rundfunkbetrieb auch mit automatischer Cassetten-Aufnahme oder -Wiedergabe zum vorprogrammierten Zeitpunkt möglich.
Sleep-Funktion: Nach Ablauf der vorgewählten Zeitspanne (max. 60 min.) schaltet das Gerät automatisch ab.

**HiFi-Lautsprecher-Boxen**
Die abnehmbaren HiFi-Zweiweg-Boxen mit 25/15 Watt Musik-/Nennbelastbarkeit und einem Übertragungsbereich von 50…20 000 Hz sind dem Verstärkerteil optimal angepaßt. Sie sind seitlich an das Gerät angehängt und mit dem Tragegriff automatisch verriegelt. Ein jeweils 1 m langes Kabel erlaubt, die Boxen auch getrennt vom Gerät aufzustellen.

**Anschlüsse**
Stereo-Kopfhörer, 2 Lautsprecher-Boxen, 2 Cinch-Buchsen für Plattenspieler mit Magnetsystem, Tonband-/Cassettengerät (DIN-Buchse), Stereo-Mikrofon (Spannungsversorgung für Kondensatormikrofon) und AM/FM-Außenantenne (Koax 75 Ω).

Maße ohne Boxen: ca. 33 x 27 x 16 cm.
Maße mit Boxen: ca. 68 x 27 x 16 cm.
Gewicht mit Boxen: ca. 10 kg.
Gehäuse: metallic.

## Party-Center 1000

**Portable Stereo-Anlage für Batterie- und Netzbetrieb. Mit 2 x 20 Watt Musikleistung und abnehmbaren Lautsprecher-Boxen. Cassettenteil mit Dolby*-NR-System und Metall-Bandwahl.**

**Tunerteil**
4 Wellenbereiche: U, K, M, L. Schaltbare UKW-Scharfabstimmung (AFC). LED-Feldstärkeanzeige, kombiniert mit Batteriekontrolle.

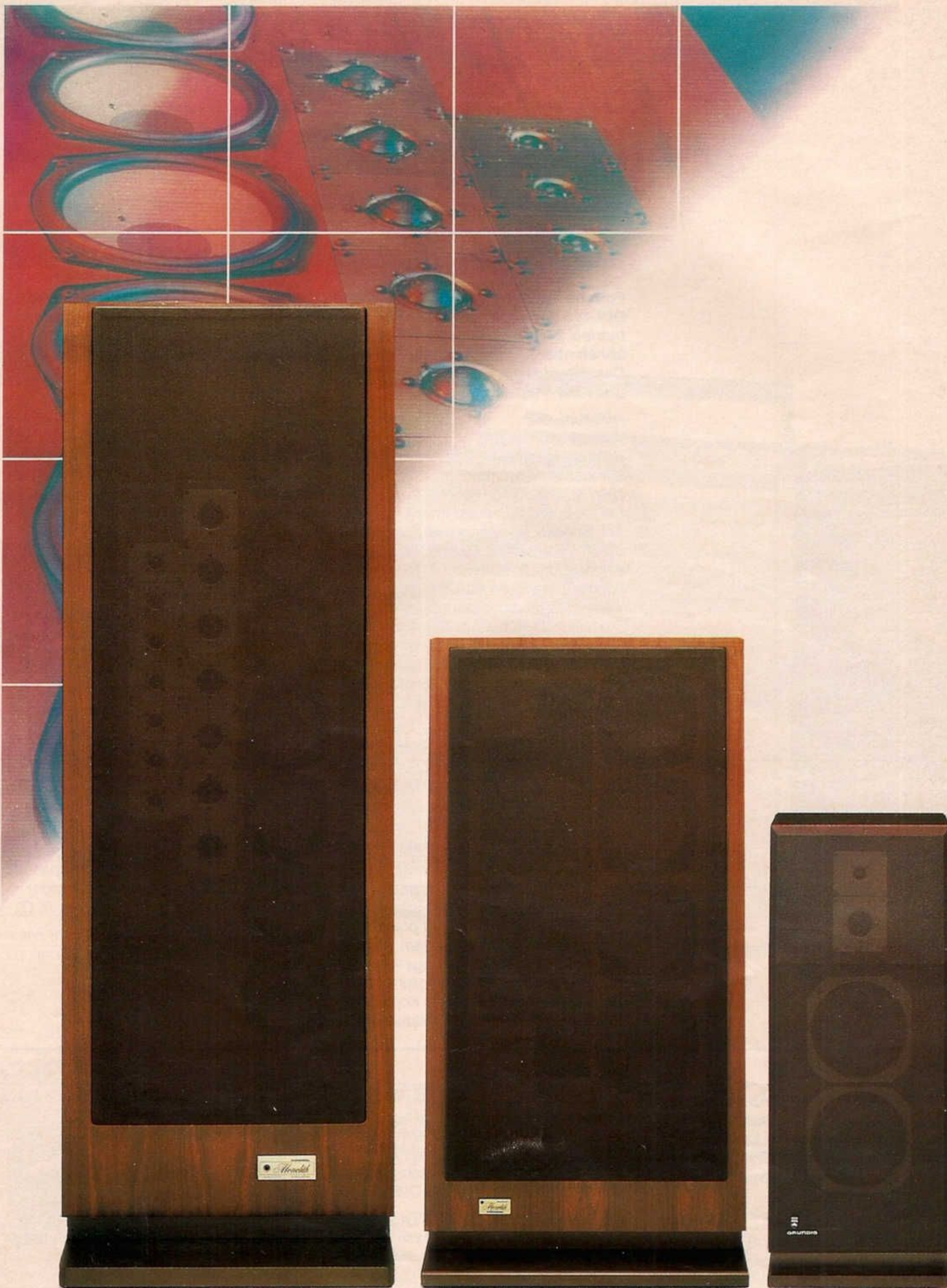
**Verstärkerteil**
2 x 20 Watt Musikleistung bei Netzbetrieb.

**Cassettenteil**
Manuelle Aussteuerung. Übertragungsbereich 40…14 000 Hz. Für alle Bandsorten. Geräuschspannungsabstand 65 dB mit Dolby*-NR und FeCr-Band.

Maße ohne Boxen: ca. 33 x 27 x 16 cm.
Maße mit Boxen: ca. 68 x 27 x 16 cm.
Gewicht mit Boxen: ca. 9 kg.
Gehäuse: metallic.



Party-Center 1000




*Monolith 190* *Monolith 120* *Monolith 90*

# Grundig HiFi-Aktiv-Boxen

**Monolith 190/120/90/60** — **Bis 250 Watt Musik-Leistung**

| **Typenbezeichnung** | | **Monolith 190** | **Monolith 120** | **Monolith 90** | **Monolith 60** |
|---|---|---|---|---|---|
| **Anzahl der Verstärker** | | 4 | 4 | 4 | 3 |
| **Endstufenleistung in Watt** (Musik-/Nennleistung) | **Gesamtleistung** | 250/160 | 250/160 | 200/120 | 140/80 |
| | **Tiefbaßbereich** | 62,5/40 | 62,5/40 | 65/40 | – |
| | **Baßbereich** | 62,5/40 | 62,5/40 | 65/40 | 70/40 |
| | **Mittenbereich** | 62,5/40 | 62,5/40 | 35/20 | 35/20 |
| | **Höhenbereich** | 62,5/40 | 62,5/40 | 35/20 | 35/20 |
| **Übertragungsbereich** (Hz) | | 20…25 000 | 20…25 000 | 20…25 000 | 25…25 000 |
| **Übernahmefrequenzen der elektronischen Weichen** (Hz) | | 160/630/2500 | 160/630/2500 | 200/800/4000 | 1000/4000 |
| **Klirrfaktor der Verstärker bei Nennleistung im Bereich 40…16 000 Hz** | | ≦ 0,1% | ≦ 0,1% | typ. 0,05% | typ. 0,05% |
| **im Bereich 20…20 000 Hz** | | ≦ 0,2% | ≦ 0,2% | ≦ 0,2% | ≦ 0,2% |
| **Fremdspannungsabstand** (IEC) **50 mW/Nennausgangsleistung** | **Mitten- und Tieftonbereich** | 80/105 dB | 80/105 dB | 80/105 dB | 80/105 dB |
| | **Höhenbereich** | 74/99 dB | 77/102 dB | 80/105 dB | 80/105 dB |
| **Lautsprecher-Systeme** | **Tiefton** | 8 | 4 | 2 | 1 |
| | **Kalottenmittelton** | 7 | 7 | 1 | 1 |
| | **Kalottenhochton** | 7 | 7 | 1 | 1 |
| **Netto-Volumen ca.** (Liter) | | 118 | 107 | 58,4 | 26,6 |
| **Maße in cm ca.** (B x H x T) | | 68 x 192* x 46* | 64 x 125* x 37* | 37 x 92* x 33 | 32 x 52 x 29 |
| **Gewicht ca.** (kg) | | 83 | 63 | 35 | 18,5 |

*mit Fuß

**Gehäuse:**

**Monolith 60**
a) nußbaumfarben
b) metallic
c) braun

**Monolith 90**
a) metallic
b) braun

**Monolith 120/190**
nußbaum natur



Monolith 60

**Charakteristik: Aktive elektronische Frequenzweichen – Mehrkanal-Verstärker – direkt gekoppelte Lautsprecher-Systeme. Besonders hoher elektro-akustischer Wirkungsgrad. Bei Aktiv-Boxen ist jedem System-Weg eine akustisch eingemessene Endstufe zugeordnet, die die volle Leistung ohne Weichen- und Kabelverluste an den jeweiligen Lautsprecher abgibt.**

*Die Auslegung als geschlossene Flächenstrahler mit Lautsprechersystemen in mehreren Gruppen (Tiefbaß, Baß, Mitten und Höhen) gewährleistet durch die insgesamt sehr große Membranfläche auch bei extremen Dynamikspitzen (z.B. bei der CD-Wiedergabe) Membranauslenkungen im linearen Bereich des Lautsprechersystems.*

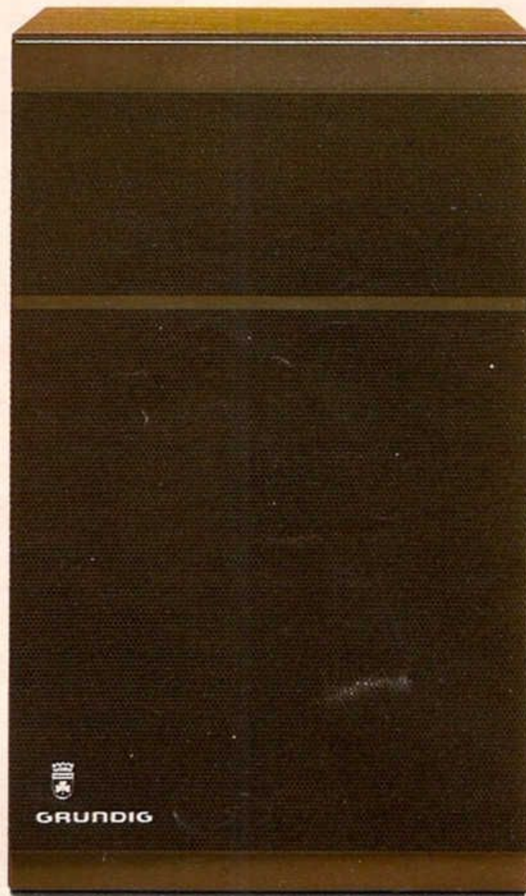
*Andererseits schließt die relativ geringe Größe der einzelnen Baßlautsprecher Klangverfälschungen durch Membranpartialschwingungen weitgehend aus.*

*Gemeinsame Merkmale: HiFi nach DIN 45500. Nenneingangsspannung 1 V. Eingangswiderstand 10 kΩ. Ausgangswiderstand des ansteuernden Verstärkers ≦ 1000 Ω. Thermischer Überlastungsschutz. Netzbetrieb 220 V~. Betriebsanzeige durch LED. Abnehmbare Schallwand.*

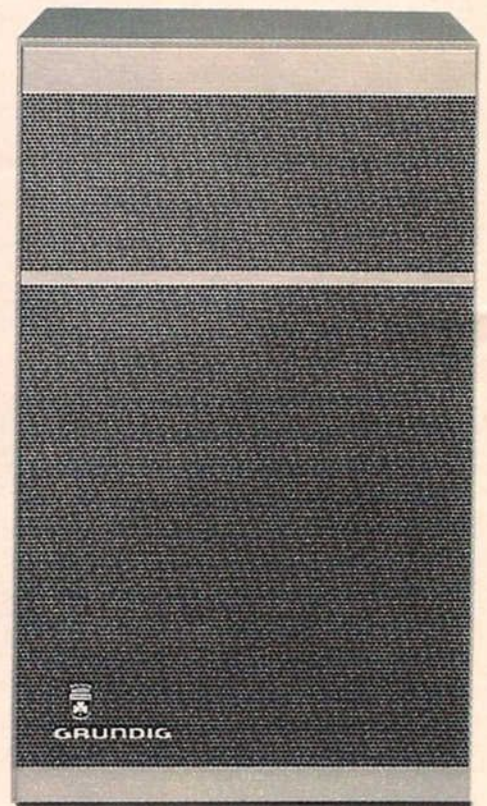


Monolith 90 ohne Schallwand






1600




860

# Grundig HiFi-Boxen

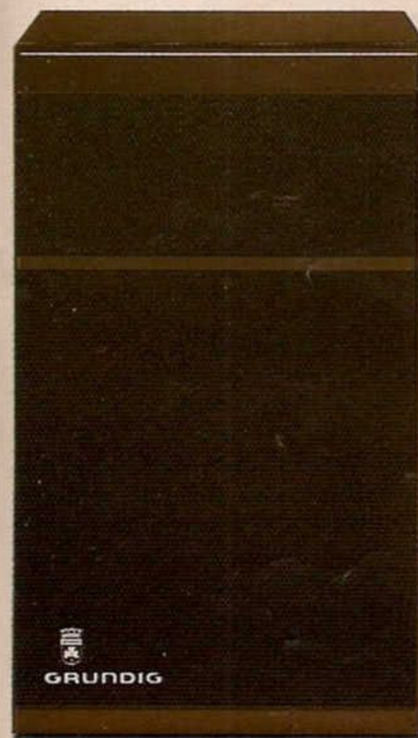
| ***Box 1600/860/660/360*** | | | | | ***Bis 150 Watt Musik-Belastbarkeit*** |
|---|---|---|---|---|---|
| ***Typenbezeichnung*** | | ***Box 1600*** | ***Box 860*** | ***Box 660*** | ***Box 360*** |
| ***Musikbelastbarkeit*** *(Watt)* | | *150* | *100* | *75* | *65* |
| ***Nennbelastbarkeit*** *(Watt)* | | *100* | *70* | *50* | *35* |
| ***Übertragungsbereich*** *(Hz)* | | *31,5…25 000* | *31,5…25 000* | *40…25 000* | *50…25 000* |
| ***Wege und*** | | *3* | *3* | *3* | *2* |
| ***Übernahmefrequenzen der Weiche*** *(Hz)* | | *1000/3150* | *1000/3150* | *1000/3500* | *2000* |
| ***Lautsprecher-Systeme*** | ***Tiefton*** | *1* | *1* | *1* | *1* |
| | ***Kalottenmittelton*** | *1* | *1* | *1* | *–* |
| | ***Kalottenhochton*** | *1* | *1* | *1* | *1* |
| ***Netto-Volumen ca.*** *(Liter)* | | *26,6* | *20,7* | *13,5* | *5,1* |
| ***Maße in cm ca.*** *(B x H x T)* | | *32 x 52 x 26* | *28 x 46 x 25* | *25 x 41 x 22* | *19 x 31 x 15* |
| ***Gewichte in kg ca.*** | | *13* | *10,5* | *8,2* | *3,8* |

***Gehäuse:***

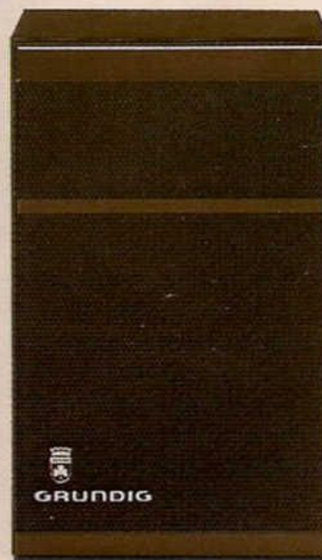
***Boxen 360 und 660***
*a) nußbaumfarben*
*b) metallic*
*c) braun*
*d) eichefarben*

***Boxen 860 und 1600***
*a) nußbaumfarben*
*b) metallic*
*c) braun*

*Mit diesem HiFi-Boxen-Programm haben Grundig Ingenieure einen internationalen Maßstab gesetzt. Technologie und Werkstoffe entsprechen dem höchsten internationalen Niveau. Die Lautsprecher sind in modernster Schwingspulen-Technik ausgeführt. Ausschließlich mit Luftspulen und ausgesuchten Bauteilen aufgebaute Frequenzweichen garantieren minimale Verzerrungen bei maximaler Belastbarkeit. Die Eigenherstellung hochwertiger elektronischer Bauteile wie auch die Serienfertigung generell ermöglichen ein wahrhaft günstiges Verhältnis von Preis und Gegenwert. Die technischen Daten der Grundig HiFi-Lautsprecher-Boxen sind selbstverständlich nach den Meßvorschriften der DIN 45 500 erfaßt. Diese HiFi-Boxen können entweder mit oder ohne Zierschallwand aufgestellt werden.*




*660*




*360*



Box 3600



**Gehäuse:**

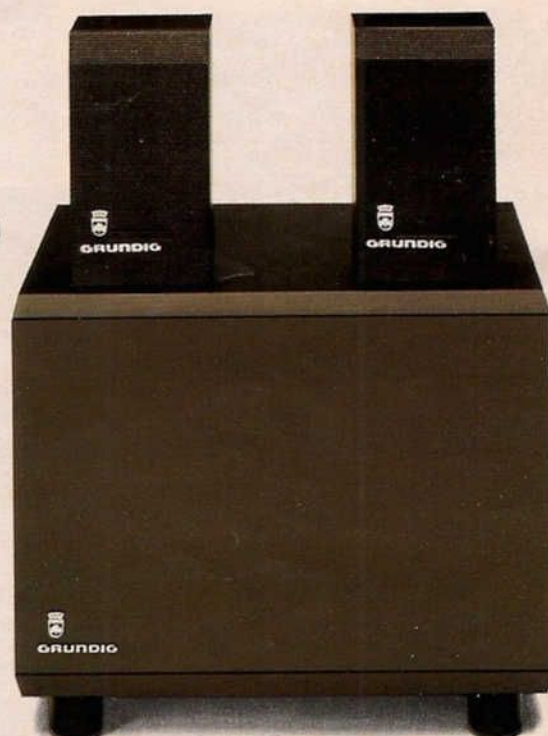
**Boxen-Set 2200**
*braun*

**Boxen 3600/ Audiorama 2000**
*a) braun*
*b) metallic*

**Boxen RB 500/ RB 250/RB 150**
*a) nußbaumfarben*
*b) metallic*
*c) braun*



*Audiorama 2000*




*Box 3600*

*Boxen-Set 2200*

# Grundig HiFi-Boxen

**Audiorama 2000/Box 3600/RB 500/RB 250/RB 150** — **Bis 150 Watt Musik-Belastbarkeit**

| Typenbezeichnung | | Box 3600* | Audiorama 2000* | RB 500* | RB 250* | RB 150 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Musikbelastbarkeit** (Watt) | | 150 | 90 | 75 | 50 | 30 |
| **Nennbelastbarkeit** (Watt) | | 100 | 60 | 50 | 30 | – |
| **Übertragungsbereich** (Hz) | | 25…25 000 | 45…25 000 | 40…20 000 | 50…20 000 | 80…16 000 |
| **Wege und** | | 3 | 2 | 3 | 2 | 2 |
| **Übernahmefrequenzen der Weiche** (Hz) | | 1000/3150 | 1250 | 1250/5000 | 2000 | – |
| **Lautsprecher-Systeme** | **Tiefton** | 1[2] | 2 | 1 | 1 | – |
| | **Kalottenmittelton** | 1 | – | 1 | – | Breitband |
| | **Kalottenhochton** | 1 | 2 | 1 | Hochton | Piezo-Hochton |
| **Netto-Volumen ca.** (Liter) | | 57,2 | 12 | 22,7 | 12,5 | 6,3 |
| **Maße in cm ca.** (B x H x T) | | 37 x 92 x 30 | 33 ∅, Höhe 90[1] | 28 x 46 x 24 | 23 x 38 x 20 | 18 x 31 x 16 |
| **Gewicht in kg ca.** | | 27 | 8,5 | 6 | 4,0 | 2,2 |

[1] mit Fuß [2] zusätzlich 1 Passiv-System * HiFi nach DIN 45 500

## Boxen-Set 2200

*Dieses Set besteht aus einer Duo-Baßbox (Subwoofer) und zwei daran anschließbaren Zweiwegboxen. Das ist die ideale Lautsprecher-Lösung für alle, die wenig Platz in der Schrankwand haben und dennoch nicht auf optimale Baßwiedergabe verzichten wollen. Die beiden Zweiweg-Boxen, die für den optimalen Stereo-Hörgenuß sorgen, lassen sich im kleinsten Regal unterbringen. Die baßstarke Duo-Baßbox dagegen kann, da die Tiefbässe zur räumlichen Ortung nicht beitragen, an beliebiger Stelle im Raum aufgestellt werden.*
*Die hohe Belastbarkeit erlaubt den Anschluß auch an „High-End"-Verstärker.*

**Technik im Detail: Boxen-Set 2200**

**Duo-Baßbox**

| | |
|---|---|
| **Musikbelastbarkeit:** | 2 x 100 Watt |
| **Nennbelastbarkeit:** | 2 x 70 Watt |
| **Übertragungsbereich:** | 31,5…200 Hz |
| **Übernahmefrequenz für Zweiweg-Box:** | 160 Hz |
| **Netto-Volumen:** | ca. 2 x 27,3 Liter |
| **Lautsprecher-Systeme:** | 2 Tiefton |
| **Anschlußkabel:** | jeweils 4 m |
| **Maße ca.:** | 48 x 41 x 48 cm |
| **Gewicht ca.:** | 22 kg |

**Zweiweg-Box**

| | |
|---|---|
| **Musikbelastbarkeit:** | 50 Watt (100 Watt°) |
| **Nennbelastbarkeit:** | 30 Watt (70 Watt°) |
| **Übertragungsbereich:** | 50…25 000 Hz<br>31,5…25 000 Hz° |
| **Übernahmefrequenz:** | 2500 Hz |
| **Netto-Volumen:** | ca. 2,2 Liter |
| **Lautsprecher-Systeme:** | 1 Tiefton<br>1 Kalotten-Hochton |
| **Anschlußkabel:** | 4 m |
| **Maße ca.:** | 12 x 23 x 15 cm |
| **Gewicht ca.:** | 2,55 kg |

°In Verbindung mit Duo-Baßbox.

## Audiorama 2000

*Die Box mit dem besonderen Design und der hervorragenden Kugelcharakteristik.*

*Im Lieferumfang enthalten: Standfuß und Deckenaufhängung.*

## Box 3600

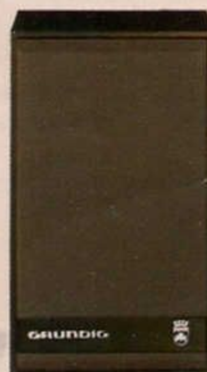
*Diese hochbelastbare Standbox sorgt durch ihr Dreiwegsystem mit zusätzlicher, rechteckiger Tiefton-Passivmembran für optimale Baßwiedergabe und weitgehend linearen Frequenzgang.*
*Ein besonderer Blickfang für Ästheten: die blauen Membranen.*
*Die Box verfügt über eine abnehmbare Zierschallwand und kann so jeder Einrichtung optimal angepaßt werden.*



RB 500



RB 250



RB 150

### Grundig HiFi-Compact-Cassetten

**Chromdioxid-Cassette**
*Ein Chromdioxidband, das den Anforderungen der HiFi-Norm 45 500 entspricht. Sehr gute Aussteuerbarkeit, besonders im Höhenbereich. Klanggewinn bei jedem Cassettendeck mit Chromdioxid-Umschaltung.*




**Ferrochrom-Cassette**
*Ein HiFi-Band nach DIN 45 500, in dem die guten Eigenschaften von Eisenoxid- und Chromdioxid in idealer Weise verbunden sind. Minimale Verzerrungen und stark reduziertes Grundrauschen. Qualitätsgewinn bei jedem Cassettendeck, das auf Ferrochrom umschaltbar ist.*




**Chromdioxid-Super-Cassette**
*Dieses weiterentwickelte Chromdioxid-Super-Band nach DIN 45 500 entspricht dem neuesten Stand der Bandtechnologie. Deutliche Verbesserung der Höhen-Aussteuerbarkeit. Noch größerer Dynamik-Bereich. Optimale Aufnahme- und Wiedergabequalität für Cassettendecks mit Chromdioxid-Umschaltung.*




**Fernbedienung 440** *(ohne Abb.)*
*Für CF 7400, SCF 6200, CF 5500-2, CF 5500, MCF 600 und MCF 500. Mit 8 m Kabel.*

**Infrarot-Tape-Tele-Pilot 445.**
*Drahtlos! Für CF 7400, SCF 6200, CF 5500-2, CF 5500, MCF 600 und MCF 500.*




**Fernbedienung 439** *(ohne Abb.)*
*Praktische Fernsteuerung für TS 1000 und TS 925/945. Alle Aufnahmen und die Lauffunktionen können bis aus 8 m Entfernung fernbedient werden. Leuchtdioden-Anzeige der gewählten Funktion.*

**HiFi-Hörer 217**
*HiFi nach DIN 45 500.
Offener Kopfhörer.
Übertragungsbereich 20 ... 20 000 Hz.
Klirrfaktor ≦ 0,5 %
bei 94 Phon.
Impedanz je System 120 Ohm.
Maximale Dauerlast 100 mW.
6,3-mm-Klinkenstecker.
Kabellänge 2,5 m.
Gewicht ca. 280 g.*



# Grundig HiFi-Zubehör

**HiFi-Mikrofon GCMS 333**
Hochwertiges Stereo-Mikrofon. Übertragungsbereich 40…20 000 Hz. Nierencharakteristik. Auslöschung > 15 dB. Impedanz 1 kΩ. Stecker 5polig mit Mittelstift.



**HiFi-Mikrofon GCCM 320**
Hochwertiges Mono-Mikrofon. Mit Adapter 278a auch im Duett (Stereo) verwendbar. Übertragungsbereich 30 bzw. 40…20 000 Hz.
Umschaltbare Richtcharakteristik Kugel/Niere. Auslöschung > 15 dB. Impedanzen: 850 Ω (Kugel), 1 kΩ (Niere).
Stecker 5polig mit Mittelstift.



**HiFi-Hörer 224**
HiFi nach DIN 45 500.
HiFi-Stereo-Kopfhörer nach dem orthodynamischen Wandlerprinzip. Ohranliegende Polsterung, stufenlos einstellbare Bügel. Übertragungsbereich 20…20 000 Hz.
Klirrfaktor 0,3 % bei 94 Phon.
Impedanz je System 120 Ohm.
Maximale Dauerlast 500 mW.
6,3-mm-Klinkenstecker.
Kabellänge 2,5 m.
Gewicht ca. 280 g.



**Record Film**
Schallplatten-Reiniger für die Tiefenreinigung. Grundig Record Film erfaßt selbst den feinen Staub, der sich an den Flanken und in der Tiefe der Tonrillen angesammelt hat. Fett und Schmutz, z. B. durch Fingerabdrücke, werden gründlich entfernt.




**Record Brush**
Schallplatten-Bürste aus Carbonfiberhaaren. Entfernt den Staub und statische Aufladung durch 1 Million feine, elektrisch leitfähige Härchen. Unentbehrlich für die richtige Plattenpflege.




**Stereo-Kopfhörer GDHS 151**
Dynamischer Stereo-Kopfhörer in Leichtbauweise.
Für HiFi- und Fernsehgeräte.
6,3-mm-Klinkenstecker.
Frequenzbereich: 50…20 000 Hz.
Klirrfaktor: ≦ 1% bei 94 Phon.
Impedanz: 120 Ω pro Kanal.
Kabellänge: 5 m.
Gewicht: ca. 75 g.



**Studio-Leerspule in Metall, 22 cm**
(schwarz, ohne Abb.)

**HiFi-Tonband GDR 22 Studio**
(ohne Abb.)
In Archiv-Kassette, mit Metallspule (schwarz). 900 m, Spule 22 cm. Spieldauer in Minuten bei 4,75 cm/s: 2 x 310; 9,5 cm/s: 2 x 155; 19 cm/s: 2 x 78.

**HiFi-Adapter 403** (ohne Abb.)
Er ermöglicht den Anschluß von Aktiv-Boxen an HiFi-Geräte mit Endverstärkern. Mit einem Schiebeschalter kann der Adapter 403 an Endstufen mit drei verschiedenen Leistungsgruppen angepaßt werden.
Stellung I: 10– 25 Watt
Stellung II: 25– 50 Watt
Stellung III: 50–100 Watt
Maße: ca. 7 x 2 x 4 cm.

**Lautsprecher-Verlängerungskabel**
(ohne Abb.)
**375a** mit 5 m Länge
**376a** mit 10 m Länge
Hochflexible, geschmeidige Feinkupferlitze, 2 x 1 mm² Querschnitt, mit hervorragendem Leitwert. Ausgerüstet mit Steckvorrichtungen nach DIN 41 529.

**NF-Kabel 378a** (ohne Abb.)
Mit diesem Kabel kann die NF-Zuführung zu den Aktiv-Boxen um 10 m verlängert werden.

**Stereo-Verlängerungskabel 391/10**
(ohne Abb.)
10 m, für Kondensator-Mikrofone mit zusätzlicher Spannungsversorgung am Mittelkontakt 8.

**NF-Kabel 392 L** (ohne Abb.)
10 m, mit Steuerleitung. Zur Zwangseinschaltung der Aktiv-Boxen Monolith 60, 90, 120 und 190 über Grundig Vorverstärker.

**Dia-Nachrüstsatz 137** (ohne Abb.)
mit Viertelspur-Impulskopf für TK 745/747, TK 850.

# GRUNDIG



Qualität, auf die es ankommt:




In 15.000 Fachgeschäften und Fachabteilungen –







– auch ganz in Ihrer Nähe –




Die Sicherheit eines großen Namens.

**– Ihr Grundig Fachhändler:**

22.9.1984 in Hannover
Radio Heinemann

Grundig AG, 8510/Fürth/Bay. · Printed in Western Germany · Copyright by Grundig · Änderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten · GR 3167/28430/96/L6